

LETNO POROČILO 2012



Ljubljana, april 2013

Fotografija na naslovnici:

Vodovod prečka reko Ljubljanico pri Črni vasi (avtorji: Domen Pal/Branko Čeak/Jože Maček).

KAZALO

1	UVOD.....	1
1.1	PREDSTAVITEV DRUŽBE	1
1.2	POROČILO POSLOVODSTVA	4
2	POSLOVNO POROČILO	5
2.1	GOSPODARSKA GIBANJA V EVROPI IN SLOVENIJI	5
2.2	URESNIČEVANJE NAČRTOVANIH CILJEV IN NALOG.....	6
2.3	ZADOVOLJSTVO UPORABNIKOV	9
2.4	POSLOVANJE DRUŽBE	11
2.4.1	<i>Analiza poslovanja.....</i>	<i>11</i>
2.4.2	<i>Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja</i>	<i>19</i>
2.4.3	<i>Upravljanje s tveganji.....</i>	<i>19</i>
2.5	POROČILO O IZVAJANJU DEJAVNOSTI.....	24
2.5.1	<i>Izvajanje gospodarskih javnih služb</i>	<i>25</i>
2.5.2	<i>Tržne dejavnosti</i>	<i>34</i>
2.6	POROČILO O NALOŽBENI DEJAVNOSTI.....	36
2.7	RAZISKAVE IN RAZVOJ	39
2.8	JAVNA NAROČILA	42
2.9	UPRAVLJANJE S KADRI.....	42
2.10	VARSTVO OKOLJA	44
2.11	DRUŽBENA ODGOVORNOST	47
2.12	RAZVOJNE USMERITVE	47
2.13	POMEMBNI POSLOVNI DOGODKI PO KONCU POSLOVNEGA LETA.....	49
2.14	POROČILO O RAZMERIJH Z OBVLADUJOČO DRUŽBO	49
3	RAČUNOVODSKO POROČILO.....	50
3.1	POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA	50
3.2	RAČUNOVODSKI IZKAZI.....	51
3.2.1	<i>Bilanca stanja</i>	<i>51</i>
3.2.3	<i>Izkaz poslovnega izida</i>	<i>53</i>
3.2.4	<i>Izkaz drugega vseobsegajočega donosa</i>	<i>54</i>
3.2.5	<i>Izkaz denarnih tokov.....</i>	<i>54</i>
3.2.6	<i>Izkaz gibanja kapitala.....</i>	<i>55</i>
3.2.7	<i>Izkaz bilančnega dobička.....</i>	<i>56</i>
3.2.8	<i>Predlog razdelitve bilančnega dobička.....</i>	<i>56</i>
3.2.9	<i>Sklep o razdelitvi bilančnega dobička za leto 2012</i>	<i>56</i>
3.3	RAZKRITJA POSTAVK V RAČUNOVODSKIH IZKAZIH	57
3.3.1	<i>Pojasnila k bilanci stanja</i>	<i>62</i>
3.3.1.1	Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve.....	62
3.3.1.2	Opredmetena osnovna sredstva	62
3.3.1.3	Naložbene nepremičnine.....	65
3.3.1.4	Dolgoročne finančne naložbe	65
3.3.1.5	Zaloge materiala	66
3.3.1.6	Kratkoročne finančne naložbe.....	66
3.3.1.7	Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	67
3.3.1.8	Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	68
3.3.1.9	Denarna sredstva.....	68
3.3.1.10	Kratkoročne aktivne časovne razmejitve.....	69
3.3.1.11	Kapital.....	69
3.3.1.12	Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve.....	70
3.3.1.13	Dolgoročne finančne obveznosti	71
3.3.1.14	Dolgoročne poslovne obveznosti	72
3.3.1.15	Kratkoročne finančne obveznosti	73
3.3.1.16	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev.....	73

3.3.1.17	Druge kratkoročne poslovne obveznosti	74
3.3.1.18	Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	74
3.3.2	<i>Pojasnila k izkazu poslovnega izida</i>	75
3.3.2.1	Čisti prihodki od prodaje	75
3.3.2.2	Drugi poslovni prihodki	75
3.3.2.3	Stroški materiala	76
3.3.2.4	Stroški storitev	76
3.3.2.5	Stroški dela	77
3.3.2.6	Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	78
3.3.2.7	Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	79
3.3.2.8	Drugi poslovni odhodki	79
3.3.2.9	Drugi prihodki	80
3.3.2.10	Davek iz dobička	80
3.3.2.11	Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah	80
3.3.3	<i>Pojasnila k izkazu drugega vseobsegajočega donosa</i>	80
3.3.4	<i>Pojasnila k izkazu denarnih tokov</i>	81
3.3.5	<i>Zabilančna evidenca</i>	82
3.3.6	<i>Odnosi z obvladujočo družbo in povezanimi osebami</i>	82
3.4	DODATNA RAZKRITJA NA PODLAGI ZAHTEV SRS 35	84
3.4.1	<i>Prikazi poslovnega izida, razdeljenega na del, ki izhaja iz opravljanja GJS in del, ki izhaja iz opravljanja drugih dejavnosti</i>	84
3.4.2	<i>Pregled opredmetenih sredstev, ki se uporabljajo neposredno za posamezne GJS in za druge dejavnosti na dan 31.12.2012</i>	86
3.5	IZJAVA POSLOVODSTVA	91

Pogosto uporabljene skrajšanke:

CČN	Centralna čistilna naprava Ljubljana
ČN	Čistilna naprava
ČP	Črpališče
ZB	Zadrževalni bazen
PE	Populacijske enote
GJS	Gospodarska javna služba
MGRT	Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
MKČN	Mala komunalna čistilna naprava
MKO	Ministrstvo za kmetijstvo in okolje
MOL	Mestna občina Ljubljana
OS	Osnovno sredstvo
RS	Republika Slovenija
VH	Vodohran
VO-KA	Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o.

Pomembnejši podatki in nekateri kazalci poslovanja družbe

	NAČRT 2013	LETO 2012	LETO 2011	LETO 2010
FIZIČNI KAZALCI - STANJE KONEC LETA				
VODOVODNI SISTEM				
- dolžina omrežja v km	1.119	1.117	1.115	1.109
- število priključkov	41.137	40.990	40.734	40.096
- število vodarn	14	13	13	13
- število zajetij	60	59	59	58
- število vodo hranov	33	31	31	32
- zmogljivost vodo hranov v m ³	23.942	23.542	23.542	23.592
- število prečrpalnic	11	11	11	11
- število hidropostaj	20	20	20	19
- prodana voda v m ³	20.900.000	20.967.740	21.535.120	22.113.499
KANALIZACIJSKI SISTEM				
- dolžina omrežja v km	1.150	1.145	1.134	1.125
- število priključkov	27.899	27.478	27.138	26.716
- število čistilnih naprav	18	15	14	12
- zmogljivost čistilnih naprav v populacijskih enotah	379.170	378.870	378.820	378.720
- število črpališč	47	46	48	48
- število zadrževalnih bazenov	3	3	0	0
- prodana odvedena voda v m ³	19.550.000	19.318.796	19.971.321	20.516.539
- kazalnik vodnih izgub (delež neprodanih količin vode v celotnih količinah načrpane vode)	32,0%	32,9%	31,8%	32,1%
IZ BILANCE STANJA NA DAN 31.12. (v EUR)				
Bilančna vsota	187.298.529	186.078.485	190.002.215	202.756.439
Neopredmetena in opredmetena sredstva, nal. nep.	170.399.144	166.979.549	168.848.884	174.268.572
Finančne naložbe	6.785.963	7.526.708	2.017.044	4.793.270
Terjatve	8.283.422	8.212.905	9.503.089	8.304.484
Zaloge, denarna sred. in kratk. AČR	1.830.000	3.359.323	9.633.198	15.390.113
Kapital	153.144.401	151.863.122	150.163.641	150.236.591
Rezervacije in dolgoročne PČR	21.449.974	22.227.135	23.042.820	24.101.651
Obveznosti in kratkoročne PČR	12.704.154	11.988.228	16.795.754	28.418.197
IZ IZKAZA POSLOVNEGA IZIDA ZA OBDOBJE (v EUR)				
Prihodki iz poslovanja	41.876.536	41.609.813	42.820.738	44.657.181
Odhodki iz poslovanja	41.056.401	40.560.474	40.241.675	38.403.570
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	820.135	1.049.339	2.579.063	6.253.611
Rezultat iz finančnega in izrednega poslovanja	286.520	1.417.090	177.964	409.239
Čisti dobiček/izguba poslovnega leta	841.058	2.062.001	2.082.126	5.257.373
STROŠKI DELA IN PLAČ				
Stroški dela v EUR	10.220.450	10.023.382	10.111.293	11.448.684
Stroški plač v EUR	7.608.590	7.458.706	7.532.686	8.601.263
Povprečno število zaposlenih iz ur	366,58	354,22	352,01	372,29
Povprečna bruto plača na zap. iz ur v EUR	1.729,63	1.754,73	1.783,26	1.925,31
KAZALNIKI POSLOVANJA DRUŽBE				
Gospodarnost iz poslovanja	1,02	1,03	1,06	1,16
Čista dobičkonosnost kapitala	0,01	0,01	0,10	0,03
ŠTEVILO ZAPOSLENIH - STANJE NA KONCU LETA	373	364	360	360
ŠTEVILO ZAPOSLENIH - POVPREČNO STANJE V LETU	372,8	362,8	362,6	383,3

1 UVOD

1.1 Predstavitev družbe

Družba: JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.
(skrajšan naziv: JP VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.)

Naslov: Vodovodna cesta 90, 1000 Ljubljana

Telefon: 01 580 81 00
Fax: 01 580 84 02

E-pošta: voka@vo-ka.si
Spletna stran: <https://www.vo-ka.si>

Matična številka: 5046688
Davčna številka: 64520463
Šifra dejavnosti: 36.000

TRR: SKB BANKA D.D., LJUBLJANA, št.: 0310 0100 1701 834
BANKA CELJE D.D., št.: 0600 0000 0112 043

Osnovni kapital: 88.410.711,30 EUR
Št. registrskega vložka pri Okrožnem sodišču v Ljubljani: 1/12273/00

➤ *Ustanovitev in statusne spremembe družbe*

JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. (v nadaljevanju VO-KA) je bilo v tej pravni obliki ustanovljeno v letu 1994, dejansko pa ima organizirano izvajanje komunalnih dejavnosti v Ljubljani še dobrih sto let daljšo zgodovino. Že v letu 1890 so meščani pili vodo iz javnega vodovoda, načrpano v Klečah z batno črpalko na pogon s parnim strojem. Takrat je bilo na 27 km javnega vodovoda priključenih 606 hiš. Danes družba s pitno vodo oskrbuje okoli 315 tisoč prebivalcev ter različne gospodarske in družbene dejavnosti v občinah osrednje slovenske regije, zmogljivosti vodovodne infrastrukture, ki omogočajo izvajanje te javne službe, pa so neprimerljive z zmogljivostmi v začetnih letih.

Zgodovina organiziranega odvajanja odpadne vode iz stavb je še za nekaj let daljša, saj je bil prvi kanal v Ljubljani, ki je še vedno v uporabi, zgrajen leta 1882. Tik pred koncem 19. stoletja je bil že izdelan načrt za ureditev kanalizacije na mestnem območju vključno s čistilno napravo. Ta, za tedanje bivanjske razmere velikopotezni načrt centralnega kanalizacijskega sistema, je bil uresničen več kot 100 let kasneje, ko je bila v Zalogu leta 2005 zgrajena čistilna naprava za biološko čiščenje odpadne vode. V drugi polovici 20. stoletja so bili zgrajeni še manjši prostorsko ločeni kanalizacijski sistemi, najprej na obrobni delih Ljubljane, kasneje pa v nekaterih hitro razvijajočih se primestnih naseljih.

➤ *Dejavnosti družbe*

Glavno poslanstvo družbe je redna in varna oskrba vseh na sisteme priključenih objektov s pitno vodo in odvajanjem ter čiščenjem komunalne, padavinske in industrijske odpadne vode.

VO-KA zagotavlja storitve obvezne občinske gospodarske javne službe oskrba z vodo v Mestni občini Ljubljana (v nadaljevanju MOL) ter sosednjih občinah Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani in Škofljica. Oskrbo s storitvami odvajanja in čiščenja

komunalne, padavinske in industrijske odpadne vode družba izvaja v MOL in občinah Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani, Horjul, Medvode in Škofljica.

Na podlagi odlokov občin ustanoviteljic družba poleg osnovnih dejavnosti izvaja še druge storitve, ki so neposredno povezane z osnovnima dejavnostma. Te dopolnilne storitve obsegajo: vzdrževanje hidrantnega omrežja, vodenje in vzdrževanje katastrov občinske komunalne infrastrukture, vzdrževanje in obnavljanje vodovodnih priključkov ter vodomero, storitve po pooblastilih občin, storitve načrtovanja in vodenja investicij na komunalni infrastrukturi, priprava razvojnih programov in projektov.

Od leta 2007 dalje družba izvaja dejavnost odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode kot samostojno tržno dejavnost za gospodarske pravne osebe, ki po veljavni področni zakonodaji niso uporabniki storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb. Izločitev tržne dejavnosti ravnanja z industrijsko odpadno vodo je bila izvedena po prevzemu II. faze CCN koncem leta 2006, ki omogoča čiščenje industrijske odpadne vode v skladu z zahtevami okoljskih predpisov. VO-KA opravlja v manjšem obsegu tudi druge tržne storitve s področja komunalnih dejavnosti, ki preko večje izkoriščenosti sredstev in produktivnosti zaposlenih povečujejo dodano vrednost.

Področje obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja, med katerimi sta oskrba z vodo in ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo, opredeljuje in ureja obsežna zakonodaja, ki je sistemsko urejena in usklajena z evropskim pravnim redom. Ti področji v Republiki Sloveniji (v nadaljevanju RS) urejata predpisa Resolucija o nacionalnem programu varstva okolja 2005-2012 in Zakon o varstvu okolja ter na podlagi tega sprejete uredbe in pravilniki, ki po vrstah dejavnosti določajo standarde za doseg ciljev operativnih programov in predpisujejo obvezna ravnanja. Ker VO-KA izvaja javni službi varstva okolja na območju petih (oskrba s pitno vodo) oz. sedmih občin (ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo), je pri svojem delovanju in poslovanju dolžna upoštevati tudi občinske operativne programe in občinske odloke za predmetni področji, pri izvajanju investicij v komunalno infrastrukturo pa še veljavno zakonodajo s področja urejanja prostora in gradnje objektov.

Na gospodarsko finančnem področju se družba ravna tako po splošnih predpisih (Zakon o gospodarskih družbah, Zakon o javnem naročanju, Slovenski računovodski standardi) kot posebnih predpisih in njihovih podzakonskih aktih, ki urejajo izvajanje in poslovanje gospodarskih javnih služb (Zakon o gospodarskih javnih službah, Zakon o kontroli cen, Zakon o javno zasebnem partnerstvu, SRS 35, Zakon o javnem naročanju na vodnem, energetske, transportnem področju in področju poštnih storitev ipd.).

➤ **Organi vodenja in upravljanja**

Poslovodstvo družbe

Družbo zastopa Krištof Mlakar, ki je bil dne 20.7.2007 imenovan za direktorja družbe za štiriletno mandatno obdobje.

Zaradi uskladitve določb o upravljanju javnih podjetij z zahtevami Zakona o uresničevanju kapitalnih naložb Republike Slovenije je JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., kot edini družbenik javnega podjetja VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. dne 15.4.2011 sprejel nov akt o ustanovitvi družbe z omejeno odgovornostjo JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. ter dne 20.4.2011 ugotoviteni sklep o uskladitvi trajanja mandata direktorja Krištofa Mlakarja iz dosedanjih štirih na pet let. Na podlagi navedenega je bila z direktorjem družbe sklenjena nova pogodba o zaposlitvi.

Skupščina edinega družbenika, to je Javnega holdinga, je z dnem 20.7.2012 ponovno imenovala Krištofa Mlakarja za direktorja družbe za mandatno dobo petih let.

Dne 5.10.2011 je skupščina družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. sprejela sklep, da soglaša z ukinitvijo nadzornih svetov javnih podjetij, povezanih v JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. ter pooblastila direktorico družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., da kot zakonita zastopnica edinega družbenika javnih podjetij, povezanih v JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. posledično ustrezno uskladi akte o ustanovitvi družb ter izvede vse potrebne aktivnosti za vpis v sodni register.

➤ **Podatki o skupini Javni holding**

JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. je v 100% lasti družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., Verovškova 70, Ljubljana (v nadaljevanju Javni holding) in je vključena v skupino družb, ki so v lasti navedene obvladujoče družbe.

Skupino Javni holding sestavljajo:

- JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o.,
- Javno podjetje ENERGETIKA LJUBLJANA d.o.o.
in hčerinsko podjetje TERMOELEKTRARNA TOPLARNA LJUBLJANA, d.o.o., ki je v 85,2039% lasti družbe Energetika Ljubljana,
- SNAGA Javno podjetje d.o.o.,
- Javno podjetje LJUBLJANSKI POTNIŠKI PROMET, d.o.o.

Osnovni kapital družbe znaša 151.446.841 EUR in ga je ob ustanovitvi zagotovilo Mesto Ljubljana kot edini ustanovitelj in družbenik s stvarnim vložkom – poslovnimi deleži v sedmih javnih podjetjih.

Na dan 31.12.2012 sestavljajo osnovni kapital družbe osnovni vložki naslednjih družbenikov:

Mestna občina Ljubljana	132.243.381,56 EUR	87,32%
Občina Medvode	5.815.558,69 EUR	3,84%
Občina Brezovica	4.179.932,81 EUR	2,76%
Občina Dobrova – Polhov Gradec	3.271.251,77 EUR	2,16%
Občina Škofljica	2.726.043,14 EUR	1,80%
Občina Dol pri Ljubljani	1.908.230,20 EUR	1,26%
Občina Horjul	1.302.442,83 EUR	0,86%
Skupaj	151.446.841,00 EUR	100,00%

Konsolidirano letno poročilo je mogoče pridobiti na sedežu obvladujoče družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o., Verovškova 70, Ljubljana.

1.2 Poročilo posloводства

Zdrava in količinsko zadostna oskrba s pitno vodo je naše vsakodnevno prizadevanje in cilj. Voda je življenjskega pomena, narava naše dejavnosti pa omogoča izboljšanje kakovosti življenja, sama dejavnost pa je tesno povezana z velikim številom uporabnikov, zato je naše delo pod drobnogledom javnosti.

Zavedamo se družbene odgovornosti, ki se kaže na vseh področjih, aktivno komuniciramo in sodelujemo z različnimi javnostmi. VO-KA spodbuja in sofinancira raziskovalne aktivnosti z namenom pravočasnega prepoznavanja nevarnosti in ekoloških tveganj pri oskrbi s pitno vodo zaradi različnih zunanjih vplivov, pri aktivnostih sodelujejo tudi zaposleni, ki prenašajo izsledke uporabnih novih spoznanj iz raziskav v prakso. Napore usmerjamo tudi v ozaveščanje uporabnikov k ohranjanju kakovostne pitne vode. Raziskave kažejo pozitiven učinek uvajanja vodovarstvenih območij z omejitvami rabe prostora in plačilom odškodnin za zmanjšanje dohodka iz kmetijske dejavnosti zaradi prilagoditve ukrepom vodovarstvenega režima, dodatno tveganje predstavlja neustrezno odlaganje blata iz greznic v naravo, ki ogroža vire pitne vode v podtalnici, površinske vode in naravno okolje.

Na poslovni strani je leto 2012, tako kot prejšnja leta, zaznamovalo podaljšanje zamrznitve cen komunalnih storitev, nadaljevanje in poglobljanje gospodarske krize ter na drugi strani aktivno delo vseh nas, ki smo ob sodelovanju z občinami, uresničili zastavljene poslovne cilje ter uresničili pretežni del pomembnih investicijskih projektov. Dosegli smo dobiček v višini 2,1 milijona EUR pri tem, da je dejavnost oskrbe s pitno vodo dosegla dobiček, dejavnost odvajanja in čiščenja odpadne vode pa izgubo.

V letu 2013 je stopila v veljavo nova Uredba o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja (Ur. l. RS 87/2012), ki omogoča in zahteva usklajevanje stroškovne cene z zaračunano ceno storitev. Sama uredba pa je prinesla nemalo sprememb, saj ima VO-KA strukturo cene odvajanja in čiščenja odpadne vode določeno še po starih pravilnikih. Tako bomo, skladno z uredbo, tudi mi v letu 2013 pripravili elaborat in uvedli zaračunavanje odpadne padavinske vode, pri čemer se način zaračunavanja oziroma struktura cene spremeni. Uvedli bomo tudi mesečno zaračunavanje storitev, povezanih z nepretočnimi greznicami in MKČN, kar bo, ob uvedbi le-tega, posledično zmanjšalo vsem znano neustrezno odlaganje vsebin greznic po kmetijskih površinah.

Po zadnjih evropskih direktivah, ki bi naj bi omogočile podeljevanje koncesij za gospodarjenje s pitno vodo preko objave razpisov v uradnem listu EU, smo se združili, tako strokovna javnost kot uporabniki, ekologi in vsi v skrbi za javno dobro – pitno vodo. Z mednarodno objavo koncesij, bi zainteresirane, kot kažejo izkušnje, vodil le ekonomski interes ter želja po dobičku.

So stvari, ki jih država ne bi smela dati v zasebne roke. Ena izmed njih je tudi voda.

Prepričan sem, da bomo s skupnimi močmi uresničili zastavljene cilje tudi v prihodnosti in ostali uspešna družba na trgu kakovostne oskrbe s pitno vodo.

Naj bo pitje vode neposredno s pipe tudi v prihodnje varno in brezskrbno, naše življenje in zadovoljstvo pa visoke kakovosti.

Krištof Mlakar

Direktor



2 POSLOVNO POROČILO

2.1 Gospodarska gibanja v Evropi in Sloveniji^[1]

Gospodarska aktivnost v evrskem območju se je tudi v zadnjem četrtletju 2012 znižala, po pričakovanjih pa se bo v prvi polovici leta 2013 stabilizirala, nato pa bi lahko prišlo do postopnega okrevanja. Vrednosti kratkoročnih kazalnikov gospodarske aktivnosti v Sloveniji se še ne obračajo navzgor, obeti za prihodnje mesece pa ostajajo negotovi. BDP se je v letu 2012 znižal za 2,3%. Padec gospodarske aktivnosti sta zaznamovala stagnacija izvoza in padec domače potrošnje. Nadaljevalo se je padanje investicijske aktivnosti, predvsem gradbene, pa tudi investicij v stroje in opremo. Dodana vrednost se je v lanskem letu znižala v vseh dejavnostih, najbolj v gradbeništvu, prvič, odkar so razpoložljivi podatki pa nekoliko tudi v javnih storitvah. Zaznaven je bil tudi upad potrošnje gospodinjstev, ki se je zmanjšala prvič od začetka krize, k čemur je prispevalo tudi prvo realno znižanje povprečne bruto plače v zadnjih 20 letih in nadaljnje zmanjšanje zaposlenosti.

Decembra se je vrednost evra v primerjavi z večino glavnih valut zvišala, v povprečju leta 2012 pa precej znižala. Vrednost evra glede na ameriški dolar se je decembra zvišala za 2,3% na 1,312 USD za 1 EUR, na raven decembra leta 2011. V povprečju leta 2012 se je vrednost evra v primerjavi z glavnimi valutami znižala za okoli 7 %, v primerjavi z ameriškim dolarjem je znašala 1,285 USD za 1 EUR.

Medbančne obrestne mere so se decembra še znižale. Vrednost 3-mesečnega EVRIBOR-a je decembra ostala na podobni ravni kot novembra 2012 (0,185%), medletno pa je bila nižja za 125 b.t. Znižale so se tudi vrednosti 3-mesečnega LIBOR-a za USD in CHF. Ključne obrestne mere najpomembnejših centralnih bank so tudi decembra ostale nespremenjene (ECB 0,25%).

Cene življenjskih potrebščin so se decembra 2012 znižale za 0,3%, medletna inflacija v letu 2012 pa je znašala 2,7% (2,0% leta 2011). Cene življenjskih potrebščin so bile višje predvsem zaradi višjih cen energentov, hrane in nekaterih storitev. Tako kot v letu 2011 so k rasti največ prispevale cene energentov (0,9 odstotnih točk). Rast domačih cen energentov je bila rezultat gibanja cen nafte na svetovnih trgih in trošarinske politike, ki se je odrazila predvsem v višjih cenah tekočih goriv za prevoz in ogrevanje (11,2%). Pomemben vpliv na rast cen energentov so imele tudi nižje cene zemeljskega plina (-10,4%). Medletna inflacija v evrskem območju je po prvih podatkih Eurostata znašala 2,2%.

Razmere na trgu dela so se ob koncu leta 2012 močnejše zaostrole. Rast števila registriranih brezposelnih oseb se je konec leta 2012 močno pospešila. Novembra se je njihovo število povečalo za 0,4% (desez.), decembra pa za 4,3% (desez.), največ po decembru 2010. Skupno število prijavljenih v evidenco v letu 2012 je bilo za 7,2% večje kot leta 2011. Stopnja registrirane brezposelnosti je decembra 2012 znašala 12,7%.

Gibanje plač so ob koncu leta 2012 zaznamovala izredna izplačila, ki pa jih je bilo najmanj v zadnjih osmih letih. Povprečna mesečna bruto plača v Republiki Sloveniji je za december 2012 znašala 1.534,54 EUR in je bila od povprečne bruto plače za december 2011 nominalno nižja za 0,7%. Medletna rast bruto plač je nominalno znašala 0,1%, realno pa se je znižala za 2,4% (prvič v zadnjih 20 letih).

[1] Vir: UMAR, Ekonomsko ogledalo, december 2012; februar 2013.

2.2 Uresničevanje načrtovanih ciljev in nalog

VO-KA je v letu 2012 sledila ciljem, zastavljenim v letnih programih izvajanja dejavnosti in v svojem letnem poslovnem načrtu. Tudi poročili o izvajanju letnih programov oskrbe za obe javni službi, ki jih je družba kot izvajalec GJS oskrbe z vodo in ravnanja z odpadno vodo dolžna izdelati in posredovati pristojnim državnim organom do konca marca za preteklo leto, kažeta, da so bili cilji izpolnjeni. Proizvodne naloge so bile opravljene, glavni poslovni cilji so izpolnjeni, investicijski program je v večjem delu realiziran, aktivnosti na projektih, pri katerih je prišlo do zamikov zaradi objektivnih dejavnikov, pa se nadaljujejo v letu 2013.

➤ *Osnovno poslanstvo*

Družba VO-KA je tudi v letu 2012 vsem uporabnikom, priključenim na javne komunalne sisteme, ki jih družba upravlja in pogodbeno vzdržuje, zagotovila:

- zanesljivo in količinsko zadostno ponudbo zdravstveno ustrezne pitne vode na vseh vodovodnih sistemih,
- nemoteno odvajanje komunalne, padavinske in industrijske odpadne vode na vseh kanalizacijskih sistemih,
- zakonsko predpisano učinkovitost čiščenja odpadne vode na CČN, ki se odvaja preko centralnega kanalizacijskega sistema iz MOL in večjih ali manjših delov občin Medvode, Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec in Škofljica, enako še na lokalnih ČN Brod, Črnuče in Gameljne,
- čiščenje odpadne vode na ostalih lokalnih ČN na ravneh, ki so primerljive z doseženimi v predhodnih letih in so odvisne od vgrajene tehnologije in količin obremenitev na dotokih.

Količine prodanih storitev občinskih GJS in storitev ravnanja z industrijsko odpadno vodo, s katerimi je VO-KA v letu 2012 ustvarila 84,8% čistih prihodkov od prodaje, so glede na značaj storitev v celoti odvisne od potreb odjemalcev. Izpolnitve zastavljenih letnih obsegov prodaje so bile po storitvah naslednje:

- poraba vode je bila 0,6% manjša od predvidene in 2,6% manjša od porabe v letu 2011,
- količine komunalne odpadne vode so bile 2,6% manjše od načrtovanih in 2,5% manjše kot v predhodnem letu,
- količine industrijske odpadne vode so bile manjše od načrtovanega obsega za 0,6% in 6,3% manjše kot v predhodnem letu. V zadnjem četrtletju je nekaj večjih uporabnikov, ki so neposredni zavezanci za monitoring (Pivovarna Union, Univerzitetni klinični center) zmanjšalo količine odvedene odpadne vode, zato so bile količine glede na leto 2011 manjše za dobrih 10%.

Ob osnovnem poslanstvu so zaposleni v skladu s sprejetim poslovnim načrtom za leto 2012 izpolnili še vrsto nalog na ostalih ciljnih področjih:

- nadzor kakovosti pitne vode na zajetjih in v distribucijskem omrežju je potekal z rednimi in občasnimi preskušanji po letnem načrtu notranjega nadzora, ob ugotovljenih dodatnih potrebah in pritožbah strank so bila izvedena še dodatna preskušanja pitne vode,
- v primerih izpada dobave pitne vode zaradi izrednih večjih okvar na vodovodnem omrežju je bila v najkrajšem možnem času zagotovljena začasna oskrba s pitno vodo in odprava okvar s sočasnim obveščanjem uporabnikov,
- kazalnik vodnih izgub (delež neprodanih količin v celotnih količinah načrpane vode) je bil v letu 2012 32,9% kar je enako načrtovanemu,
- programi rednih in večjih vzdrževalnih del na komunalnih oskrbnih sistemih so potekali po terminskih planih, ob pojavih odklonov so se planirana vzdrževalna dela prilagajala

prednostnim nalogam v zvezi z odpravo motenj, okvar in ostalih zaznanih posebnosti v oskrbi,

- celovito je bilo obnovljenih 136 vodovodnih priključkov,
- izvedeno je bilo 8.177 rednih menjav in preizkušanj vodomero,ov,
- 4.360 m³ gošč iz obstoječih greznic in blata iz MKČN je bilo na CČN obdelanih v skladu z okoljskimi predpisi za to področje,
- opravljeni so bili ogledi in izdelane ocene obratovanja za 84 MKČN zmogljivosti do 50 PE na območjih, kjer ni javne kanalizacije,
- na vodovodne oskrbne sisteme je bilo priključenih 288 dodatnih odjemnih mest, na kanalizacijo za komunalne odpadne vode je bilo priključenih 197 objektov, na padavinsko kanalizacijo pa 119 objektov,
- VO-KA od leta 2012 dalje vzdržuje in upravlja lokalni kanalizacijski sistem Vrzenec v občini Horjul,
- v maju je MOL sprejel Odlok o dopolnitvi Odloka o oskrbi s pitno vodo, ki je ponovno uvedel ukrep možnosti prekinitve dobave pitne vode za neplačnike,
- v decembru 2012 je SIQ (Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje) izdal pozitivno oceno certifikatu standarda kakovosti SIST EN ISO 9001:2008 za izvajanje dejavnosti javnih služb,
- Slovenska akreditacija je izvedla nadzorna obiska za preverbo skladnosti s standardoma SIST EN ISO/IEC 17025:2005 za vzorčenje, fizikalno ter kemično preskušanje podzemne, pitne in odpadne vode in SIST EN ISO/IEC 17020:2004 za kontrolo vodomero,ov.

➤ **Investiranje v dejavnosti javnih služb**

Investicijske aktivnosti so se v glavnem izvajale skladno z investicijskim načrtom za leto 2012, dokončala pa so se še nezaključena dela iz investicijskega načrta 2011. Izvedeno je bilo nekaj nenačrtovanih posegov v infrastrukturo zaradi zagotavljanja nemotene oskrbe.

Družba je za izvedene investicije v oskrbne sisteme in delovna sredstva porabila skupaj 8,1 mio EUR, kar predstavlja 79,4% realizacijo načrtovanih investicij. V načrtovane obnove je bilo vloženih 5,6 mio EUR (69% celotnih investicij), v razvojne projekte pa 2,5 mio EUR.

V investicije dejavnosti oskrbe z vodo je bilo investiranih dobrih 2,8 mio EUR, v dejavnost ravnanja z odpadno vodo 4,9 mio EUR, za osnovna sredstva v podpornih delovnih procesih pa je bilo porabljenih 303 tisoč EUR.

Poleg investicij v lasti družbe so zaposleni družbe po pooblastilih izvajali še komunalne projekte iz proračunskih investicijskih programov občin ustanoviteljic. Vrednost realiziranih naložb v lasti občin znaša 3 mio EUR (78,5% realizacija letnega načrta), od katerih pripada 2,3 mio EUR investicijam MOL, ostalih skupno 0,7 mio EUR proračunskih sredstev so investirale pristojne občine. Med občinskimi naložbami so po obsegu in zahtevnosti izstopali projekti gradenj vodovodnega sistema Sela pri Pancah in kanalizacijskih sistemov na območju Spodnjega Rudnika ter v naseljih Podolnica, Radna in Brezje.

Skupno je bilo v letu 2012 obnovljenih 3,5 km vodovodnega omrežja in 0,6 km kanalov (investicije, ki jih je vodila VO-KA v svojem imenu ter tudi v imenu in za račun občin). Obnove vodovoda so bile izvedene na centralnem oskrbnem sistemu v MOL in v občini Brezovica. Obnove delov kanalizacijskega omrežja so bile izvedene na območju MOL. V okviru programa širitve komunalnih zmogljivosti je bilo v MOL in pristojnih občinah Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani, Horjul in Medvode zgrajenih skupno 8,1 km novih kanalov za komunalno in padavinsko odpadno vodo, zaključene so bile investicije v gradnjo črpališča Sela pri Pancah, vodohranov Rekar 1 in Selo 2 ter kanalizacije v Spodnjem Rudniku (II. faza, II. etapa) in v Goričanah (II. faza).

Zaposleni družbe VO-KA so po pooblastilu opravili storitve pri pripravi dokumentacije večjih razvojnih naložb v komunalno infrastrukturo, za katere je predvideno financiranje s strani kohezijskega sklada EU. Tako so se v letu 2012 izvajale aktivnosti in koordinacija predhodnih investicijskih postopkov za pridobitev kohezijskih sredstev okoljskega razvojnega projekta »Odvajanje in čiščenje odpadne vode na območju vodonosnika ljubljanskega polja«, ki je eden izmed prednostnih projektov pri zagotavljanju odvajanja in čiščenja odpadne vode in je razdeljen v:

1. nadgradnjo sistema odvajanja komunalne odpadne vode v občinah Medvode in Vodice ter gradnja povezovalnega kanala C0 v MOL,
2. Izgradnjo III. faze CČN Ljubljana,
3. Dograditev javne kanalizacije v aglomeracijah MOL, večjih od 2.000 PE.

Prav tako so se v letu 2012 izvajale aktivnosti predhodnih investicijskih postopkov za okoljski razvojni projekt »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Ljubljanice – Krajinski park Ljubljansko Barje«.

➤ **Poslovno-ekonomska učinkovitost**

Na povpraševanje po storitvah obveznih občinskih GJS družba nima vpliva zato je učinkovitost mogoče obvladovati le z racionalno rabo sredstev in s povišanjem oziroma uskladitvijo prodajnih cen dejanskim stroškom zagotavljanja teh storitev.

Cene storitev javnih služb, pa tudi ostalih dopolnilnih in tržnih storitev, se v letu 2012 niso spremenile. Obračunske cene za storitev oskrbe z vodo veljajo od 1. novembra 2009 dalje, za storitev odvajanja komunalne odpadne vode od 5. decembra 2004 dalje in za storitev čiščenja komunalne odpadne vode od 1. novembra 2006 dalje. VO-KA tudi v letu 2012 ni spremenila cene dejavnosti ravnanja z odpadno vodo zaradi podaljšanja ukrepa kontrole cen.

V razmerah zamrznitve cen in v skladu s poslovnim načrtom so bili notranji ukrepi izrazito usmerjeni v nadzor porabe sredstev in dosledno racionalizacijo stroškov. Čeprav je delež spremenljivih, to je obvladljivih stroškov, v kapitalno intenzivnih komunalnih dejavnostih družbe precej manjši od deleža stalnih stroškov, je družba z racionalizacijo stroškov zadovoljivo nadomeščala zmanjšane prihodke zaradi nižjih prodanih količin.

VO-KA je poslovno leto 2012 zaključila pozitivno. Celotni prihodki v višini 43.145.925 EUR so bili za 1,5% višji od načrtovanih, celotni odhodki družbe v višini 40.679.496 EUR za 0,7% višji od načrtovanih, kar skupaj, ob nižjem znesku obračunanega davka od dobička (404.428 EUR) pomeni čisti poslovni izid v višini 2.062.001 EUR (17,5% višji od načrtovanega).

S pozitivnim poslovnim izidom sta leto 2012 zaključili GJS oskrba s pitno vodo v višini 4.658.687 EUR (17,4% višji od načrtovanega) in tržna dejavnost ravnanja z industrijsko odpadno vodo v višini skoraj 967.360 EUR (9,6% nižji od načrtovanega). GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo je poslovala z izgubo v višini 3.564.046 EUR, ki je zaradi zunanjih vplivov (manjše količine prodanih storitev, povišanje stroškov storitev) višja od načrtovane za 8,6%. Glavni vzrok izgube je bistveno prenizka cena odvajanja komunalne odpadne vode, pa tudi obračunska cena čiščenja komunalne odpadne vode ni več pokrivala stroškovne cene storitve. Skupno je dejavnost ravnanje z odpadno vodo poslovno leto 2012 zaključila z izgubo v višini 2.596.686 EUR.

Vse kratkoročne obveznosti do glavnice za investicijske dolgove je VO-KA poravnala v rokih in zanje porabila 855.546 EUR. Zadolženost družbe, ki izhaja izključno iz investiranja v obnove infrastrukturnih omrežij (v pretežni meri obnove vodovoda), je ob koncu leta 2012 znašala 3.122.159 EUR. GJS oskrbe z vodo je v rokih zapadlosti zmanjševala tudi interni dolg za investicijski posojili, najeti v letih 2007 in 2008 (nista všteti v zadolženost družbe).

2.3 Zadovoljstvo uporabnikov

Zadovoljstvo uporabnikov storitev javnih služb je pokazatelj doseganja kakovosti izvajanja storitev družbe VO-KA. Vodstvo in zaposleni v družbi mu namenjajo veliko pozornosti pri vsakdanjem rednem delu, ob tem ga uresničujejo še z raznimi namenskimi aktivnostmi in v komunikacijskih odnosih s/z:

- periodičnim panelnim spremljanjem zadovoljstva uporabnikov, ki ob stalnem naboru ključnih vprašanj nudi še možnost merjenja stališč do pomembnih tekočih dogodkov,
- vsakodnevnimi neposrednimi stiki z uporabniki storitev dobave pitne vode, odvajanja ter čiščenja odpadne vode in prevzema ter obdelave blata iz greznic ter MKČN,
- sporočili preko elektronskega naslova in spletnih strani družbe ter
- spremljanjem vsebin reklamacij in informacij, ki so pomembna sporočila za prepoznavo neskladij pri izvajanju oskrbe s storitvami javnih služb in pomanjkljivosti v komuniciranju ter za ustrezno oblikovanje predlogov rešitev za izboljšanje spoznanih neustreznih stanj in izvajanja procesov.

Stališča in mnenja uporabnikov so za družbo uporabna osnova za izbiro bolj učinkovitih komunikacijskih poti do uporabnikov ter vpeljavo dodatnih ponudb storitev v prihodnosti. Ugotovljeno je, da stalne mnenjske raziskave dajejo nepristranski vir informacij o zadovoljstvu uporabnikov kot ostale komunikacijske poti, preko katerih se zbirajo raznovrstna sporočila o (ne)zadovoljstvu uporabnikov, ker so ta običajno povezana s tekočimi dogodki.

Panelne raziskave za Javni holding in povezane družbe, ki potekajo že deset zaporednih let, se opravijo štirikrat letno. V letu 2012 je pomladno in poletno merjenje izvedla družba Sagita, jesenskega in zimskega pa družba Ninamedia. V raziskave stališč in mnenj prebivalcev Ljubljane je vključenih 520 vprašanih, ki po starosti, izobrazbi, mesečnem dohodku in številu članov gospodinjstva predstavljajo prebivalce ljubljanske občine. Vprašanja se ponavljajo periodično, merjenje zadovoljstva uporabnikov pa je stalno vključeno v panel.

Povprečna ocena zadovoljstva s storitvami, izmerjena v zadnjem panelu ob koncu leta 2012, potrjuje, da je zadovoljstvo uporabnikov s storitvami družbe VO-KA na visoki ravni. 62,8% vprašanih je bilo zadovoljnih in zelo zadovoljnih s storitvami družbe, povprečna ocena zadovoljstva je dosegla 3,76. Za vprašane so glavni dejavniki zadovoljstva zanesljivost oskrbe s pitno vodo, kakovost pitne vode, razvejanost kanalizacijskega omrežja, strokovna pomoč v primeru iskanja napak v omrežju ter obveščanje o prekinitvah dobave vode.

S panelnimi anketiranjmi so bili v letu 2012 pridobljeni še drugi podatki o trenutnih mnenjih, nagnjenjih in pričakovanjih občanov, kar VO-KA lahko uporabi za usmeritev pri aktivnostih ozaveščanja uporabnikov:

- večji del (55,5%) vprašanih meni, da je sedanje razmerje med ceno in kakovostjo storitve primerno,
- 73% vprašanih bi brezplačno modro številko VO-KA uporabili v primeru okvar na vodovodu oz. motenj v dobavi vode, 12,4% ob reklamaciji računov, 13,5% vprašanih pa v drugih primerih, 3,5% vprašanih ne bi koristili modre telefonske številke,
- 80,4% vprašanih meni, da niso opazili ali da ni sprememb v lastnosti pitne vode, 4,5% je mnenja, da se lastnosti izboljšujejo, 15% pa meni, da se lastnosti vode poslabšujejo,
- 66,8% vprašanih na vprašanje kaj občasno odvržejo v obtok odgovarja, da ničesar, 20,8% odvrže ostanke hrane, 11,1% kuhinjsko odpadno olje, 1,3% pa drugo.

Že v letu 2011 je bila vzpostavljena modra številka 080 8652, ki uporabnikom nudi brezplačno komunikacijo z družbo, tako v primerih pojavov izrednih dogodkov na javnem vodovodnem sistemu ali pri odvajanju odpadne vode kot pri sporočanju stanj porabe na vodomernih, reklamacij obračunanih storitev... Preko spletnega portala komunala.info je

uporabnikom od leta 2011 omogočen dostop do podatkov o njihovem odjemnem mestu in vnos stanj na vodomernih, ki se po kontroli zapišejo v program za obračun.

Spomladi 2011 je VO-KA promovirala novo maskoto z imenom Cevko. Namen maskote je seznaniti otroke in mladino s sistemom pitne vode in sistemom odvajanja in čiščenja odpadne vode na njim privlačen način. V letu 2012 se je nadaljevalo z aktivnostmi, obiski številnih osnovnih šol in vrtcev, s pripravo interaktivne delavnice za otroke s predstavitvijo Cevka in Cevkovega spletnega mesta. Družba se je odzvala povabilom številnih institucij, osnovnih šol in vrtcev, kjer so bile pripravljene interaktivne delavnice za otroke s predstavitvijo Cevka in Cevkovega spletnega mesta. Na Cevkovem mestu je bila v januarju zaključena nagradna igra in razglašeni ter nagrajeni zmagovalci.

V septembru 2012 je zaživela spletna stran primavoda.si, ki predstavlja nadgradnjo vsebin Cevkovega spletnega mesta za osnovnošolske otroke. Primavoda na enem mestu združuje splošne informacije o vodi in tudi tiste, ki so posebej pomembne za mesto Ljubljana, ter vključuje aplikacije, ki poudarijo najzanimivejša dejstva o vodi, istočasno pa zahtevajo od obiskovalca, da ob ogledu vsebin aktivno sodeluje. Na natečaju Netko 2012 je bila spletna stran Primavoda zmagovalka kar v dveh kategorijah: spletne storitve in najbolj prijazna spletna vsebina za otroke.

Spletno mesto družbe je v decembru zaživelo v novi skupni podobi spletnih strani podjetij Javnega holdinga. Istočasno so bile posodobljene in dodane nove vsebine, tako da so informacije razumljivejše in hitreje dostopne, pa tudi bolj privlačne. Vsebine spletne rubrike »Aktualno« so z objavo na spletnih straneh drugih podjetij Javnega holdinga postale še opaznejše, vse pogostejše pa se vsebine vzporedno prenašajo tudi na spletno stran www.ljubljana.si in najdejo mesto tudi v e-izdaji novic »Tedenska Ljubljana«.

Izdani sta bili dve novi zloženki. Prva z naslovom »Pitna voda v letu 2011« je bila izdana v januarju in predstavlja povzetek rezultatov notranjega nadzora v prejšnjem letu. V maju pa je izšla zloženka z naslovom »Male komunalne čistilne naprave, manjše od 50 PE«, ki prinaša informacije o tem, kako deluje MKČN, da njena vgradnja zniža okoljsko dajatev, na kaj je treba biti pozoren pred odločitvijo o vgradnji in kako jo je potrebno vzdrževati. V sodelovanju s podjetji Javnega holdinga je bila izdana skupna zloženka z naslovom »7+1-Koristen nasvet«.

Zanimanje za ogled Centralne čistilne naprave Ljubljana iz leta v leto narašča. V letu 2012 je bilo predstavljeno naše delovanje 31 organiziranim skupinam in tako omogočen ogled več kot 830 obiskovalcem iz osnovnih in srednjih šol, študentom različnih strok ter drugi strokovni in splošni javnosti. Prišli so tudi uslužbenci Ministrstva za kmetijstvo in okolje in delegacija podiplomskih študentov iz Nemčije.

Za splošno javnost je bilo v letu 2012 pripravljenih šest strokovnih prispevkov v glasilu Ljubljana ter prispevek v glasilu Naš časopis občine Horjul. Zaposleni pa so sodelovali tudi v televizijskih in radijskih oddajah (o vodi v Dobro jutro na Televiziji Slovenija; o delovanju kanalizacijskega sistema je bilo predstavljeno v dveh mladinskih oddajah RTV Slovenija z naslovom »Firbcologi«; prispevek na temo varčevanja z vodo v oddaji Šparovček TV Golica).

Raziskovalci gimnazije Jožeta Plečnika so na temo pitne vode pod somentorstvom VO-KA dosegli tretje mesto na tekmovanju mladih raziskovalcev. Pripravljenih je bilo več predavanj za študente Medicinske in Zdravstvene fakultete Univerze v Ljubljani. Zaposleni so sodelovali tudi pri pripravi zanimivega prispevka z naslovom »V drobovje Ljubljane«, ki je bil februarja 2012 objavljen v reviji »National Geographic«.

Zaposleni družbe, kot strokovnjaki s področja dejavnosti družbe, so izvedli tri vabljenaa predavanja, ter sodelovali pri pripravi številnih strokovnih in znanstvenih prispevkov.

V letu 2012 so bile komunikacijske aktivnosti zaokrožene še s pripravo korporativne brošure družbe in predstavitvenega filma, ki sta objavljena na prenovljeni spletni strani družbe.

2.4 Poslovanje družbe

2.4.1 Analiza poslovanja

VO-KA s prihodki, ki jih pridobiva s prodajo storitev GJS in drugih storitev, racionalno gospodari, vendar pa ob doseganju ciljev, kot so kvalitetna in zadostna količina pitne vode za uporabnike, ob upoštevanju veljavne zakonodaje ter skupnih razvojnih usmeritev občin ustanoviteljic, lahko vpliva le na del stroškov in investicijskih odhodkov. Prednostna usmeritev je zagotavljanje kakovostnih storitev za vse uporabnike ter hkrati zaščita naravnega okolja, doseganje dobička pa je cilj podrejen prej naštetim.

Storitve GJS, ki jih družba neprekinjeno zagotavlja so oskrba s pitno vodo ter ravnanje s komunalno ter padavinsko odpadno vodo in tudi tržna dejavnost odvajanje in čiščenje industrijske odpadne vode za gospodarske pravne osebe. Tako kot v prejšnjih letih so storitve glavne dejavnosti v obravnavanem poslovnem letu dopolnjevale storitve, ki jih VO-KA opravlja na podlagi občinskih odlokov, pooblastil, najemnih in ostalih pogodb z občinami.

Vplivi gospodarske in finančne krize so zahtevali prilagajanja v delovanju družbe. Na poslovnem področju so se negativni vplivi odražali predvsem pri zmanjševanju prodaje osnovnih komunalnih kot tudi ostalih storitev, povečanja odpisa terjatev in rasti cen energentov, pa tudi nekaterih drugih materialov in storitev.

Spremenljivi stroški predstavljajo v kapitalno visoko opremljenih komunalnih dejavnostih manjši delež kot stalni stroški, vendar je družba z ukrepi racionalizacije stroškov le-te uspela znižati. Izkazi kažejo (ob upoštevanju vplivov povečanja stroškov najemnine, ki niso bili načrtovani), da so bili ukrepi racionalizacije stroškov uspešni. Večji obseg krčenja stroškov od doseženega je mogoč le s posegi v letne programe izvajanja dejavnosti, kar pa posledično pomeni znižanje standarda oskrbe s storitvami GJS ter povečanje tveganj za kakovost, varnost in stalnost oskrbe.

Cene storitev javnih služb in dopolnilnih ter tržnih storitev se v letu 2012 niso spreminjale, izjema so pogodbene cene čiščenja industrijske odpadne vode za prekomerne onesnaževalce, ki se na podlagi podatkov iz letnih monitoringov za zadnje zaključeno poslovno leto določajo za eno leto, vsakoletna prilagoditev teh cen stopi v veljavo s 1. julijem.

➤ Poslovni izid družbe

VO-KA je v letu 2012 poslovala pozitivno, v skladu z načrtovanimi poslovnimi cilji.

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Prihodki iz poslovanja	41.609.813	42.232.705	42.820.738	98,5	97,2
Odhodki iz poslovanja	40.560.474	40.229.078	40.241.675	100,8	100,8
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	1.049.339	2.003.627	2.579.063	52,4	40,7
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	1.536.112	273.761	329.463	561,1	466,2
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	119.022	79.311	151.499	150,1	78,6
Poslovni izid pred davkom iz dobička	2.466.429	2.198.077	2.757.027	112,2	89,5
Davek iz dobička	404.428	439.615	674.901	92,0	59,9
Čisti poslovni izid	2.062.001	1.758.462	2.082.126	117,3	99,0

Opombe: Prihodki iz poslovanja vključujejo postavke 1, 2, 3 in 4 iz izkaza poslovnega izida.
Odhodki iz poslovanja vključujejo postavke 5, 6, 7 in 8 iz izkaza poslovnega izida.
Prihodki od financiranja in drugi prihodki vključujejo postavke 9, 10, 11 in 15 iz izkaza poslovnega izida.
Odhodki od financiranja in drugi odhodki vključujejo postavke 12, 13, 14 in 16 iz izkaza poslovnega izida.

Rezultat iz poslovanja v višini 1.049.339 EUR je 1.529.724 EUR (59,3%) nižji kot v letu 2011 ter 954.288 EUR (47,6%) nižji kot je bil načrtovan za leto 2012. Razlika je predvsem

posledica povečanja stroškov najema gospodarske infrastrukture občine ustanoviteljice, ki ni bila znana ob pripravi poslovnega načrta za leto 2012 ter znižanja stroškov, na katere je družba lahko vplivala.

Poslovni izid pred davkom za leto 2012 v višini 2.466.429 EUR je 10,5% oz. 290.598 EUR nižji kot v letu 2011 ter 268.352 EUR (12,2%) višji kot je bil načrtovan. Ugodnejši poslovni izid je predvsem posledica zastaranja obveznosti za okoljsko dajatev v preteklih letih in posledično odpisa teh obveznosti oziroma realizacije izrednih prihodkov.

Čisti dobiček znaša 2.062.001 EUR in dosega 99% dobička leta 2011, načrtovanega pa presega za 17,3% (303.539 EUR). Dosežen čisti poslovni izid zavzema v poslovnih prihodkih družbe 5,0%, v celotnih prihodkih pa 4,8%.

Dosežen čisti poslovni izid je tako rezultat zmanjšanih prihodkov iz poslovanja, kot posledica padca količin prodanih storitev, rasti stroškov izvajanj javnih služb, na katere družba nima vpliva (to so predvsem najemnine) in racionalizacija stroškov dosežena z organizacijskimi ukrepi ter zastaranja obveznosti, ki se izkazuje kot povečanje izrednih prihodkov.

➤ **Prihodki**

VO-KA je v letu 2012 realizirala 43.145.925 EUR celotnih prihodkov. Celotni prihodki so ustvarjeni v podobni višini kot preteklo leto, v primerjavi z načrtovanimi pa so višji za 639.459 EUR (1,5%).

Prihodki iz poslovanja

Prihodki iz poslovanja so bili v letu 2012 realizirani v višini 41.609.813 EUR, kar je 1.210.925 EUR oz. 2,8% manj kot v letu 2011. Znižanje prihodkov iz poslovanja je posledica manjših obsegov prodaje pri večini storitev. Glede na leto 2011 sta se obsega prodaje in z njima povezani prihodki povečala le pri storitvah vzdrževanje vodovodnih priključkov po odloku (+0,6%) in drugih tržnih storitvah (+24,2%). Prihodki iz poslovanja so bili, kljub upoštevanju trenda padanja prodanih količin, 622.892 EUR oziroma 1,5% nižji od načrtovanih za leto 2012.

Čisti prihodki od prodaje so bili doseženi v višini 40.292.795 EUR in so 1.186.016 EUR oz. 2,9% nižji od doseženih v letu 2011 oziroma 706.045 EUR ali 1,7% nižji od načrtovanih. Čisti prihodki od prodaje predstavljajo 93,4% celotnih prihodkov družbe.

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Prihodki iz poslovanja	41.609.813	42.232.705	42.820.738	98,5	97,2
Čisti prihodki od prodaje	40.292.795	40.998.840	41.478.811	98,3	97,1
- prodaja pitne vode	16.195.131	16.298.731	16.512.381	99,4	98,1
- odvajanje in čiščenje komunal. odp. vode	12.276.923	12.592.263	12.572.695	97,5	97,6
- menjava vodomero po odloku	1.142.208	1.119.149	1.230.652	102,1	92,8
- vzdrževanje vodovodnih priključ. po odloku	2.531.723	2.550.790	2.515.718	99,3	100,6
- vzdrževanje hidrantov	261.910	297.266	270.831	88,1	96,7
- storitve na padavinski kanalizaciji	442.490	831.600	838.765	53,2	52,8
- odvajanje in čiščenje industrijske odp.vode	5.694.469	5.831.936	6.130.192	97,6	92,9
- druge tržne storitve	1.747.941	1.477.105	1.407.578	118,3	124,2
Drugi poslovni prihodki	1.317.018	1.233.865	1.341.927	106,7	98,1

S prodajo storitev obveznih občinskih GJS oskrba s pitno vodo in ravnanje s komunalno odpadno vodo je družba realizirala 28.472.054 EUR prihodkov, kar je 613.022 EUR (2,1%) manj kot v predhodnem letu oziroma 418.940 EUR (1,5%) manj kot je bilo načrtovano.

Delež prihodkov, ustvarjenih s prodajo storitev obveznih občinskih GJS, dosega 66% celotnih prihodkov družbe (za 1,4 odstotne točke nižji kot v letu 2011).

Prihodki od prodaje vode so se glede na leto poprej znižali za 317.251 EUR oz. 1,9%, kar je v celoti rezultat manjše količine prodane vode, v primerjavi z načrtovanimi pa so nižji za 103.600 EUR (0,6%). V letu 2012 je bilo od prodaje storitev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode 2,4% oz. 295.772 EUR manj prihodkov kot v letu 2011, kar je tudi posledica zmanjšanja obsega prodaje teh storitev, v primerjavi z načrtovanimi pa 315.340 EUR (2,5%) manj.

S storitvami ravnanja z industrijsko odpadno vodo je VO-KA v letu 2012 ustvarila 5.694.469 EUR prihodkov, kar je 435.723 EUR oz. 7,1% manj kot v letu 2011. Znižanje prihodkov v tej dejavnosti je skupni rezultat manjšega obsega prodanih storitev (-6,3%) in znižanja povprečne letne cene čiščenja industrijske odpadne vode (-1,3%). Delež prihodkov od tržnih storitev odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode dosega 13,7% prihodkov iz poslovanja in 13,2% celotnih prihodkov družbe za leto 2012.

Prihodki od storitev rednih menjav vodomeroev so bili v primerjavi s preteklim letom 7,2% oz. 88.444 EUR nižji. Pripoznavajo se v višini zmnožkov dejansko izvedenih zamenjav po velikostih pretokov in cen po veljavnem ceniku števnin. Znižanje prihodkov je posledica drugačne strukture zamenjanih vodomeroev po velikosti.

Prihodki od vzdrževanja hidrantov so bili, zaradi manjšega obsega pogodbeno določenih del, nižji tako v primerjavi s preteklim letom kot načrtovanimi za to leto. Prihodki od vzdrževanja padavinske kanalizacije so bili 47,2% oz. 396.275 EUR nižji kot v letu poprej zaradi znižanega obsega pogodbeno določenih storitev vzdrževanja oziroma nižjih proračunskih sredstev za ta namen.

V letu 2012 so bili glede na leto 2011 višji prihodki od tržnih storitev in sicer obračunavanja vodenja in nadzora občinskih investicij skladno s pogodbo, vzdrževanja fontan in pitnikov ter večje količine prevzetega blata iz obstoječih greznic in MKČN.

Drugi poslovni prihodki v skupni višini 1.317.018 EUR obsegajo obračunane lastne storitve nadzora investicij v višini 163.008 EUR, prihodke za storitev raziskav v višini 53.805 EUR (od tega za evropski projekt CC-WaterS 38.272 EUR), prihodke iz črpanja rezervacij za kritje amortizacije brezplačno pridobljenih OS v višini 747.190 EUR, prihodke od prodaje OS v višini 39.306 EUR in prihodke za izterjane dvomljive terjatve do kupcev v višini 313.709 EUR.

Prihodki od financiranja in drugi prihodki

Prihodki od financiranja in drugi prihodki (1.536.112 EUR) so v letu 2012 predvsem odraz povečanja izrednih prihodkov zaradi odpisa obveznosti zaradi zastaralnega roka pri okoljski dajatvi.

VO-KA je v letu 2012 realizirala 201.333 EUR finančnih prihodkov (med temi 144.863 EUR obresti za kratkoročne depozite in 56.470 EUR zamudnih obresti). Višje izkazani finančni prihodki so odraz višjih prostih sredstev družbe, ki jih je bilo mogoče plasirati kot kratkoročne depozite.

Drugi prihodki so ustvarjeni v višini 1.334.779 EUR, od tega največji del predstavljajo prihodki od odpisa obveznosti zaradi zastaralnega roka pri okoljski dajatvi (1.130.577 EUR).

➤ **Odhodki**

Celotni odhodki družbe, ki za leto 2012 znašajo 40.679.496 EUR (brez davka iz dobička), so 286.322 EUR oziroma 0,7% višji kot v letu 2011 in za 371.107 EUR oz. 0,9% višji od načrtovanih.

V celotnih odhodkih za leto 2012 zavzemajo deleži stroškov storitev in materiala 46,3% (najemnine za občinsko infrastrukturo 13,0%, stroški storitev Javnega holdinga 5,7%, stroški električne energije 5,1%, stroški vzdrževanja infrastrukture in opreme 4,0%, stroški vzdrževanja vodovodnih priključkov ter vodomero 2,2%), odpisi vrednosti 26,4% (amortizacije in odpisov OS skupaj 24,1%, odhodki oziroma odpisi zapadlih neporavnanih terjatev 2,2%), stroški dela 24,6%, drugi poslovni odhodki 2,4%, finančni in drugi odhodki skupaj pa le 0,3% delež.

Odhodki iz poslovanja

V letu 2012 je VO-KA realizirala 40.560.474 EUR odhodkov iz poslovanja, kar je 318.799 EUR oz. 0,8% več kot so znašali v letu 2011 in 331.396 EUR oz. 0,8% več kot je bilo predvideno v poslovnem načrtu.

Primerjalno na načrtovane in lanskoletne višine stroškov storitev je povečanje stroškov posledica povečanja stroškov pri izvajanju dejavnosti, na katere družba nima vpliva in jih ne more nadzirati niti zniževati. Glavnino predstavlja najemnina za občinsko infrastrukturo, ki se je povišala tako glede na preteklo leto (za 1.519.968 EUR) kot tudi glede na načrtovano višino (1.432.575 EUR). Drugi stroški, na katere družba lahko vpliva, so racionalizirani v največji možni meri, zato posledično povišanje odhodkov iz poslovanja ni tako veliko.

v EUR

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Stroški porabljenega blaga, materiala	4.728.877	4.967.396	4.563.908	95,2	103,6
Material in pomožni material	1.164.816	1.287.500	1.111.142	90,5	104,8
Električna energija	2.073.157	2.049.976	1.998.813	101,1	103,7
Gorivo in kurivo	812.249	764.250	722.445	106,3	112,4
Nadomestni deli za infrastrukturo	404.579	404.050	380.332	100,1	106,4
Nadomestni deli za ostala OS družbe	153.543	259.520	199.497	59,2	77,0
Ostali mater. str., drob. inv. in pis.mat.	120.532	202.100	151.681	59,6	79,5

Stroški porabljenega materiala so se v letu 2012 v primerjavi s preteklim letom povišali za 3,6% oz. 164.968 EUR, v primerjavi z načrtovanimi pa so nižji za 238.519 EUR oziroma 4,8%. Največji porast izkazujejo stroški pogonskih goriv in stroški plina (89.805 EUR oziroma 12,4%, od tega plina za 64.378 EUR oz. 16,1% zaradi 10,1% večje količinske porabe na CČN kot posledica vsebnosti višje količine vode v dehidriranem pregnetem blatu in nihanja cen). Višji so tudi stroški električne energije (za 74.344 EUR oz. 3,7%) zaradi povišanja cen za tokovino, ki so se s 1.6.2012 spremenile na podlagi nove pogodbe - skupno javno naročilo MOL, kar pa je bilo delno kompenzirano s 3,5% nižjo porabo električne energije v procesih čiščenja odpadne vode na CČN ter 1,2% nižjo porabo v procesih črpanja in distribucije pitne vode. Stroški materiala in pomožnega materiala vključujejo porabo surovin in materiala za izvajanje dejavnosti, pri čemer v letu 2012 izstopa nakup nujno potrebne kemikalije - polielektrolita pri obdelavi tekočega blata na CČN, ki je posledica spremenjene lastnosti blata (17,3% višja poraba polielektrolita v letu 2012 kot v preteklem letu). Nižji kot v predhodnem letu so bili stroški nadomestnih delov za ostala OS družbe ter drugi materialni stroški, kar je učinek manjših porab materialov pri odpravah okvar na infrastrukturi ter racionalizacije porabe. Že pri izdelavi načrta in programov dejavnosti je bil upoštevan vidik racionalizacije, vendar ob upoštevanju obsega del, ki zagotavlja varnost oskrbe.

v EUR

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Stroški storitev	14.101.891	12.892.906	12.781.421	109,4	110,3
Najemnina za občinsko infrastrukturo	5.284.505	3.851.930	3.764.537	137,2	140,4
Storitve Javnega holdinga Ljubljana	2.317.226	2.519.295	2.425.987	92,0	95,5
Večja vzdrževalna dela na infrastrukturi	717.024	747.250	714.980	96,0	100,3
Večja vzdrževalna dela na OS družbe	40.512	192.000	56.634	21,1	71,5
Tekoče vzdrževanje	849.544	829.600	798.427	102,4	106,4
Vzdrževanje vod. priklj. in vodomerov	904.373	858.100	1.312.421	105,4	68,9
Vzdrževanje računalniške opreme	277.403	282.700	262.077	98,1	105,8
Zavarovalne premije	319.054	341.751	325.415	93,4	98,0
Komunalne storitve	637.695	646.165	580.309	98,7	109,9
Čiščenje prostorov	105.062	115.720	106.285	90,8	98,8
Nadzor pitne vode in odpadne vode	114.631	109.000	98.354	105,2	116,5
Poštna storitve	177.283	205.010	200.824	86,5	88,3
Varovanje premoženja	395.371	368.805	362.988	107,2	108,9
Sodni str.in str. izvršiteljev	116.749	113.000	106.597	103,3	109,5
Internet in telefon	89.368	93.100	86.156	96,0	103,7
Izterjave neplačnikov	455.937	418.000	419.295	109,1	108,7
Stroški reklame, sponz. ter inform. javnosti	459.078	140.100	278.424	327,7	164,9
Raziskave in analize	15.063	91.800	88.549	16,4	17,0
Druge storitve	826.013	969.580	793.161	85,2	104,1

Stroški storitev so se v letu 2012 v primerjavi s preteklim letom povišali za 10,3% oz. 1.320.470 EUR, prav tako so presegli načrtovane za to leto. Povišanje stroškov storitev je predvsem posledica povišanja stroškov najemnine za občinsko infrastrukturo (za 1.519.968 EUR oz. 40,4% višje zaradi aktiviranja investicij ter plačila nadomestila za uporabo gospodarske javne infrastrukture).

Zavarovalne premije (319.054 EUR), stroški storitev Javnega holdinga (2.317.226 EUR), stroški čiščenja prostorov (105.062 EUR) ter stroški poštnih storitev (177.283 EUR) so nižji v primerjavi z načrtovanim kot tudi preteklim letom in so odraz ukrepov racionalizacije na vseh teh segmentih.

Stroški večjih vzdrževalnih del ter tekočega vzdrževanja so 37.040 EUR (2,3%) višji od lanskoletnih ter 161.769 EUR (9,2%) nižji kot so bili načrtovani predvsem zaradi prenosa vzdrževalnih del na fasadi skladišča Kleče in poslovnega objekta Vodovodna.

Stroški vzdrževanja vodovodnih priključkov v višini 904.373 EUR so v primerjavi s preteklim letom nižji za 408.048 EUR (31,1%), pri tem pa so za 46.273 (5,4%) presegli načrtovane zneske. Višina teh stroškov je posledica različnih potreb po vzdrževanju (odprave odkritih okvar in nepravilnosti) ter stroškov celovitih obnov vodovodnih priključkov, ki se v glavnem izvajajo sočasno z obnovami vodovodnega omrežja, odvisni so od dolžin obnovljenih priključkov in stroškov ureditve lokacij v prvotno stanje, kar lahko povzroča večja nihanja teh stroškov oziroma odmik od načrtovanih.

Stroški vzdrževanja računalniške opreme v višini 277.403 EUR so nižji od načrtovanih za 5.297 EUR (1,9%), glede na potrebe poslovnega procesa pa izkazujejo povišanje v višini 15.326 EUR (5,8%) v primerjavi s preteklim letom.

Stroški komunalnih storitev, ki vključujejo stroške predelave odpadkov iz CČN so v primerjavi s preteklim letom višji za 56.235 EUR (9,7%) zaradi večjih količin odpadkov iz grabelj in sit 1.204,4 tone (+25,1%) ter višje cene predelave (sprememba cene v juliju 2011) osušenega blata oziroma pelet.

Stroški nadzora oziroma analize pitne vode in odpadne vode ter blata iz CCN v višini 114.631 EUR presegajo tako načrtovane kot stroške preteklega leta. Povišanje je posledica potrebnega večjega števila analiz pri zunanjih izvajalcih.

Stroški varovanja premoženja (395.371 EUR) presegajo lanskoletne ter načrtovane zaradi montaže protivlomnih sistemov na CCN.

Stroški, povezani z izterjavami dolžnikov, ki vključujejo sodne stroške, stroške izvršiteljev ter izterjave neplačnikov v skupni višini 572.686 EUR, so 46.793 EUR (8,9%) višji kot preteklo leto oziroma 41.686 EUR (7,9%) višji od načrtovanih. Ti stroški se v prihodnjih letih delno povrnejo kot drugi prihodki oziroma prejeta povračila sodnih stroškov za vložene izvršbe in stroškov izvršiteljev sodnih sklepov.

Stroški reklame, sponzoriranja ter informiranja javnosti presegajo načrtovane za 227,7% ter enake stroške preteklega leta za 64,9%. Povišanje stroškov je odraz družbene odgovornosti družbe, saj je v letu 2012 sredstva namenila za informiranje javnosti (zloženke, skupna spletna stran Javnega holdinga, na kateri je predstavljena tudi korporativna brošure družbe, predstavitveni film, spletna stran primavoda.si) ter za sponzoriranje športnih društev.

Med drugimi storitvami (826.013 EUR) so stroški vzdrževanja komunalnih kolektorjev (95.511 EUR), povračila stroškov zaposlenim za službene poti in šolnine (skupaj 15.241 EUR), usposabljanje zaposlenih (56.491 EUR), zdravstvenih pregledov in drugih storitev v zvezi z varstvom zaposlenih pri delu (skupaj 44.548 EUR), raznovrstnih bančnih storitev (skupaj 82.600 EUR), odvetniških storitev (10.644 EUR), revizijskih pregledov poslovanja (16.270 EUR), tiskanja in kuvertiranja mesečnih računov in opominov (20.022 EUR), ogrevanja prostorov in vode (37.238 EUR), cestnin, registracij in tehničnih pregledov prevoznih sredstev (30.317 EUR), porabe vode v pitnikih in fontanah (74.584 EUR), drugi stroški, ki se prefakturirajo naročnikom, storitev izvedbe ankete o organizacijski klimi v podjetju, storitev v zvezi s prenovo spletnih strani, izdelava brošure ter aktivnosti pri zaključku mednarodnega projekta INCOME, pranja delovnih oblek, fotokopiranja, udeležbe na sejmu Narava-Zdravje in podobni.

Primerjalno na načrtovane višine stroškov storitev so posamične prekoračitve stroškov predvsem posledica pri izvajanju dejavnosti, na katere družba nima vpliva in jih ni mogoče zniževati (najemnine za občinsko infrastrukturo, potreben obseg storitev za tekoče vzdrževanje kot posledica nepravilnosti v delovanju komunalne infrastrukture in opreme, stroški celovitih obnov vodovodnih priključkov, obseg potrebnih preskušanj pitne vode, cene odlaganja in obseg odpadkov iz procesov čiščenja odpadne vode, obseg storitev v zvezi z izterjavami neplačnikov in podobno).

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Stroški dela	10.023.382	11.006.926	10.111.293	91,1	99,1
Stroški plač	7.458.706	8.202.016	7.532.686	90,9	99,0
Stroški pokojninskih zavarovanj	999.729	1.075.265	1.005.145	93,0	99,5
Drugi stroški socialnih zavarovanj	542.205	594.646	547.659	91,2	99,0
Drugi stroški dela	1.022.742	1.134.999	1.025.803	90,1	99,7

Stroški dela so skupno 87.991 EUR oz. 0,9% nižji kot v letu 2011, kar je kljub povečanju števila zaposlenih za 1% tudi posledica ukrepov racionalizacije. Izhodiščne plače so v letu 2012 ostale nespremenjene. Stroški dela za leto 2012 so v primerjavi z načrtovanimi nižji, predvsem kot rezultat ukrepov, ki so bili izvedeni na programu zaposlovanja (ne nadomeščanja večjega dela odhodov zaposlenih v letih 2010, 2011 in 2012) in pri plačilih dodatkov za delovno in poslovno uspešnost. Načrtovano je bilo, da bo konec leta 2012 zaposlenih 376 delavcev, kar pomeni nadomestno zaposlitev 16 delavcev glede na stanje na

dan 31.12.2011, dejansko pa so bili zaposleni le 4 delavci. V primerjavi z načrtovanim številom je bilo v družbi v letu 2012 po povprečnih stanjih zaposleno 12,2 delavcev manj (-3,3%), po stanju ob koncu leta 12 delavcev manj (-3,2%), po zaposlenih iz ur pa kar 20 delavcev manj (-5,5%). Z ukrepom maksimalne racionalizacije so bile delovne obveznosti tistih, ki so se upokojili oziroma prekinili sodelovanje z družbo, deloma začasno ali celo trajno prerazporejene med obstoječe zaposlence. Pretežni del racionalizacije stroškov dela je bil tako realiziran z zmanjševanjem nadomestnih zaposlitev, ob večjih obremenitvah preostalih zaposlenih, ob znižanju dodatkov za delovno in poslovno uspešnost.

v EUR

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Odpisi vrednosti	10.742.680	10.522.000	11.616.372	102,1	92,5
Amortizacija	9.732.830	9.641.000	9.781.435	101,0	99,5
Prevred. poslovni odhodki pri neopred. sredstvih in opredm.osnov.sredstvih	115.689	90.000	1.137.537	128,5	10,2
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	894.161	791.000	697.400	113,0	128,2

Odpisi vrednosti so za 873.692 EUR oz. 7,5% nižji kot v letu 2011 in za 220.680 višji kot so bili načrtovani za leto 2012.

Obračunana amortizacija je za 48.605 EUR oziroma za 0,5% nižja kot v letu 2011, saj kljub investiranju raste stopnja odpisanosti osnovnih sredstev. Dejanska amortizacija je višja od načrtovane za 91.830 EUR (1%), saj je družba uspela aktivirati investicije tudi iz preteklih let (vezano na dokončanost investicije in uporabno dovoljenje).

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri opredmetenih osnovnih sredstvih niso primerljivi z odhodki v preteklem letu, ko je družba na podlagi strokovne preveritve dokumentacije, pridobljene pred letom 2010 ugotovila, da pridobljena dokumentacija ni več ustrezna podlaga za izvedbe investicij zaradi sprememb gradbene zakonodaje, že pretečenih gradbenih dovoljenj in drugih sprememb v prostoru in tehnologiji, kar je posledično pomenilo tako visoke odhodke v letu 2011. Prevrednotovalni poslovni odhodki v višini 115.689 EUR so v primerjavi z načrtovanimi višji za 25.689 EUR (28,5%) in so v pretežnem delu posledica odpisov investicij v teku.

Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih se nanašajo na dvomljive in sporne terjatve do kupcev. Oblikovani so v višini zneska neplačanih terjatev za storitve v roku 120 dni od zapadlosti na dan zaključka poslovnega obdobja ter neplačane stroške izvajanja dejavnosti vzdrževanja pitnikov ter hidrantov. Slabitve za neporavnane terjatve v letu 2012 znašajo 891.444 EUR in so 194.044 EUR oz. 27,8% višje kot v letu 2011 ter za 100.444 EUR oziroma 12,7% višje kot načrtovane, kar je predvsem posledica odpisa terjatev do MOL za izvajanje storitve GJS. Popravki vrednosti terjatev za storitve zavzemajo 2,2% delež v celotnih odhodkih družbe za leto 2012 (v letu 2011 je znašal 1,7%). Znesek neplačanih zapadlih terjatev na zadnji dan leta 2012 znaša 4.417.130 EUR (572.102 EUR oz. 14,9% višji kot pred letom dni) in predstavlja 11% realiziranih čistih prihodkov od prodaje v letu 2012, kar je 1,7 odstotne točke več kot ob koncu leta 2011.

V mesecu maju je MOL sprejel Odlok o dopolnitvi Odloka o oskrbi s pitno vodo, ki je ponovno uvedel ukrep možnosti prekinitve dobave pitne vode za neplačnike. Ukrep se je začel izvajati v drugi polovici leta, njegov vpliv pa se bo predvidoma pokazal šele v prihodnjem letu.

v EUR

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Drugi poslovni odhodki	963.644	839.850	1.168.681	114,7	82,5
Stavbno zemljišče	292.027	290.810	286.244	100,4	102,0
Nadomestilo za kmetijsko zemljišče	0	220.000	160.467	0,0	0,0
Rez.za odpravnine in jubilejne	105.439	61.000	139.450	172,9	75,6
Druge rezervacije	200.185	0	223.458	-	89,6
Ostali poslovni odhodki	365.992	268.040	359.062	136,5	101,9

Drugi poslovni odhodki so skupno 205.037 EUR in so 17,5% nižji kot v letu 2011 in za 14,7% višji od načrtovanih in jih sestavljajo:

- Izplačila nadomestil kmetom za izpad dohodka iz kmetijske dejavnosti zaradi prilagoditve ukrepom vodovarstvenega režima so bila v letu 2011 izplačana. V letu 2012 pa minister, pristojen za vode (MKO), ni objavil akta o odobritvi sheme pomoči, tako, da družba ni smela skleniti pogodb z upravičenci, zato je bil znesek izplačil v višini 160.000 EUR uvrščen med rezervacije (dejanski znesek variira glede na setveno sestavo),
- rezervacije za odpravnine in jubilejne nagrade zaposlenim na osnovi izračuna pooblaščenega aktuarja po stanju zaposlenih na dan 31.12.2012 so nižje od lanskoletnih ter višje od načrtovanih. Razliko med odpravninami v letu 2012 in 2011 (nižje za 34.011 EUR) predstavljajo predvsem odpravnine ob upokojitvi (nižje za 33.356 EUR). V primerjavi z načrtovanimi rezervacijami za te namene pa razlika izvira iz podatka o načrtovanih izplačilih odpravnin, ne upoštevajoč druge demografske (tablice smrtnosti) in druge dejavnike, ki vplivajo na aktuarski izračun;
- ostali poslovni odhodki predstavljajo donacije družbenim organizacijam in društvom za financiranje kulturnih ter izobraževalnih vsebin in rekreativnih prireditev, ki so v podobni višini kot v letu 2011, vendar presegajo načrtovane za 97.952 EUR, saj se je družba, kot družbeno odgovorna do svojega okolja, kljub gospodarski krizi odločila za sponzorstva in donacije športnih klubov in kulturnih prireditev,
- oblikovanjem dodatnih rezervacij v višini 40.185 EUR (lani v višini 223.458 EUR) za sporno terjatev podizvajalca SCT do družbe iz naslova cesije (pravdni postopek se je zaključil v letu 2012).

Odhodki od financiranja in drugi odhodki

Finančni odhodki so znašali skupaj 67.200 EUR in so 35.366 EUR oz. 34,5% nižji kot v letu 2011, kar je predvsem rezultat nižjih obveznosti družbe za obresti od dolgoročnih investicijskih posojil.

Med skupno 51.822 EUR drugih odhodkov (5,9% višji kot v letu 2011) prevladujejo odhodki odškodnin v skupni višini 48.486 EUR, ki so bile plačane vlagateljem upravičenih zahtevkov za revizijo postopkov javnih naročil. Ostali odhodki se nanašajo na odhodke za odpis nepotrjenega dobropisa in odpisa za inventurne razlike.

2.4.2 Pomembnejši kazalniki poslovanja in finančnega stanja

Vrsta kazalnika	LETO 2012	LETO 2012
Temeljni kazalniki stanja financiranja		
Stopnja lastniškosti financiranja	0,82	0,79
Stopnja dolgoročnosti financiranja	0,95	0,95
Temeljni kazalniki stanja investiranja		
Stopnja osnovnosti investiranja	0,90	0,89
Stopnja dolgoročnosti investiranja	0,90	0,89
Temeljni kazalniki vodoravnega finančnega ustroja		
Koef. kapitalske pokritosti osnovnih sredstev	0,91	0,89
Koef. neposredne pokritosti kratkoročnih obveznosti (hitri koeficient)	0,98	0,45
Koef. pospešene pokritosti kratkoročnih obveznosti (pospešeni koeficient)	1,90	1,39
Koef. kratkoročne pokritosti kratkoročnih obveznosti (kratkoročni koeficient)	2,00	1,47
Temeljni kazalniki gospodarnosti		
Koeficient gospodarnosti poslovanja	1,03	1,06
Temeljni kazalniki dobičkonosnosti		
Koeficient čiste dobičkonosnosti kapitala	0,01	0,01

Za popolnejšo analizo poslovanja družbe so med razkritja vključeni tudi kazalniki. Kazalniki temeljijo na računovodskih podatkih. Večina kazalnikov za leto 2012, razen kazalniki vodoravnega finančnega ustroja, v primerjavi z enakimi iz predhodnega leta ne kažejo na spremembe stanja in poslovanja družbe.

Kazalnika stanja financiranja omogočata presojo ugodnosti sestave obveznosti do virov sredstev. Stopnja lastniškosti financiranja se je povečala za 3-odstotne točke v primerjavi s predhodnim letom, predvsem zaradi znižanja stanja posojila, to je zapadlih anuitet posojila v letu 2012.

Kazalnika stanja investiranja omogočata presojo ugodnosti sestave sredstev družbe. Na njuno vrednost vpliva predvsem obseg investiranja. Delež osnovnih sredstev v vseh sredstvih družbe je visok zaradi visoke kapitalske intenzivnosti v vseh dejavnostih. Stopnji investiranja sta se povečali za 1-odstotno točko.

Koeficient kapitalske pokritosti osnovnih sredstev kaže lastniškost financiranja osnovnih sredstev in se je povečal v primerjavi v preteklim letom.

Vsi trije kazalniki vodoravnega finančnega ustroja so povezani s plačilno sposobnostjo družbe. Dosežene vrednosti v letu 2012 kažejo, da se je likvidnostna sposobnost družbe na presečni zadnji dan leta izboljšala glede na predhodno leto. Povišanje teh kazalnikov je predvsem posledica višjih stanj depozitov zaradi zmanjšanja terjatev za investicije občinam.

Vrednosti obeh kazalnikov gospodarnosti sta bili v letu 2012 pozitivni, ker je družba v tem letu ustvarila pozitivni poslovni izid. V primerjavi s prejšnjim letom se je stanje gospodarnosti poslovanja in dobičkonosnosti kapitala poslabšalo, predvsem zaradi višjih stroškov najemnine.

2.4.3 Upravljanje s tveganji

Pri izvajanju dejavnosti gospodarskih javnih služb je VO-KA kot javno podjetje v posredni lasti občin ustanoviteljic izpostavljena specifičnim tveganjem, ki jih določata značaj in pomen storitev javnih služb ter monopolna oblika prodaje. Na drugi strani navedena statusa družbo varujeta pred raznimi postopki prenehanja delovanja, ki se zaradi gospodarske krize v zadnjih letih dogajajo tudi številnim slovenskim gospodarskim družbam. Družba je tveganjem najbolj izpostavljena pri izvajanju glavnega poslanstva, saj se zaveda, da mora zagotavljati

oskrbo s storitvami obveznih občinskih javnih služb stalno in v predpisanih standardih kakovosti ne glede na poslovne učinke in druge obratovalne, tudi izjemne okoliščine.

➤ **Poslovna tveganja**

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Regulatorno tveganje	Tveganja spremembe zakonodaje ali podrejenih predpisov	Sodelovanje z regulatornimi organi v procesih priprave aktov, aktivno sodelovanje v pristojnih interesnih združenjih in delovnih skupinah pod okriljem Gospodarske zbornice.	Zmerna-visoka
Tržno (prodajno) tveganje	Tveganje zmanjšanja prodaje zaradi krčenja dejavnosti, ukinitve proizvodnih obratov in gospodarskih družb, posodabljanja proizvodnih tehnologij, rasti števila večjih porabnikov vode z lastnimi vodnjaki, varčevanje pri porabi vode	Izredne kontrole merilcev odjema vode, oblikovanje predlogov za spremembe cen osnovnih komunalnih in ostalih tržnih storitev.	Majhna do zmerna
Cenovno (nabavno) tveganje	Rast cen proizvodnih tvorcev	Dolgoročni odnosi z dobavitelji za materiale in storitve, racionalizacija in nadzor porabe tvorcev, urejeni načini sodelovanja s predstavniki sindikata.	Zmerna
Obratovalna tveganja	Varnost in zanesljivost dobave	Načrtovanje in upoštevanje načel HACCP sistema in ostalih predpisov pri preverjanjih zdravstvene ustreznosti pitne vode ter tehničnih kriterijev za zanesljivost obratovanja, izvajanje programov rednega vzdrževanja, izvajanje uveljavljenih postopkov za zmanjševanje vplivov izpadov, načrtovanje zaščite in reševanja oskrbnih sistemov v primerih pojavov višje sile oz. izjemnih vremenskih razmer, zavarovanje premoženja in odgovornosti.	Zmerna
Operativna tveganja	Tveganja informacijskega sistema	Sistemi za varnostno kopiranje in arhiviranje, upravljanje pooblastil za dostop, zagotovitev redundanc na aplikacijskem in fizičnem nivoju.	Majhna
	Kadrovsko tveganje	Skrb za strokovno rast in osebni razvoj kadrov, skrb za zdravje in varnost pri delu ter za socialno varnost zaposlenih, informiranje.	Majhna
Ekološka tveganja	Tveganja za varnost oskrbe ob pojavih nesreč, ekološke katastrofe, požara, za izpuste nevarnih snovi v okolje iz dejavnosti javnih služb	Preverjanja zdravstvene ustreznosti pitne vode, analize odpadne vode na vtoku in prečiščene vode na iztokih iz ČN, analize odpadkov iz procesov čiščenja odpadne vode, merjenja emisij v zrak, hrupa ipd., zavarovanja odgovornosti in premoženja.	Majhna

Ob pregledu tveganj je bilo ugotovljeno, da so za družbo ključna obratovalna tveganja, ki se običajno pojavijo nenadoma, med temi pa izstopajo pojavi neustrezne zdravstvene kakovosti pitne vode, ki lahko v hipoma ogrožajo tudi zdravje ljudi. Zaradi nadaljevanja vsesplošne finančne krize, rasti števila nezaposlenih, rasti cen energentov in posledično tudi povišanja cen drugih stroškov ter vplivov pogostih sprememb zakonodaje družba že več let zaznava povečano občutljivost na zunanja tveganja, na katere družba nima vpliva in ki povečujejo negotovost poslovanja. Tem dejavnikom se družba poskuša prilagajati z ukrepi racionalne rabe materialov, energentov in storitev na eni strani ter spremembami v organiziranosti dela s ciljem zagotoviti večjo učinkovitost zaposlenih.

Družba upošteva pravila skrbnega finančnega poslovanja, določena z Zakonom o finančnem poslovanju podjetij, poslovna tveganja spremlja in obvladuje v okvirih zakonodaje ter

konservativnih usmeritev. VO-KA je glede na obseg in dejavnosti obveznih javnih služb, ki jih izvaja po pooblastilih občin ustanoviteljic, v letu 2012 razpolagala z ustreznim kapitalom, bila je likvidna in solventna.

Regulatorna tveganja izhajajo iz sprememb tržne zakonodaje in vplivajo na poslovni rezultat družbe. Izpostavljenost družbe tem tveganjem je precejšnja, učinke sprememb je nemogoče omejevati, največkrat se zaznavajo kot predpisane dodatne aktivnosti in z njimi povezani stroški. Zakonodaja za področje obveznih občinskih gospodarskih javnih služb se pogosto spreminja zaradi prilagajanja evropskim direktivam, ki jih je za področja varovanja okolja vedno več in se stalno dopolnjujejo.

Za VO-KA je regulatorno tveganje zelo pomembno na cenovnem področju. Država določa metodologijo za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih GJS varstva okolja in s tem za monopolne dejavnosti nadomešča običajno tržno oblikovanje cen. Obvladovanje teh tveganj z notranjimi ukrepi je zaradi pogostih dolgotrajnih zamrznitev cen zelo omejeno.

Tržno (prodajno) tveganje. Družba VO-KA ima zagotovljen monopol na področju izvajanja storitev občinskih gospodarskih javnih služb, ki pa je prostorsko pretežno omejen na področje občin družbenic. Z vidika prodajnih tveganj je za družbo pomemben vpliv zmanjševanja obsega prodanih storitev, ki je stalen in traja že več let. Z zmanjševanjem obsega prodanih storitev pada izkoriščenost razpoložljivih virov, kar v povezavi z visokim deležem stalnih stroškov (obratovalni stroški zaradi uporabe infrastrukture) lahko ogroža poslovanje družbe, ker prodajnih cen storitev javnih služb zaradi večletnih administrativnih posegov države ni mogoče usklajevati na ravni pokrivanja dejanskih stroškovnih cen storitev.

Ker je voda osnovni življenjski in bivalni pogoj (na porabo vode je vezana tudi prodaja storitev ravnanja z odpadno vodo), so tveganja za področje prodaje ob zmanjšanjih kupne moči uporabnikov storitev javnih služb dokaj nizka. Tudi v letih, ko so kazalniki dohodkov (plače, BDP in drugi) za Ljubljano in Slovenijo izkazovali opazno pozitivno rast, je VO-KA beležila padanje porabe vode tako v gospodinjstvih kot v nepridobitnih in ostalih gospodarskih dejavnostih. Padanje kupne moči se praviloma najbolj odraža v rasti kreditnih tveganj družbe zaradi neporavnave obveznosti kupcev.

Cenovno (nabavno) tveganje. Vpliv ukrepov družbe za zmanjšanje cenovnih tveganj pri nabavah energentov, materialov in storitev je omejen. Gibanje nabavnih cen in njihov vpliv na poslovne odhodke družba obvladuje s sklepanjem večletnih pogodb z dobavitelji pomembnejših storitev in materialov ter elektrike, ki so izbrani s postopki javnega naročanja.

Prisotnost **obratovalnih tveganj** je pri oskrbi s pitno vodo stalna tako na področju varnosti oskrbe zaradi sprememb kakovosti zajete podzemne vode kot na področju zanesljivosti oziroma neprekinjenosti oskrbe zaradi nenadnih večjih okvar na distribucijskih sistemih (posledice nepričakovanih poškodb ali dotrajanosti infrastrukture). V procesih ravnanja z odpadno vodo pa obratovalno ogroženost povzročajo večje okvare na sistemih za odvajanje, izpadi dobave električne energije v objektih za čiščenje odpadne vode ter naključni izpadi delovanja vgrajene strojne in elektro opreme v ČN in ČP, saj morajo procesi mehanskega in biološkega čiščenja odpadne vode potekati neprekinjeno.

Tveganja na področju varnosti oskrbe z vodo se v normalnih in izrednih obratovalnih razmerah obvladujejo s sistematičnima notranjim in zunanjim nadzorom. Notranji nadzor poteka po letnem načrtu preskušanj pitne vode po načelih HACCP, ki se ob nastopih spremenjenih razmer v procesih črpanja in distribucije vode takoj prilagaja tekočim potrebam in ugotovitvam. Z namenom čimprejšnjega prepoznanja morebitnih mikrobioloških tveganj uporablja sanitarna enota družbe od leta 2010 dalje v notranjem nadzoru hitre teste, ki že na mestu vzorčenja v nekaj minutah dajejo informacije za odločitev o morebitnih potrebnih ukrepih za varno oskrbo.

Med ukrepi za obvladovanje tveganj varnosti oskrbe z vodo, pa tudi za primere izpadov dobave vode zaradi okvar vodovoda, so tudi protokoli obveščanj uporabnikov v primerih poslabšanih oskrbnih razmer, ki so natančno določeni v programih sistemskih nadzorov delovanja vodovodnih sistemov in jih družba redno izvaja.

Izpostavljenost tveganjem na področju stalnosti oziroma neprekinjenosti dobave pitne vode in odvajanja ter čiščenja odpadne vode zaradi izpadov distribucijskih zmogljivosti in vgrajene infrastrukturne opreme družba obvladuje s 24-urno dežurno službo in pripravljenostjo ekip za nujna interventna posredovanja.

Za zagotavljanje stalnosti in varnosti oskrbe družba, ob upoštevanju razpoložljivih finančnih sredstev, pripravlja načrte potrebnih obnov in širitev infrastrukture ter druge opreme za izvajanje osnovnih dejavnosti. Pri načrtovanju so upoštevana znana in napovedana demografska, meteorološka in gospodarska stanja ter tehnični kriteriji razvitih evropskih držav za zagotovitev ustreznosti infrastrukture.

Za primere nenadnih povečanj tveganj za področji varnosti in stalnosti oskrbe ob nastopu višje sile (npr. hitre vremenske spremembe, naravne nesreče, slabšanje kakovostnega in količinskega stanja vodnih virov, teroristični napadi) ima družba izdelane načrte zaščite in reševanja za obe dejavnosti javnih služb, ki se sprotno prilagajajo spremembam v razpoložljivi opremljenosti na oskrbnih območjih in veljavnim predpisom. V teh dokumentih so določene organizacijske strukture in ukrepanja v primeru kateregakoli izrednega dogodka, ki bi povzročil daljši izpad oskrbe zaradi uničenja (dela) komunalnih sistemov v lasti ali upravljanju VO-KA. Ti notranji dokumenti so usklajeni z občinskimi načrti zaščite in reševanja v izrednih razmerah.

Ekološka tveganja obsegajo predvsem možna onesnaženja pitne vode. Med aktivnosti, ki jih družba spodbuja in financira z namenom pravočasnega in strokovno pravilnega prepoznavanja nevarnosti in ekoloških tveganj pri oskrbi s pitno vodo zaradi različnih zunanjih vplivov, sta vključena tudi aktivno sodelovanje zaposlenih v raziskovalnih projektih in prenos uporabnih novih spoznanj iz raziskav v vsakdanjo rabo. Raziskovalni projekti potekajo več let, njihovi cilji in aktivnosti pa so predstavljeni v poglavju 2.7 raziskave in razvoj. Kot kažejo izsledki raziskave CC Waters je glavna nevarnost za vire pitne vode na urbanih območjih stalni vnos onesnaževal s cest, streh, kanalizacije, industrije, zelenih površin in tudi kmetijskih površin. Izvedene so bile simulacije vpliva podnebnih sprememb na kmetijstvo in emisije v podzemne vode ter ugotovljeno, da je smiselno uvajati vodovarstvena območja z omejitvami rabe prostora in plačevanjem odškodnin, saj s tem omejimo možnost onesnaženja pitne vode.

Dodatno tveganje predstavlja neustrezno odlaganje blata iz greznic v naravo, ki ogroža vire pitne vode v podtalnici, površinske vode in naravno okolje.

Ekološka tveganja, ki ogrožajo okolje zaradi izvajanja dejavnosti v družbi pa so največja v procesih odvajanja in čiščenja odpadne vode. Prekinitve v teh procesih lahko v kratkem času ogrozijo okolje na območjih iztokov odpadne vode v vodotoke, posledično je lahko prizadeto vodno in obvodno živalstvo ter rastlinstvo na širšem območju, z zamikom pa tudi podzemni viri pitne vode. Obvladovanje tveganj se izvaja tako z različnimi meritvami kot s stalnim nadzorom izvajanja procesov. Meritve, ki potrjujejo ustrezno obvladovanje teh okoljskih tveganj, so predstavljene v poglavju 2.10 varstvo okolja.

Med **operativna tveganja** uvrščamo informacijska tveganja in kadrovska tveganja.

Tveganja nedelovanja IT so vezana na zagotavljanje razpoložljivosti in odzivnosti storitev informacijskega sistema, ki so odvisne od strojne in programske opreme. Redundance so zagotovljene tako na aplikacijskem kot na fizičnem nivoju, odvisno od ocene tveganja. Uspešnega in nemotenega poslovanja si danes ni moč predstavljati brez sistemov za varnostno kopiranje in arhiviranje tako vseh poslovnih podatkov kot tudi konfiguracij in

posameznih informacijskih podsistemov. Družba zaradi raznolikosti informacijskega okolja in sorazmerno hitre rasti podatkov uporablja različne tehnologije in sledi varnostnim standardom, na osnovi katerih izdeluje celovite in delne varnostne kopije na različne medije z različnimi režimi. Vedno bolj prihajajo v ospredje tipične težave velikih sistemov kot so problematika časovnega okna, vpliv na odzivnost sistema ter povečanje mrežnega prometa, ki pa jih družba uspešno rešuje in jim bo v prihodnosti posvetila še posebej veliko pozornost z vidika obvladovanja tveganj.

Varovanje informacijskih virov pred nepooblaščenimi dostopi se izvaja na različnih nivojih. Selektivno dodeljevanje pravic in dostopov se upravlja preko aktivnega direktorija. Na aplikacijskem nivoju je bila vzpostavljena učinkovita uporaba in stalna menjava gesel, glavna komunikacijska vozlišča in strežniški prostori so dostopni samo pooblaščenim osebam in so fizično varovani s pristopno kontrolo. Za celostno zaščito pred vdori od zunaj se uporablja različne tehnološke rešitve kot so protipožarne pregrade, protivirusne zaščite in digitalni interno certificirani ključi za dostope na daljavo.

Kadrovska tveganja obsegajo morebitne odhode zaposlenih zaradi sporazumnega prenehanja pogodb o zaposlitvi, povečanja števila sodelavcev s krajšim delovnim časom od polnega zaradi nastanka invalidnosti ter povečanja števila delavcev z omejitvami pri delu. V primerih nastopa teh okoliščin se sprotno presoja in odloča o morebitnih nadomestitvah, predvsem v primeru odhoda ključnih kadrov oziroma se prouči možnost razporeditev dela na druge delavce. Družba oz. vodje enot namenjajo veliko pozornosti ustrezni in pravočasni informiranosti zaposlenih, ažurnim odzivom na vprašanja zaposlenih in razreševanju morebitnih nejasnosti. Občasne akcije ozaveščanja zaposlenih o zdravem načinu življenja so notranji instrument za minimiziranje odsotnosti zaradi zdravja zaposlenih, postavljena politika spodbujanja izobraževanja pa orodje za pravočasno zagotavljanje ustrezne strokovnosti kadrov. Zaradi navedenega je izpostavljenost operativnim tveganjem ocenjena kot majhna.

➤ **Finančna tveganja**

Področja tveganja	Opis tveganja	Način obvladovanja	Izpostavljenost
Likvidnostno tveganje	Nevarnost pomanjkanja likvidnih sredstev za poravnavo obveznosti iz poslovanja ali financiranja	Načrtovanje in uravnavanje potreb po likvidnih sredstvih.	Zmerna
Kreditno tveganje	Tveganje neizpolnitve druge strani (dobavitelji, kupci)	Preverjanje bonitete, zavarovanje dobav oz. izvedbe storitev, sklepanje dolgoročnih pogodb, sprotna izterjava dolžnikov, ukrep zapore dobave pitne vode, kompenzacije, prijava odprtih terjatev v obvezni pobot, oblikovanje popravkov terjatev.	Zmerna
Obrestno tveganje	Spremenjeni pogoji financiranja in najemanja kreditov	Ni posebnih mehanizmov.	Majhna
Valutno tveganje	Nevarnost izgube zaradi neugodnega gibanja deviznih tečajev	Ni posebnih mehanizmov.	Majhna

Likvidnostna tveganja in tveganja v zvezi z denarnim tokom so povezana s primanjkljajem razpoložljivih finančnih virov in posledično nezmožnostjo družbe, da v roku poravnava svoje obveznosti. VO-KA upošteva pravila skrbnega finančnega upravljanja in tekoče obvladuje tveganja dnevne plačilne sposobnosti. Kratkoročna likvidnost se zagotavlja z načrtovanjem in usklajevanjem denarnih tokov ter uravnavanjem ročnosti presežkov denarnih sredstev.

VO-KA je v letu 2012 prevzete dospelosti obveznosti redno poravnava z lastnimi kratkoročnimi sredstvi. Občasni presežki denarnih sredstev se kratkoročno vlagajo na račune

bank z liste Banke Slovenije. Posli vezave sredstev se sklepajo na osnovi izbora med najugodnejšimi dnevnimi ponudbami bank. Pri vezavi kratkoročnih denarnih sredstev so spoštovani kriteriji razpršenosti, konservativnosti in varnosti naložb.

Kreditna tveganja zmanjšujejo poslovne koristi družbe v primerih neporavnanih pogodbenih obveznosti poslovnih partnerjev. Tveganja pri dobaviteljih VO-KA obvladuje predvsem s preverjanjem bonitet poslovnih partnerjev. Ob večjih dobavah materiala in opreme ter izvedbah storitev in investicij so tveganja obvladovana z bančnimi garancijami za resnost ponudbe, za zahtevano kakovost izvedbe del in za odpravo napak v jamstveni dobi.

Tveganje neplačil terjatev se izravna sproti z oblikovanjem popravkov vrednosti terjatev. Pri izterjavi dolgov za osnovne komunalne storitve pa so največje težave v večstanovanjskih objektih, ki jih vodijo upravniki. Zaradi nedorečene stanovanjske zakonodaje so postopki pridobivanja informacij o dejanskih dolžnikih v večstanovanjskih stavbah dolgotrajni, pogosto tudi neuspešni. VO-KA rešuje izterljivost terjatev sproti z dogovarjanjem, opominjanjem, s kompenzacijami in prijavami v obvezni pobot, vlaganjem izvršb, tožb in s prijavami v stečajne postopke oz. postopke prisilne poravnave.

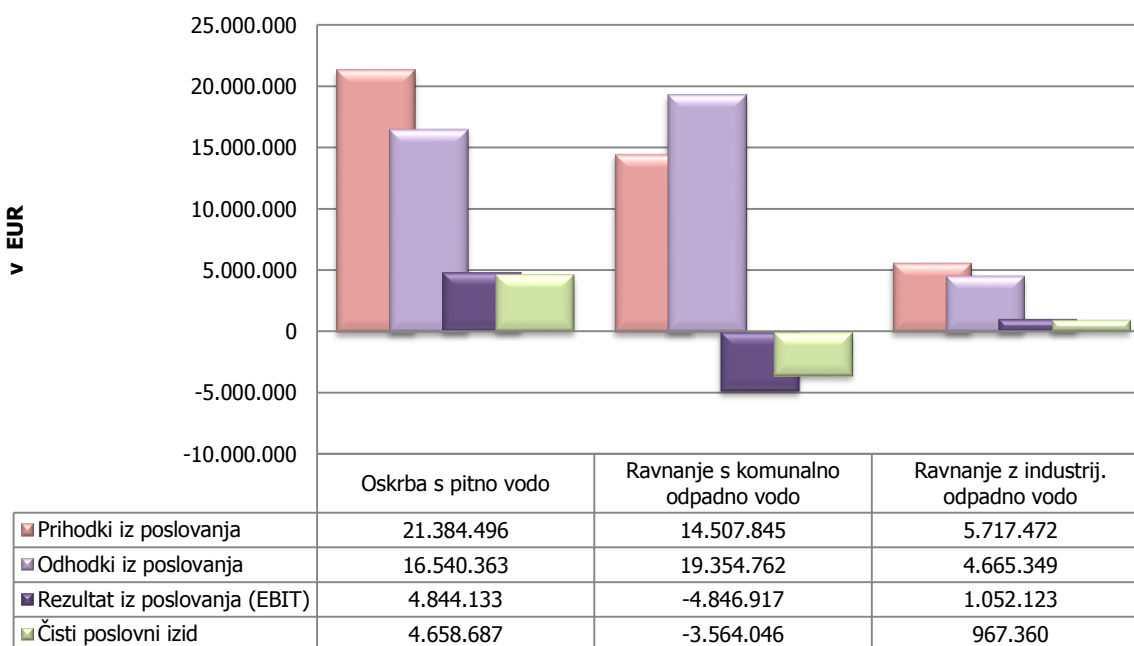
Obrestno tveganje. Izpostavljenost družbe obrestnemu tveganju je obvladana, ker imajo pred leti najeta dolgoročna posojila za investicije v obnovo vodovodne in kanalizacijske infrastrukture fiksno nominalno obrestno mero in so zavarovana z bančnimi garancijami. V letu 2012 se družba ni zadolževala.

Valutno tveganje. Družba posluje na omejenem slovenskem prodajnem trgu, zato valutnih tveganj nima, prav tako nima vzpostavljenih mehanizmov za obvladovanje teh tveganj.

2.5 Poročilo o izvajanju dejavnosti

VO-KA od vključno leta 2007 dalje izkazuje ločene izkaze poslovnega izida za obvezno občinsko gospodarsko javno službo oskrba s pitno vodo in obvezno občinsko gospodarsko javno službo odvajanje ter čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode ter za tržno dejavnost ravnanje z industrijsko odpadno vodo.

Prikaz poslovanja posameznih dejavnosti v letu 2012



V poslovnih izkazih dejavnosti za leto 2012 so skupni doseženi prihodki in odhodki zaradi vključevanja internih obračunov med dejavnostma GJS na ravni družbe za 5.006 EUR (letni znesek obračunanih obresti za interni investicijski posojili) višji od izkazanih v poslovnem izidu družbe (ne vpliva na končni rezultat).

2.5.1 Izvajanje gospodarskih javnih služb

VO-KA na podlagi odlokov zagotavlja javno oskrbo s pitno vodo v MOL ter na pretežnem ali omejenem območju v občinah Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani in Škofljica. V predhodno navedenih občinah ter v občinah Horjul in Medvode na enakih pravnih osnovah izvaja javno službo ravnanje s komunalno odpadno vodo.

Družba na podlagi veljavnih predpisov za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih GJS ter pogodb z občinami o najemu gospodarske javne infrastrukture in izvajanju gospodarskih javnih služb (v nadaljevanju pogodbe z občinami) pokriva izgubo v GJS ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo z dobičkom tržne dejavnosti ravnanje z industrijsko odpadno vodo, ki jo izvaja na isti komunalni infrastrukturi kot javno službo. Ker je čisti dobiček tržne dejavnosti nižji od izgube v GJS ravnanje s komunalno odpadno vodo, izguba GJS pa ni bila pokrita s subvencijami občin (skladno določbam pogodb z občinami), je znesek izkazane skupne izgube v višini 2.596.868 EUR znižuje amortizacijo kot vir investicij.

➤ Oskrba s pitno vodo

V letu 2012 je organizacijska enota sektor vodovod za občine ustanoviteljice izvajala GJS oskrba s pitno vodo za približno 315 tisoč občanov ter raznovrstne dejavnosti s pomočjo vodovodnih oskrbnih sistemov, ki jih VO-KA upravlja in vzdržuje:

- centralni vodovodni sistem, ki zagotavlja oskrbo v MOL ter na pretežnih ali manjših območjih sosednjih občin Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec (območje Komanije), Dol pri Ljubljani in Škofljica ter
- 3 lokalne vodovodne sisteme:
 - Rakitna v občini Brezovica,
 - Lipoglav v MOL (oskrbuje tudi nekaj objektov v občini Grosuplje),
 - Pijava Gorica v občini Škofljica.

Enako kot v predhodnih letih je sektor vodovoda po pogodbah z MOL izvajal storitve rednega vzdrževanja, nadzora kakovosti pitne vode ter obračuna porabe storitev na vodovodnih sistemih Prežganje, Mali Vrh, Rašica in Šmarna gora, ki niso v upravljanju družbe.

Varnost in stalnost oskrbe s pitno vodo

Oskrba s pitno vodo je bila v letu 2012 v splošnem ustrezna in na pričakovani kakovostni ravni. Skladnost in zdravstvena ustreznost pitne vode je bila na vseh oskrbovalnih sistemih, ki jih VO-KA upravlja, nadzorovana skladno z določbami Pravilnika o pitni vodi. Nadzor nad skladnostjo pitne vode je potekal v okviru državnega monitoringa in z notranjim nadzorom.

V okviru državnega monitoringa je bilo v letu 2012 odvzetih 251 vzorcev za redna in 24 za občasna preskušanja.

V okviru notranjega nadzora pa je bilo na centralnem in vseh lokalnih vodovodnih sistemih odvzetih:

- za redna mikrobiološka in fizikalno-kemijska preskušanja: 2585 in 687 vzorcev,
- za občasna mikrobiološka in fizikalno-kemijska preskušanja: 43 in 42 vzorcev,
- za mikrobiološka in fizikalno kemijska preskušanja po pritožbah strank: 69 in 60 vzorcev
- za mikrobiološka preskušanja po vzdrževalnih delih: 222 vzorcev.

Nadzor se je vršil tudi v obliki razširjenih preiskav na vodnjakih in zajetjih (48) in ciljano v obliki nadzora nad pesticidi in po potrebi tudi nad drugimi relevantnimi onesnaževali v vodnjakih (269), zbirnih vodih (102) in na omrežju (107).

Rezultati mikrobioloških in fizikalno-kemijskih preskušanj v letu 2012 v okviru notranjega nadzora in državnega monitoringa, ki so potekala v akreditiranih laboratorijih, dokazujejo, da je pitna voda v centralnem in v lokalnih vodovodnih sistemih ustrezala predpisom.

Število in deleži neskladnih vzorcev v okviru rednih preskušanj notranjega nadzora so bili v letu 2012 primerljivi s preteklim obdobjem. Podatki za centralni vodovodni sistem na letnem nivoju kažejo skladnost pitne vode za mikrobiološke parametre nad 98%, za fizikalno-kemijske parametre pa 100%. Tudi na lokalnih vodovodnih sistemih je bil delež neskladnih vzorcev z mikrobiološkega vidika še sprejemljiv glede na razmere (3%), s fizikalno-kemijskega vidika pa neskladnih vzorcev ni bilo.

Lani je bilo evidentiranih 30 pritožb strank, ki so izražale dvom v skladnost in zdravstveno ustreznost pitne vode. V vseh primerih so bila izvedena preskušanja, ki so pokazala 8 mikrobioloških neskladnosti pri uporabnikih. Vzrok neskladnosti je bilo hišno vodovodno omrežje. Uporabnikom so bila posredovana priporočila za odpravo neskladnosti.

V letu 2012 je bilo v okviru zdravstveno-higienskega nadzora izvedenih okrog 60 ogledov vodovarstvenih območij in izvedenih osem prijav pristojnim inšpekcijskim službam.

Sektor vodovod je stalnost oskrbe s pitno vodo zagotavljal z rednim vzdrževanjem objektov in intervencijskimi popravili nenadnih okvar na distribucijskih omrežjih. Te so vzdrževalci sanirali v najkrajšem možnem času in s tem zagotovili stalnost dobave vode na načrtovani ravni. Lani je bilo interventno izvedenih 319 večjih sanacij okvar in prelomov primarnih in sekundarnih vodovodov (v povprečju izvedena 1,2 sanacija/delovni dan). Na centralnem vodovodnem sistemu je bilo v letu 2012 zaradi prelomov vodovoda evidentirano šest lokalno omejenih prekinitev dobave pitne vode, ki so trajale več kot 6 ur in sicer na lokaciji Cesta Andreja Bitenca zaradi preloma primarnega vodovoda PVC d400, na Slomškovi ulici zaradi preloma primarnega vodovoda PVC d400, na Cesti španskih borcev zaradi preloma sekundarnega vodovoda AC DN 100, na lokaciji Kozakova - Cesta Andreja Bitenca zaradi preloma sekundarnega vodovoda AC DN 100, v naselju Polje- Rjava cesta, ko je prišlo do dveh zaporednih prelomov na sekundarnem vodovodu AC DN 100 in na Celovski cesti 502, kjer je bila zaradi večje tehnične okvare na sekundarnem vodovodu PVC d160 izvedena interventna obnova tega odseka. Na lokalnih sistemih pa ni bilo časovno daljših izpadov oskrbe zaradi okvar. Število interventnih sanacij večjih okvar na javnem vodovodnem omrežju je bilo večje kot v letu 2011 (42 intervencij več), stroški porabe materialov in tujih storitev za te sanacije so bili za dobrih 12% višji in so znašali 501.732 EUR.

Ob intervencijah so skozi vse leto potekala raznovrstna večja vzdrževalna dela na ostalih infrastrukturnih objektih za oskrbo z vodo in v njih vgrajeni opremi, ki so bila načrtovana z namenom zagotavljanja varnosti in stalnosti oskrbe, pri čemer se je obseg izvedb prilagajal tekočim obratovalnim okoliščinam in drugim stanjem opreme na infrastrukturi. Stroški večjih vzdrževalnih del na vodovodni infrastrukturi so znašali skupaj 748.123 EUR, kar je dobrih 10% manj od predvidenih stroškov za ta sklop vzdrževanja in na enaki ravni kot v letu poprej.

Storitve rednih menjav vodomeroev so potekale po terminskem planu glede na zapadlosti rokov po predpisih o meroslovju, v letu 2012 je bilo v tem programskem sklopu zamenjanih 8.177 vodomeroev. Poleg tega je bilo izvedeno še 200 zamenjav vodomeroev, ki jim bo rok overitve potekel v letu 2013. Dodatne zamenjave vodomeroev so bile izvedene zato, da so redne menjave vodomeroev bolj enakomerno porazdeljene in se lahko izvajajo brez težav. V sklopu vzdrževanja vodovodnih priključkov (storitve pokrite iz vzdrževalnine) je bilo izvedenih 653 storitev tekočega vzdrževanja popravil pri vodomernih mestih (spoji, elementi itd.)

Obnovljenih oz. zamenjanih je bilo 247 cestnih kap na vodovodnih priključkih. Celovitih obnov hišnih vodovodnih priključkov oz. zapornih armatur za hišne vodovodne priključke je bilo 176 ter 246 posameznih popravil priključnih cevi hišnih vodovodnih priključkov. Skupni stroški za zgoraj navedene storitve so znašali 608.982 EUR. V sklopu obnov vodovodov je bilo obnovljenih 136 hišnih priključkov, stroški obnov so bili nižji za 29,1%. Višina letnih stroškov obnov priključkov je odvisna od dolžin priključkov in stroškov ureditve lokacij v prvotno stanje, kar povzroča večja upravičena nihanja stroškov.

Obseg prodaje pitne vode

V letu 2012 se je nadaljevalo postopno zmanjševanje prodaje pitne vode, ki se je začelo že v letu 1988. Količine prodane pitne vode so se v primerjavi z letom 2011 zmanjšale za 567 tisoč m³, od načrtovanih pa so nižje za 132 tisoč m³. Količina vode za občino Ig, ki jo VO-KA iz centralnega sistema prodaja občinskemu režijskemu obratu (pogodbeno razmerje), je bila za 13% višja od pričakovane in za 9,1% višja od dosežene v letu 2011.

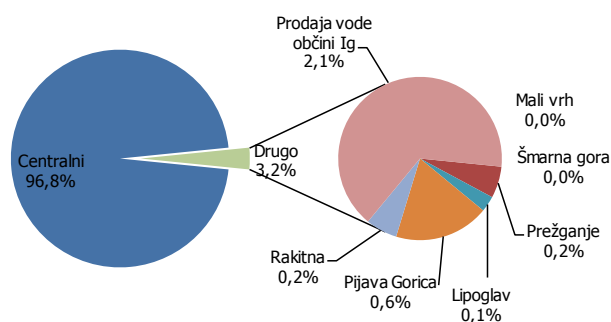
Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2012	Struk. v %	NAČRT 2012	Struk. v %	LETO 2011	Struk. v %	Indeks L 2012/ N 2012	Indeks L 2012/ L 2011
Gospodinjstva in ostali	m ³	16.320.876	77,8	16.648.000	78,9	16.826.021	78,1	98,0	97,0
Gospodarstvo	m ³	4.200.119	20,0	4.057.000	19,2	4.299.775	20,0	103,5	97,7
Skupaj		20.520.995	97,9	20.705.000	98,1	21.125.796	98,1	99,1	97,1
Prodaja vode občini Ig	m ³	446.745	2,1	395.000	1,9	409.324	1,9	113,1	109,1
Skupaj	m³	20.967.740	100,0	21.100.000	100,0	21.535.120	100,0	99,4	97,4

Znižanje porabe vode glede na leto poprej je izkazano tako v prodajni skupini gospodinjstev in nepridobitnih dejavnosti (za 3%) kot v prodajni skupini uporabnikov za gospodarske namene (za 2,3%). V gospodinjstvih so bili najbolj verjetni vzroki manjše porabe vode varčevanje zaradi manjše kupne moči, vedno večje upoštevanje okoljskih usmeritev za racionalno rabo vode in posodabljanje opreme (gospodinski stroji z manjšimi porabami vode, vgradnja pip s senzorji, ipd). V gospodarskih dejavnostih so med evidentiranimi razlogi manjše porabe vode zmanjšanja obsegov proizvodnih dejavnosti zaradi vsesplošne finančne krize in prenehanja dejavnosti zaradi stečajev.

PRODANE KOLIČINE STORITEV OSKRBE S PITNO VODO PO OSKRBNIH SISTEMIH

Vodovodni sistem	LETO 2012	Struk. v %	LETO 2011	Struk. v %	Indeks L 2012/ L 2011
Centralni	20.298.082	96,8	20.911.499	97,1	97,1
Prežganje	31.933	0,2	29.406	0,1	108,6
Mali vrh	3.337	0,0	3.391	0,0	98,4
Šmarna gora	1.078	0,0	1.189	0,0	90,7
Lipoglav	29.445	0,1	27.923	0,1	105,5
Pijava Gorica	121.927	0,6	118.035	0,5	103,3
Rakitna	35.193	0,2	34.353	0,2	102,4
Prodaja vode občini Ig	446.745	2,1	409.324	1,9	109,1
Skupaj	20.967.740	100,0	21.535.120	100,0	97,4

STRUKTURA PRODANIH STORITEV OSKRBE S PITNO VODO PO OSKRBNIH SISTEMIH



Pregled prodaje vode po oskrbnih sistemih (k centralnemu sistemu prištete tudi količine prodane vode občini Ig) glede na predhodno leto kaže, da se je poraba vode povečala na lokalnih sistemih Prežganje, Lipoglav, Pijava Gorica in Rakitna (v vseh primerih so bili količinski prirasti majhni), na vseh ostalih sistemih se je poraba vode v letu 2012 zmanjšala.

Na centralnem vodovodnem sistemu, preko katerega je bilo prodanih 99%¹ skupnih količin vode, se je obseg prodaje glede na leto 2011 zmanjšal za 576 tisoč m³.

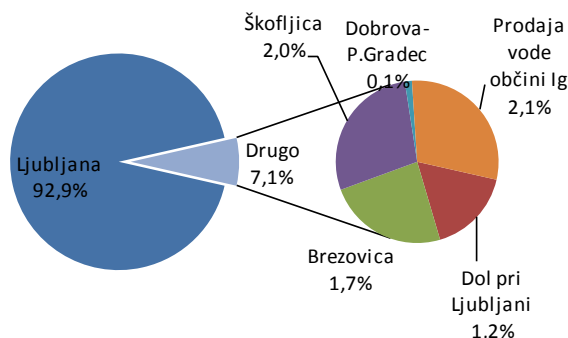
¹ Vključena tudi prodaja vode občini Ig

V MOL in občini Dobrova-Polhov Gradec se je obseg prodaje vode v letu 2012 zmanjšal. Glede na leto 2011 se je poraba vode v MOL lani zmanjšala za 745 tisoč m³. V sosednjih občinah Dol pri Ljubljani in Škofljica so bile evidentirane nepomembno večje količine porabe vode. V občini Brezovica je prodaja veliko višja in sicer za 125 tisoč m³ oz. 57% zaradi večjega odvzema vode iz centralnega sistema (manj odvzete vode iz lokalnega sistema).

PRODANE KOLIČINE PITNE VODE PO OBČINAH

v m ³					
Občina	LETO 2012	Struk. v %	LETO 2011	Struk. v %	Indeks L 2012/ L 2011
Ljubljana	19.480.690	92,9	20.225.993	93,9	96,3
Dol pri Ljubljani	243.286	1,2	243.061	1,1	100,1
Brezovica	346.243	1,7	221.071	1,0	156,6
Škofljica	426.858	2,0	410.475	1,9	104,0
Dobrova-P. Gradec	23.918	0,1	25.196	0,1	94,9
Prodaja vode občini Ig	446.745	2,1	409.324	1,9	109,1
SKUPAJ	20.967.740	100,0	21.535.120	100,0	97,4

STRUKTURA PRODANIH STORITEV OSKRBE S PITNO VODO PO OBČINAH



Pomembnejši ostali fizični podatki

Skupna dolžina vodovodnega omrežja je 1.117 km in je za 2 km daljša kot v letu 2011, skupno število vodovodnih priključkov je 40.990 in jih je za 296 več kot leta 2011 (na javne vodovodne sisteme je bilo priključenih 288 dodatnih objektov, ukinjenih je bilo 40 vodovodnih priključkov). Število ostalih vgrajenih objektov se ni spreminjalo (vodarne, zajetja, hidropostaje, prečrpalnice itd.).

V letu 2012 je bilo načrpanih 31.292.020 m³ vode, kar je 1% oz. 303.192 m³ vode manj kot v letu 2011. Zmanjšanje načrpane vode je bilo realizirano na centralnem sistemu (353.191 m³ manj načrpane vode kot letu 2011). Zmanjševanje količine črpanja je skupni rezultat okrepljenih obsegov vzdrževanja in zamenjav opreme v objektih za črpanje in prečrpavanje vode v zadnjih nekaj letih.

Kazalnik deleža neprodane količine vode v letu 2012 znaša 32,9%. Količina prodane vode se je v preteklem letu ponovno zmanjšala in sledi trendu upadanja porabe pitne vode. Dodatno zmanjšanje količine prodane vode je nastalo zaradi spremembe metodologije obračuna vode pri upravnikih zgradb (Pravilnik o spremembah in dopolnitvah Pravilnika o upravljanju večstanovanjskih stavb). Ocenjena razlika zaradi spremembe metodologije znaša 240.000 m³. Ob upoštevanju količine neprodane vode, ki je nastala zaradi spremembe metodologije obračuna pri upravnikih zgradb, znaša kazalnik deleža neprodane količine vode v letu 2012 32,1%.

Za oskrbo s pitno vodo je bilo v letu 2012 porabljenih 11,7 milijonov kWh električne energije, kar je 0,4% več kot v letu prej. Evidentiran porast porabe elektrike je predvsem posledica sušnih razmer, saj so bili nivoji podtalnice nižji v večini globokih vodnjakov v vodarnah Kleče, Šentvid in Hrastje, v vodarni Brest pa zaradi suše niso obratovali skoraj vsi plitki vodnjaki od januarja do konca aprila. Primanjkljaj vode iz Bresta je bil nadomeščen z vodo iz vodarn Jarški prod in Hrastje, kar je hidravlično manj ugodno in posledično povečuje porabo električne energije. Poleg tega je bilo v času omenjenega delovanja vodarne Brest nujno prečrpavati še vodo za naselje Ig.

Vodne izgube

Vodne izgube so opredeljene kot razlika med vtokom vode v vodovodni sistem (načrpana količina vode) in ugotovljeno porabo pitne vode (Pravilnik o oskrbi s pitno vodo, UL RS, št. 35/06). Ugotovljeno porabo sestavljajo prodane količine vode in neobračunana poraba vode. Med neobračunano nemerjeno porabo vode štejemo odvzeme vode iz javnega vodovodnega omrežja za potrebe gašenja, izpiranje novih vodovodov in priključkov ter druge potrebe komunalnih služb povezane z vzdrževanjem javne infrastrukture. Vodne izgube za leto 2012 znašajo 32,1%.

Dejanske vodne izgube, ki upoštevajo vodno bilanco in skladno z njo neugotovljeno porabo (neregistriran odvzem vode iz javnega hidrantnega omrežja) ter nenatančnost meritev, znašajo 28,9%.

Ob upoštevanju količine neprodane vode zaradi spremembe metodologije obračuna, znašajo vodne izgube za 2012 31,4%. Dejanske vodne izgube, ki upoštevajo razliko v načinu obračuna, znašajo 28,2%.

Poslovni izid

GJS oskrbe s pitno vodo je v skladu s pričakovanji izkazala nižji poslovni izid kot v letu 2011. Znižanje poslovnega izida pred davkom iz dobička za 4,3% glede na leto poprej je predvsem rezultat manjšega obsega prodane vode, na kar nimamo vpliva. Čisti poslovni izid pa je na ravni prejšnjega leta, predvsem zaradi nižjega zneska davka iz dobička. V primerjavi z načrtovanimi so prihodki iz poslovanja 0,4% višji, poslovni izid pred davkom je 15,5% višji, čisti poslovni izid pa je višji za 17,4%. Največji prihranki glede na načrt so bili realizirani pri stroških dela in stroških materiala.

Cene za obračun storitev javne službe oskrbe s pitno vodo se v letu 2012 niso spremenile, prav tako se niso spremenile cene dopolnilnih storitev (števnine, vzdrževalnine, vzdrževanje hidrantnega omrežja) in tržnih storitev. Poraba pitne vode se vsem uporabnikom ne glede na namen rabe vode obračunava kot storitev javne službe s postavkami omrežnina in vodarina (normirana ter prekomerna poraba vode). Cene obračunskih postavk so oblikovane po določbah Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja in veljajo od 1. novembra 2009 dalje. Dosežena povprečna prodajna cena/kubični meter pitne vode v letu 2012 znaša 0,7724 EUR.

Poslovni prihodki dejavnosti oskrbe s pitno vodo so glede na leto 2011 nižji za 1,5% oz. 316.321 EUR. S prodajo pitne vode je dejavnost ustvarila 16.195.131 EUR prihodkov oz. 367.069 EUR manj kot v letu 2011, kar predstavlja glavnino znižanja prihodkov. Večje odstopanje prihodkov je tudi pri menjavi vodomero, kjer je bilo realizirano 1.142.208 EUR prihodkov manj zaradi spremembe v strukturi zamenjanih vodomero. Zvišanje prihodkov od financiranja in drugih prihodkov za 20.502 EUR oz. 10,2% je predvsem rezultat višjih prihodkov od obresti od danih kratkoročnih depozitov.

v EUR

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Prihodki iz poslovanja	21.384.496	21.289.665	21.700.817	100,4	98,5
Odhodki iz poslovanja	16.540.363	17.070.065	16.560.801	96,9	99,9
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	4.844.133	4.219.601	5.140.016	114,8	94,2
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	222.384	155.060	201.882	143,4	110,2
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	79.722	58.626	129.289	136,0	61,7
Poslovni izid pred davkom iz dobička	4.986.795	4.316.034	5.212.609	115,5	95,7
Davek iz dobička	328.108	346.271	558.430	94,8	58,8
Čisti poslovni izid	4.658.687	3.969.763	4.654.179	117,4	100,1

GJS oskrbe z vodo za leto 2012 izkazuje 16.540.363 EUR odhodkov iz poslovanja, ki so na ravni leta 2011. V sestavu celotnih odhodkov za leto 2012 zavzemajo deleži stroškov amortizacije 19,7%, stroški dela 30,1%, vzdrževanja infrastrukture in ostalih OS skupaj 14,4%, električne energije 5,7% in slabitve za neporavnane terjatve 3,9%. Najemnine za občinske vodovodne infrastrukture so znašale skupaj 354.185 EUR, kar je 2,1% celotnih odhodkov dejavnosti.

➤ ***Ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo***

Ekipe sektorja kanalizacije zagotavljajo okoli 270 tisoč prebivalcem in uporabnikom, ki opravljajo raznovrstne gospodarske in družbene dejavnosti, storitve odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode ter industrijske odpadne vode na:

- centralnem kanalizacijskem sistemu za pretežni del MOL in manjša območja v občinah Medvode, Brezovica, Dobrova–Polhov Gradec in Škofljica ter
- 11 lokalnih kanalizacijskih sistemih:
 - Črnuče, Brod-Šentvid, Gameljne in Rakova Jelša na območju MOL,
 - Pirniče v občini Medvode,
 - Kamnik pod Krimom v občini Brezovica,
 - Škofljica v občini Škofljica,
 - Horjul in Vrzenec v občini Horjul ter
 - Dobrova in Polhov Gradec v občini Dobrova-Polhov Gradec.

Sektor kanalizacije je na podlagi pogodb v letu 2012 izvajal vzdrževanje na več objektih kanalizacijskih sistemov, ki niso v upravljanju družbe (ČN Šujica, ČN Smodinovec, MKČN Laze, ČP Medvode 1, ČP Brdo 2, ČP Koseze 2), in na padavinski kanalizaciji v MOL in občini Škofljica.

Stalnost oskrbe z odvajanjem in čiščenjem komunalne in padavinske odpadne vode

Odvajanje odpadne vode je bilo nemoteno na vseh oskrbnih sistemih. Procesi čiščenja odpadne vode iz centralnega kanalizacijskega sistema na CČN v Zalogu in tudi na ČN lokalnih kanalizacijskih sistemov so potekali brez prekinitev in posebnosti. Doseženi učinki čiščenja odpadne vode na CČN Ljubljana in lokalnih ČN so bili v letu 2012 dobri in so predstavljeni v poglavju 2.10. varstvo okolja.

Po programu rednega vzdrževanja kanalizacijskega omrežja, je bilo pregledano in očiščeno 12 km kanalizacijskih zbiralnikov in iz njih odstranjenih 61 ton usedlin. V letu 2012 je bilo očiščenih še 283 km kanalizacijskih cevi in iz njih odstranjenih 576 ton usedlin.

Pregledanih je bilo 91 km kanalizacijskega omrežja in 64 razbremenilnih objektov.

V okviru izvajanja javne službe je bilo iz nepretočnih greznic prevzete 2.264 m³ odpadne komunalne vode (266 storitev prevzemov). V skladu s Programom odvajanja in čiščenja komunalne in padavinske odpadne vode je VO-KA lani posredovala lastnikom obstoječih greznic 2.672 obvestil za izvedbo rednega prevzema grezničnih gošč (enkrat na tri leta). Odziv je bil dvakrat večji kot v predhodnem letu (656 naročil storitve). Skupaj je bilo na CČNL v letu 2012 prevzeto in predelano 4.360 m³ blata iz obstoječih greznic in MKČN.

V letu 2012 je bilo izdelano 84 ocen obratovanja za MKČN z zmogljivostjo čiščenja manjšo od 50 PE. Od tega sta bili dve oceni obratovanja negativni; to pomeni, da MKČN ne obratuje v skladu z zakonodajo in prekomerno obremenjuje okolje. Posledično se tem uporabnikom okoljske dajatve ni znižalo. Preostalih 82 ocen obratovanja je bilo pozitivno ocenjenih.

V letu 2012 je bila izdana tudi zloženka z naslovom Male komunalne čistilne naprave manjše od 50 PE. V zloženki je opredeljeno kaj pravzaprav je MKČN in vse potrebno kar »sodi

zraven« kot npr. pomembnost vzdrževanja MKČN in izvajanja rednih pregledov, naročanje odvoza blata in izdelave ocene obratovanja, okoljska dajatev in kako jo znižati.

Večja vzdrževalna dela na objektih za prečrpavanje in čiščenje so potekala v skladu z načrtovanim programom in tekočimi potrebami. Na CCN je bila izvedena sanacija vrat zaradi zahtev protipožarne zaščite in sanacija pralnih površin, popravilo izolacije sušilnega bobna, servis spiralnega transporterja, servis protieksplzijske zaščite, servis puhalā, servis protipožarne zaščite na liniji blata popravilo strojne opreme na bazenu 1 ter zamenjava senzorjev v sklopu merilnikov kisika v ozračevalnih bazenih merilnikov kisika. Na ČN Črnuče je bil izveden servis centrifuge, na ČN Brod popravilo puhalā in servis centrifuge, izvedeno je bilo popravilo finih grabelj na ČN Vrzdenc in popravilo tlačnega voda na ČP Podutik.

V letu 2012 je bila večina ugotovljenih poškodb na kanalizacijskemu omrežju manjšega obsega in smo jih lahko sanirali po metodi brez razkopavanja. Izvedene so bile sanacije poškodb na kanalizaciji na Avsečevi, Kavaderski, Omersovi, Mladinski ter Tbilisijski ulici. Zamenjano je bilo 42 okvirjev in pokrovov na različnih lokacijah.

Izveden je bil večji servisni poseg na treh vozilih (popravilo hidro pogona in sesalne cevi), kleparska popravila na šestih vozilih in razna popravila na hidravlični opremi. Na opremi pa je bil izveden servis na prijemalni roki ter servis vozička TV kamere.

Stroški izvedenih večjih vzdrževalnih del na kanalizacijski infrastrukturi so znašali skupaj 252.210 EUR, kar je 97,4% načrtovanih sredstev za ta dela ter 46% več od stroškov večjih vzdrževanj infrastrukture v letu 2011.

Obseg prodaje storitev ravnanja s komunalno odpadno vodo

Glede na predhodno leto se je obseg prodanih storitev javne službe ravnanja s komunalno odpadno vodo v letu 2012 zmanjšal za 2,5% oz. 390.814 m³ odpadne vode. V primerjavi z načrtom je obseg prodanih količin nižji za skoraj enak odstotek (2,6%).

Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2012	Struk. v %	NAČRT 2012	Struk. v %	LETO 2011	Struk. v %	Indeks L 2012/ N 2012	Indeks L 2012/ L 2011
Gospodinjstva in ostali	m ³	13.897.025	90,0	14.251.305	89,9	14.255.306	90,0	97,5	97,5
Gospodarski uporabniki - do 4.000 m ³ odpadne vode letno	m ³	1.543.261	10,0	1.598.695	10,1	1.575.794	10,0	96,5	97,9
Skupaj	m³	15.440.286	100,0	15.850.000	100,0	15.831.100	100,0	97,4	97,5

Realizirani fizični obseg v prodajni skupini gospodinjstev in neprofitnih dejavnosti je bil v primerjavi z načrtovanim za leto 2012 kakor tudi realiziranim v letu 2011 97,5%. V prodajni skupini uporabnikov storitev za gospodarske namene, ki letno porabijo manj kot 4.000 m³ storitev, je bil obseg prodanih storitev za 2,1% manjši kot v letu 2011 in 3,5% manjši kot načrtovan.

V pregledih letne prodaje storitev po oskrbnih sistemih in občinah (v nadaljevanju) so obsegi storitev javne službe in tržne dejavnosti ravnanja z industrijsko odpadno vodo predstavljeni zbirno (vzpostavljen način zbiranja podatkov o prodaji).

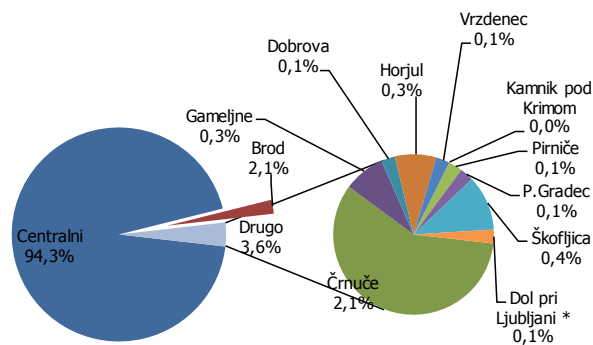
PRODANE KOLIČINE STORITEV RAVNANJA Z ODPADNIMI VODAMI PO OSKRBNIH SISTEMIH

v m³

Kanalizacijski sistem	LETO 2012	Struk. v %	LETO 2011	Struk. v %	Indeks L 2012/ L 2011
Centralni	18.218.228	94,3	18.856.365	94,4	96,6
Brod	405.758	2,1	403.942	2,0	100,4
Črnuče	408.486	2,1	427.983	2,1	95,4
Gameljne	51.560	0,3	57.584	0,3	89,5
Dobrova	28.482	0,1	34.980	0,2	81,4
Horjul	66.578	0,3	68.167	0,3	97,7
Vrzenec	11.455	0,1	0	0,0	-
Kamnik pod Krimom	5.220	0,0	5.190	0,0	100,6
Pirniče	10.178	0,1	10.630	0,1	95,7
P. Gradec	18.175	0,1	19.408	0,1	93,6
Škofljica	70.364	0,4	65.646	0,3	107,2
Dol pri Ljubljani *	24.312	0,1	21.426	0,1	113,5
SKUPAJ	19.318.796	100,0	19.971.321	100,0	96,7

* obračunava se samo storitev odvajanja odplak

STRUKTURA PRODANIH STORITEV RAVNANJA Z ODPADNIMI VODAMI PO OSKRBNIH SISTEMIH



V letu 2012 je bilo preko centralnega kanalizacijskega sistema odvedeno 94,3% odpadne vode. Pritok odpadne vode na centralni sistem se je glede na obseg v letu poprej zmanjšal za 3,4% oz. 638 tisoč m³. Obseg prodanih storitev ravnanja z odpadno vodo na lokalnih oskrbnih sistemih se je primerjalno na leto poprej zmanjšal skupno za 1,3% oz. 14 tisoč m³ storitev.

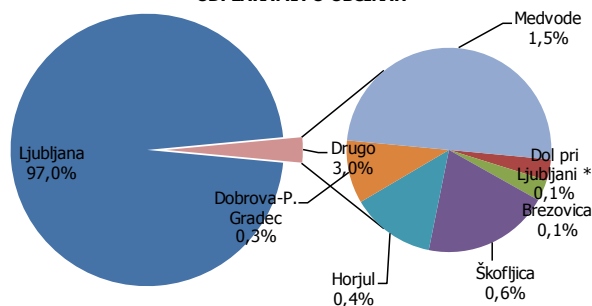
PRODANE KOLIČINE STORITEV RAVNANJA Z ODPLAKAMI PO OBČINAH

v m³

Občina	LETO 2012	Struk. v %	LETO 2011	Struk. v %	Indeks L 2012/ L 2011
Ljubljana	18.734.063	97,1	19.403.219	97,2	96,6
Dol pri Ljubljani *	24.312	0,1	21.426	0,1	113,5
Brezovica	10.137	0,1	10.121	0,1	100,2
Škofljica	115.380	0,6	86.648	0,4	133,2
Horjul	78.033	0,4	68.108	0,3	114,6
Dobrova-P. Grad	62.809	0,3	70.608	0,4	89,0
Medvode	294.062	1,5	311.191	1,6	94,5
SKUPAJ	19.318.796	100,1	19.971.321	100,0	96,7

* obračunava se samo storitev odvajanja odplak

STRUKTURA PRODANIH STORITEV RAVNANJA Z ODPLAKAMI PO OBČINAH



Obseg storitev javne službe ravnanja z odpadno vodo v MOL, ki predstavlja 97,1% vseh odvedene odpadne vode, se je v letu 2012 zmanjšal za 3,4% oz. 669 tisoč m³ glede na leto 2011. V primestnih občinah skupaj so se obsegi prodanih storitev glede na leto 2011 povečali za 2,9% oz. 17 tisoč m³, najbolj v občini Škofljica (za 33,2%).

V letu 2012 se je dolžina kanalizacijskega omrežja v upravljanju družbe podaljšala za 11 km, število kanalizacijskih priključkov na javno omrežje se je povečalo za 340 enot.

Poslovni izid

GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo je po pričakovanjih v letu 2012 poslovala z izgubo. Izguba dejavnosti je primerljiva z prejšnjim letom, glede na načrtovano pa je višja za 8,6%. Izguba iz poslovanja je v letu 2012 višja za 1.187.543 EUR v primerjavi z letom 2011. Ključni vzrok rasti izgube je bistveno prenizka cena odvajanja komunalne odpadne vode. Povprečna cena za storitev odvajanja že ob zadnji spremembi cen 5. decembra 2004 ni pokrivala dejanskih stroškov odvajanja komunalne odpadne vode, v naslednjih letih je razkorak med prodajno in stroškovno ceno še naraščal. V letu 2012 je na višino izgube dejavnosti javne službe delno vplivala še sprememba razmerja med obsegoma prodanih količin storitev znotraj tržnih storitev ravnanja z industrijsko odpadno vodo, na osnovi katerega se razporeja večji del odhodkov dejavnosti na javno službo in na tržno dejavnost (stroškovna obremenitev

javne službe narašča zaradi zmanjševanja količin tržnih storitev v skupnih obračunanih količinah storitev ravnanja z odpadno vodo).

Celotni prihodki dejavnosti za leto 2012 znašajo 15.826.416 EUR in so za 4,9% oz. 741.251 EUR višji od doseženih za leto 2011. GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo je v letu 2012 zagotovila 14.507.845 EUR prihodkov iz poslovanja. Poslovni prihodki so glede na predhodno leto nižji za 2,8%. Znižanje je posledica zmanjšanja obsega prodaje storitev javnih služb (dodatno še vpliv upada količin v prodajni skupini gospodarskih uporabnikov z višjo ceno storitve odvajanja), nižjih prihodkov od storitev vzdrževanja padavinske kanalizacije (za 47,2%) in ostalih dopolnilnih storitev. Glede na načrt so poslovni prihodki nižji za 603.259 EUR oz. 4%, kar je prav tako posledica nižjih prihodkov od dejavnosti GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo in nižjih prihodkov od storitev vzdrževanja padavinske kanalizacije. Prihodki od prodanih storitev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode zavzemajo v poslovnih prihodkih leta 2012 več kot 84%, prihodki od vzdrževanja padavinske kanalizacije 3%. Ustvarjeni prihodki od prodaje storitev odvajanja in čiščenja komunalne odpadne vode (12.276.923 EUR) so bili v letu 2012 za 295.771 EUR oz. 2,4% nižji kot v letu 2011, prihodki od storitev vzdrževanja padavinske kanalizacije pa za 396.275 EUR.

v EUR

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Prihodki iz poslovanja	14.507.845	15.111.104	14.930.763	96,0	97,2
Odhodki iz poslovanja	19.354.762	18.495.740	18.590.137	104,6	104,1
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	-4.846.917	-3.384.636	-3.659.374	143,2	132,5
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	1.318.571	123.901	154.402	-	854,0
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	35.700	20.689	37.799	172,6	94,4
Poslovni izid pred davkom iz dobička	-3.564.046	-3.281.424	-3.542.771	108,6	100,6
Davek iz dobička	0	0	0	-	-
Čisti poslovni izid	-3.564.046	-3.281.424	-3.542.771	108,6	100,6

Opazno povišanje (1.164.169 EUR oz. 754%) finančnih in drugih prihodkov je posledica zastaranja obveznosti za okoljsko dajatev v preteklih letih in posledično odpisa teh obveznosti oziroma realizacije izrednih prihodkov.

Celotni odhodki GJS ravnanja s komunalno odpadno vodo znašajo 19.390.462 EUR in so glede na dosežene v letu 2011 višji za 4,1%, glede na načrtovane pa za 4,7%. V strukturi celotnih odhodkov dejavnosti za leto 2012 zavzemajo deleži stroškov amortizacije 27%, dela 20,9%, vzdrževanja infrastrukture in ostalih OS skupaj 4%, električne energije 4,6%. Najemnine za občinske kanalizacijske infrastrukture, ki bremenijo dejavnost javne službe, so znašale 3.955.138 EUR, kar predstavlja 20,4% celotnih odhodkov dejavnosti in je 1.306.120 EUR oz. 6,2-odstotnih točk več kot v letu 2011.

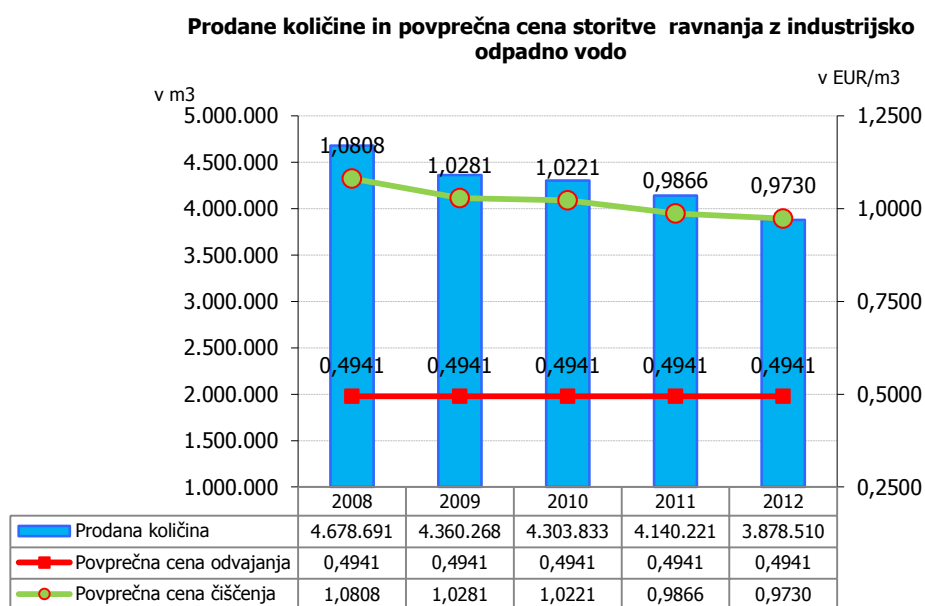
Realizirani odhodki iz poslovanja znašajo 19.354.762 EUR in so za 764.625 EUR oz. 4,1% višji kot v letu 2011. Opazna povečanja glede na leto poprej so izkazana predvsem pri najemnini za občinsko kanalizacijsko infrastrukturo, stroških električne energije, ki so višji predvsem zaradi povišanja cen za tokovino, ki so se s 1.6.2012 spremenile na podlagi nove pogodbe (skupno javno naročilo MOL), stroških komunalnih storitev, ki vključujejo stroške odlaganja odpadkov iz CCN in so v primerjavi s preteklim letom višji zaradi večjih količin odpadkov iz grabelj in sit ter višje cene odvoza (sprememba cene v juliju 2011) osušenega blata oziroma pelet.

V primerjavi z načrtovanimi odhodki iz poslovanja so bila preseganja načrtovanih stroškov izkazana pri predhodno navedenih stroških, prihranki glede na načrt so realizirani pri stroških dela zaradi ukrepov racionalizacije ter manjšega števila zaposlencev in pri finančnih odhodkih.

2.5.2 Tržne dejavnosti

➤ *Ravnanje z industrijsko odpadno vodo*

Dejavnost obsega storitve odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode za uporabnike z gospodarsko dejavnostjo, ki v javno kanalizacijo odvedejo letno več kot 4.000 m³ odpadne vode/priključno mesto ter za vse neposredne zavezanke za izvajanje monitoringa industrijske odpadne vode. Z neposrednimi zavezanci za monitoring, ki prekomerno onesnažujejo vodo, so bila v letu 2007 vzpostavljena pogodbeno prodajna razmerja. Z oblikovanjem cen storitev na podlagi dejanskih obremenitev odpadne vode iz industrije VO-KA od sredine leta 2007 uresničuje evropsko okoljsko načelo »povzročitelj plača ceno sorazmerno povzročenim stroškom«.



Obseg prodaje storitev ravnanja z industrijsko odpadno vodo

V letu 2012 se je obseg obračunanih storitev odvajanja in čiščenja industrijske odpadne vode še naprej zmanjševal. Manjše potrebe gospodarskih družb po storitvah so verjetno posledica manjših obsegov proizvodnje, ki se prilagajajo tržnim razmeram in lastnim finančnim zmožnostim, ter tehnoloških posodabljanj proizvodnih procesov. Med vzroki manjše prodaje storitev je tudi krčenje števila zavezancev za monitoring na oskrbnih območjih družbe (znani vzroki so prenehanje proizvodnje zaradi zaprtja, selitve proizvodnih obratov v industrijske cone v občinah izven območja VO-KA).

Vrsta storitve	Enota mere	LETO 2012	Struk. v %	NAČRT 2012	Struk. v %	LETO 2011	Struk. v %	Indeks L 2012/ N 2012	Indeks L 2012/ L 2011
Gospodarski uporabniki - nad 4.000 m ³ odpadne vode letno	m ³	1.247.098	32,2	900.000	23,1	1.192.549	28,8	138,6	104,6
Neposredni zavezanici za monitoring	m ³	2.631.412	67,8	3.000.000	76,9	2.947.672	71,2	87,7	89,3
Skupaj	m³	3.878.510	100,0	3.900.000	100,0	4.140.221	100,0	99,4	93,7

Obseg prodaje storitev ravnanja z industrijsko odpadno vodo se je v letu 2012 glede na prejšnje leto zmanjšal za 6,3% oz. 261.711 m³. Pri prodajni skupini gospodarskih uporabnikov s porabo storitev več kot 4.000 m³ letno se je obseg storitev glede na leto 2011

povečal za 4,6%, v skupini neposrednih zavezancev za monitoring pa se je obseg zmanjšal kar za 10,7%.

Načrtovan letni obseg prodaje storitev ravnanja z industrijsko odpadno vodo ni bil dosežen predvsem zaradi nižje prodaje v skupini neposrednih zavezancev za monitoring (kar 12,3 %). V skupini gospodarskih uporabnikov s porabo storitev več kot 4.000 m³ pa izkazuje preseganje za 38,6%, zato skupni obseg prodaje od načrtovane zaostaja le za 0,6%.

Poslovni izid

Dejavnost je skladno s poslovnim načrtom v letu 2012 poslovala z dobičkom, ki pa je zaradi nižje povprečne cene čiščenja industrijske odpadne vode in višjih stroškov poslovanja za 9,6% nižji od načrtovanega, glede na leto poprej je čisti dobiček nižji za 0,3%.

Cena odvajanja industrijske odpadne vode je enaka za obe prodajni skupini uporabnikov tržnih storitev in se v letu 2012 ni spremenila, prav tako se ni spremenila cena čiščenja za gospodarske uporabnike z letno porabo več kot 4.000 m³ storitev. Cene čiščenja industrijske odpadne vode za prekomerne onesnaževalce vode se določajo s pogodbami (posamično z onesnaževalcem), oblikujejo pa se po določenih metodologije in dejanskih parametrih obremenitve odpadne vode (podatki v letnem monitoringu), cene se spreminjajo s 1. julijem in veljajo eno leto. Povprečna dosežena cena čiščenja v letu 2012 (0,9730 EUR/m³) je glede na predhodno leto nižja za 1,4% zaradi nižjih cen čiščenja odpadne vode prekomernih onesnaževalcev.

	LETO 2012	NAČRT 2012	LETO 2011	Indeks L12/N12	Indeks L12/L11
Prihodki iz poslovanja	5.717.472	5.831.936	6.189.158	98,0	92,4
Odhodki iz poslovanja	4.665.349	4.663.273	5.090.737	100,0	91,6
Rezultat iz poslovanja (EBIT)	1.052.123	1.168.663	1.098.421	90,0	95,8
Prihodki od financiranja in drugi prihodki	163	0	0	-	-
Odhodki od financiranja in drugi odhodki	8.606	5.196	11.232	165,6	76,6
Poslovni izid pred davkom iz dobička	1.043.680	1.163.467	1.087.189	89,7	96,0
Davek iz dobička	76.320	93.344	116.471	81,8	65,5
Čisti poslovni izid	967.360	1.070.123	970.718	90,4	99,7

v EUR

Znižanje količin storitev in znižanje cene čiščenja sta v letu 2012 poslovne prihodke dejavnosti glede na leto poprej znižala za 7,6%. Doseženi prihodki so za 2% nižji od načrtovanih (učinek znižanja povprečne cene čiščenja). Odhodki iz poslovanja so bili za 8,4% nižji kot v letu 2011 in na ravni načrtovanih. Vzroki nižjih stroškov iz poslovanja so pojasnjeni pri dejavnosti ravnanja s komunalno in padavinsko odpadno vodo v točki 2.5.1. Tržna dejavnost v celotnih letnih odhodkih izkazuje 975.182 EUR (20,9%) najemnin za občinsko infrastrukturo, ki je 292.971 EUR oz. 43% višja kot v letu 2011.

VO-KA je v letu 2012 pri izvajanju dejavnosti ravnanja z odpadno vodo, ki obsega storitve odvajanja komunalnih in padavinskih ter tudi industrijskih vod (obe dejavnosti potekata sočasno na isti kanalizacijski infrastrukturi) ustvarila 2.520.366 EUR izgube pred davkom. Upošteva obračunan davek iz dobička, ki se porazdeljuje na posamezne dejavnosti družbe v razmerju ugotovljenih poslovnih izidov pred davki, je bila pri izvajanju storitev ravnanja z odpadno vodo ustvarjena izguba v višini 2.596.686 EUR. Izguba opazno slabi investicijski vir za investicije v dejavnosti ravnanja z odpadno vodo, ker znesek izgube zmanjšuje denarno pokritje obračunane amortizacije (odbitna postavka pri finančno zagotovljenih sredstvih amortizacije).

2.6 Poročilo o naložbeni dejavnosti

Družba je za izvedene naložbe v oskrbne sisteme in delovna sredstva v letu 2012 porabila skupaj 8.060.767 EUR, kar predstavlja 79,4% za ta namen predvidenih sredstev. Dobre tri petine denarja (4.921.142 EUR) je za svoje naložbe porabila dejavnost ravnanja z odpadno vodo, 2.836.826 EUR znašajo investicijski vložki dejavnosti oskrbe s pitno vodo, preostala sredstva (302.799 EUR) so bila vložena v izboljšanje opremljenosti podpornih služb. Večji del naložbenega denarja (85,8%) je družba namenila vlaganjem v infrastrukturne objekte in omrežja, 1.142.632 EUR pa nakupom delovnih sredstev za izvajanje osnovnih in podpornih dejavnosti.

Investicijske aktivnosti so se v glavnem odvijale na projektih veljavnega naložbenega načrta, potrjenega januarja 2012. Izvesti je bilo treba še nezaključena dela iz načrta 2011 in nekaj nenačrtovanih posegov v infrastrukturo zaradi zagotavljanja nemotene oskrbe s storitvami družbe. Več kot dve tretjini naložbenega denarja (69%) je družba vložila v zamenjave in posodobitve dotrajenih osnovnih sredstev.

- Zbirni pregled naložb v komunalne sisteme za leto 2012 po namenu

v EUR

Zap.št.	Naložbe po namenu	Obnove	Razvoj	Skupaj	Strukt. v %
I.	Oskrba s pitno vodo:	2.645.935	190.891	2.836.826	35,2
I.1.	- infrastrukturni objekti	484.773	177.381	662.155	8,2
I.2.	- infrastrukturna omrežja	1.861.434	13.510	1.874.944	23,3
I.3.	- OS za izvajanje dejavnosti	299.728	0	299.728	3,7
II.	Ravnanje z odpadno vodo	2.685.849	2.235.293	4.921.142	61,1
II.1.	- infrastrukturni objekti	739.875	286.949	1.026.824	12,7
II.2.	- infrastrukturna omrežja	1.405.868	1.948.344	3.354.212	41,6
II.3.	- OS za izvajanje dejavnosti	540.106	0	540.106	6,7
III.	OS podpornih služb	250.631	52.168	302.799	3,8
Skupaj I.-III.		5.582.415	2.478.353	8.060.767	100,0

Načrtovano dinamiko uresničevanja zastavljenih investicijskih ciljev so najbolj pogosto ovirale težave pri pridobivanju projektne in investicijske dokumentacije ter upravnih dovoljenj, pogojene z dolgotrajnimi postopki pridobivanja soglasij in služnosti ter neurejenimi zemljiško pravnimi zadevami. Pogosti so bili tudi zapleti v postopkih izbire izvajalcev projektantskih in izvedbenih storitev (pritožbe ponudnikov, dolgotrajna oziroma neuspešna pogajanja). Zaradi pozne izvedbe javnih naročil in neustreznih vremenskih pogojev v decembru 2012, je bilo treba izvedbe nekaterih gradbenih del prestaviti v leto 2013. V primerih sočasnih posegov v prostor z drugimi investitorji komunalnih vodov so bile izvedene nujne prilagoditve njihovim terminskim načrtom, finančnim zmožnostim oziroma razpoložljivi investicijski in projektni dokumentaciji. Zaradi pomanjkanja investicijskega denarja je bilo treba del načrtovanih posodobitev delovnih sredstev prestaviti v leto 2013.

- Pregled investicijskih vlaganj v letu 2012 po občinah

v EUR

Občine	Investicije	Strukt. v %
MOL	5.565.527	69,0
Brezovica	683.747	8,5
Dobrova-Polhov Gradec	893.293	11,1
Dol pri Ljubljani	59.365	0,7
Horjul	544.935	6,8
Medvode	244.156	3,0
Škofljica	69.745	0,9
Skupaj:	8.060.767	100,0

Družba je del investicijskih virov (1.457.574 EUR) potrebovala še za tekoče pokrivanje dolžniških obveznosti. Za plačila stroškov izvedenih naložb in zapadlih glavnih je bilo v letu 2012 porabljenih skupno 9.518.341 EUR. Tri četrtine investicijskih odhodkov (7.133.570 EUR) je bilo pokritih s finančnimi viri družbe, preostalih 2.384.771 EUR je v obliki kapitalskih vložkov zagotovil družbenik za pogodbeno dogovorjene naložbe v komunalno infrastrukturo primestnih občin Brezovica, Dobrova-Polhov Gradec, Dol pri Ljubljani, Horjul in Medvode.

➤ **Obnove in nadomestitve**

V načrtovane projekte sklopa obnov je bilo vloženih 5.582.415 EUR od teh štiri petine (4.491.950 EUR) v ohranitev obstoječih infrastrukturnih zmogljivosti, 1.090.464 EUR pa v posodobitve iztrošenih delovnih sredstev.

Za obnove oskrbnih omrežij je bilo porabljenih 3.267.302 EUR. Izvedbene aktivnosti so potekale v MOL in v občini Brezovica. Zamenjave večjih odsekov centralnega vodovodnega omrežja so bile izvedene v Zgornjem Kašlju, po delu Spodnjega Rudnika, po Maistrovi ulici (tudi kanal), po delu Ilirske ulice, po delu Poljanske ceste in od Nazorjevega trga do Roške ceste ter v naselju Radna na Brezovici. Interventno je bilo treba odpraviti večtočkovne okvare na štirih krajših odsekih centralnega vodovoda (po Cesti Andreja Bitenca, Slomškovi ulici, Cesti španskih borcev in Celovski cesti). Gradbeni posegi v kanalizacijsko omrežje so potekali po Ločnikarjevi in Bregarjevi ulici, ter po delu Podboršta v Črnučah. Interventno so bile izvedene še obnova kanala po Dalmatinovi ulici (zaradi zamašitve) in vgradnji protipovratnih loput v razbremenilnikih 14 in 51 (zaradi vdora rečne vode).

V infrastrukturnih objektih obeh komunalnih dejavnosti so bila zaradi zagotavljanja trajnostno nemotene oskrbe s storitvami javnih služb, izboljšav stanj v objektih in izpolnitev vse strožjih sanitarnih predpisov izvedena obnovitvena dela v skupni vrednosti 1.224.648 EUR. Za ohranitev funkcionalnosti objektov in vgrajenih naprav za črpanje, pripravo in hrambo pitne vode je bilo porabljenih 484.773 EUR od teh največ za gradbene obnove objektov (vodnjakov Brezova noga-2, Kleče-3 in 14, Šentvid 1A in 3, Hrastje 1A in 2A, črpališča Šmartno, vodne celice vodohrana Lipoglav), obnovo transformatorske postaje v vodarni Šentvid, ureditev dostopnih poti do vodohranov Gmajna in Lipoglav, zamenjave sistemov za dezinfekcijo v čistilnih postajah Dolsko in Brezova noga ter zamenjave dotrajanih črpalnih agregatov (13 kosov) in hidropostaje Gumnišče.

Preostalih 739.875 EUR je družba vložila v obnove kanalizacijskih objektov in vgrajene opreme. Izvedene so bile zamenjave dotrajanih krmilnikov (25 kosov) in okvarjenih črpalk v črpališčih odpadne vode in čistilnih napravah, zamenjave in dodelave strojne opreme na CCN, razširitve in nadgradnje sistema samodejnega vodenja in nadzora objektov, celovita prenova objekta in okolice črpališča Murgle 1 in nabave vitalnih rezervnih delov za CCN.

Del naložbenega denarja je bil porabljen še za izdelavo projektne dokumentacije in pridobitev potrebnih dovoljenj in soglasij za predvidene obnove infrastrukture v prihodnjih letih.

Izvedene so bile še nujne zamenjave iztrošenih sredstev za delo v osnovnih dejavnostih in podpornih službah v skupni vrednosti 1.090.464 EUR. Največ denarja je bilo porabljenega za:

- nakup cisterne s prikolico,
- zamenjave in dopolnitve raznega orodja, merilnih instrumentov in naprav, potrebnih za vzdrževanje vodovodnih in kanalizacijskih sistemov,
- prenovo poslovnih prostorov v Klečah,
- ureditev deponije peska v Klečah,
- dopolnitve in zamenjave razne opreme in pripomočkov za delo tehničnih služb,
- zamenjave čitalcev vodomeroev,
- nakupe informacijske opreme in

- razne posodobitve v poslovno servisnem objektu.

➤ **Razvoj**

Za izvedene razvojne aktivnosti na komunalnih sistemih in delovnih sredstvih je družba v letu 2012 porabila 2.478.353 EUR. Večji del denarja (2.235.293 EUR) je bil namenjen projektom dejavnosti ravnanja z odpadno vodo, 190.891 EUR je za svoje naložbe porabila dejavnost oskrbe s pitno vodo, 52.168 EUR pa je bilo vloženo v nadgradnje sredstev za delo tehničnih in strokovnih služb.

V skladu z načrtom je večji del razvojnih stroškov (94%) povezan z naložbami v komunalno infrastrukturo. V širitve in nadgradnje oskrbnih sistemov je družba vložila skupaj 2.337.904 EUR od teh 2.159.900 EUR v gradnjo infrastrukture za odvajanje in čiščenje odpadne vode v primestnih občinah Brezovica (naselje Radna), Dobrova-Polhov Gradec (naselji Brezje in Polhov-Gradec), Dol pri Ljubljani (relacija Videm-Dol), Horjul (naselje Podolnica) in Medvode (naselja Pirniče, Sora in Goričane ter po Cesti v Svetje).

Za izvedene naložbe v vodovodne sisteme je bilo porabljenih 178.004 EUR. Družba je v letu 2012 začela gradnjo stalnih merilnih mest na vodovodnem omrežju (v teku je izvedba na Letališki cesti) s ciljem zmanjševanja vodnih izgub. Zaradi zagotavljanja zadostnih količin pitne vode so bile izvedene revitalizacije dveh vodnjakov v vodarni Kleče in enega vodnjaka v vodarni Brest. V skladu z zahtevami vodnih dovoljenj so bili na zajetjih lokalnih vodovodnih sistemov izvedeni merilni objekti za merjenje nezajete vode.

Posebni razvojni projekti so bili v letu 2012 usmerjeni predvsem v izboljšave podpornih delovnih procesov in pridobitev strokovnih podlag za optimizacijo delovanja CCN. Investicijski stroški tega razvojnega sklopa so znašali skupaj 140.449 EUR. Izvedene so nadgradnje programske opreme: za hidravlično modeliranje vodovodnih sistemov, matematično modeliranje podzemne vode in za daljinski prenos podatkov na petih merilnih mestih nivoja odpadne vode. Pridobljena je idejna zasnova za sončno elektrarno na območju CCN, ki bo zagotovila dodatno priključno moč električne energije in znižala obratovalne stroške te čistilne naprave. Izdelana je študija optimizacije linije blata na CCN, ki je pokazala, da imajo obstoječi objekti in oprema linije blata dovolj rezervnih zmogljivosti za potrebe obratovanja III. faze. Vsem zaključenim investicijskim posegom v oskrbne sisteme so tekoče sledile potrebne dopolnitve katastra vodovodne in kanalizacijske infrastrukture.

Po pooblastilu MOL in občin Brezovica, Ig, Medvode, Vodice, Vrhnika in Škofljica je družba izvajala tudi investicijski inženiring pri pridobivanju potrebne investicijske, projektne, kohezijske in razpisne dokumentacije ter upravnih dovoljenj za izvedbo štirih okoljskih projektov za katere je predvideno sofinanciranje iz kohezijskega sklada EU.

Nadgradnja sistema odvajanja komunalne odpadne vode v občinah Medvode in Vodice ter gradnja povezovalnega kanala C0 v MOL

Za investicijski projekt je bila izdelana projektna dokumentacija na nivoju idejnih projektov in investicijska dokumentacija (DIIP in PIZ) ter vloga za pridobitev sredstev kohezijskega sklada EU že v letu 2011. V letu 2012 je bila izdelana razpisna dokumentacija in izveden razpis za izdelavo PGD projekta za kanal C0, pogodba z izbranim izvajalcem je bila podpisana novembra 2012. Izveden je bil javni razpis za svetovanje pri pripravi razpisne dokumentacije za gradnjo in nadzor po rdeči FIDIC knjigi ter PR (komuniciranje z javnostmi). Vloga za sredstva je bila dopolnjena po pregledu in pripombah MKO in MGRT v maju in novembru 2012. Sredstva so zagotovljena v proračunu MOL.

Izgradnja III. faze CCN Ljubljana

Za projekt »Izgradnja III. faze Centralne čistilne naprave Ljubljana« je bila v letu 2012 izdelana naslednja dokumentacija: Idejni projekt z dopolnitvijo, investicijska dokumentacija

(DIIP, PIZ in Investicijski program), izdelan je bil zahtevek za potrditev pomoči za projekt iz Kohezijskega sklada EU (Študija izvedljivosti z analizo stroškov in koristi). Vloga je bila predana na MKO novembra 2012. Izdelano je bilo Poročilo o vplivih na okolje in pridobljeno Okoljevarstveno soglasje. Izveden je bil tudi javni razpis za izbiro svetovalca pri pripravi razpisne dokumentacije gradnjo in nadzor po FIDIC rumeni knjigi ter komuniciranje z javnostmi.

Dograditev javne kanalizacije v aglomeracijah MOL, večjih od 2000 PE

Opravljeni so bili začetni razgovori z Mestno občino Ljubljana kot investitorjem. Pripravljen je bil pregled izdelane projektne dokumentacije, ki se bo uvrstila v projekt in opredeljena območja, za katera bo potrebno projektno dokumentacijo na nivoju idejnih zasnov še izdelati.

Krajinski park Ljubljansko barje

Za projekt »Odvajanje in čiščenje odpadne vode v porečju Ljubljanice – Krajinski park Ljubljansko Barje« je bila izdelana projektna dokumentacija na nivoju idejnega projekta. Izdelana sta bila tudi Dokument identifikacije investicijskega projekta in Predinvesticijska zasnova. V sklopu dokumentacije za pridobitev sredstev kohezijskega sklada EU je bila izdelana Vloga za pridobitev sredstev kohezijskega sklada EU in Študija izvedljivosti. Vloga za pridobitev sredstev kohezijskega sklada EU je bila posredovana na Ministrstvo za kmetijstvo in okolje oktobra 2012.

2.7 Raziskave in razvoj

Razvojno raziskovalno delo je pomemben del družbe VO-KA, saj nova spoznanja lahko peljejo do poslovnih priložnosti, ki pozitivno vplivajo na poslovanje družbe. Zaposleni strokovnjaki družbe sodelujejo v raznovrstnih raziskovalnih projektih, tako znotraj meja Slovenije kot tudi meddržavno, saj:

- uporabne novosti iz raziskovalnih projektov nudijo nova orodja in nove možnosti za zmanjševanje tveganj pri zagotavljanju varne oskrbe s storitvami javnih služb,
- izsledki raziskav dajejo pobude in usmeritve za učinkovite spremembe pri zagotavljanju oskrbe s storitvami javnih služb v prihodnosti,
- so novosti pogostoma vzvod povečanja dodane vrednosti (operativne novosti ter razširjeno poznavanje naravnih posebnosti v procesih izvajanja osnovne dejavnosti omogoča dvig kakovosti storitev, prihranke energentov, zmanjšanja vplivov na okolje, znižanje obratovalnih stroškov),
- strokovni kader družbe po tej poti pridobiva nova specifična znanja, ki so uporabna za izvajanje dejavnosti ter upravljanje s tveganji na področju izvrševanja osnovnega poslanstva.

Raziskovalne aktivnosti se odvijajo predvsem na področjih vodnih virov, podzemnih voda in pitne vode. Osredotočenost na podtalnico je odraz vedno novih težav, ki se pojavljajo pri zagotavljanju varnosti oskrbe. V tem in preteklih letih je bilo izvedenih več raziskovalnih aktivnosti in projektov, ki jih VO-KA (so)financira z lastnimi poslovnimi sredstvi. Te aktivnosti vodijo in tudi (so)izvajajo zaposleni, ki so člani neformalne raziskovalne skupine. Usposobljenost članov notranje raziskovalne skupine je uveljavljena tudi v širšem evropskem merilu, saj zaposleni svoje raziskovalne sposobnosti dokazujejo tudi na nekaterih večjih projektih skupnega pomena, ki jih financirajo tuje institucije. Navedeno potrjuje tudi družbi VO-KA zaupano vodenje mednarodnega projekta INCOME, ki je potekal od začetka leta 2009 do zaključka v juniju 2012.

➤ **Raziskovalni projekt INCOME**

V zaključnem obdobju projekta INCOME, ki se je zaključil 30.6.2012 je projektna skupina skrbno sledila vsebinam projektnega predloga, časovnici in proračunu projekta. Projektno skupino je v februarju obiskal član nadzorne skupine Evropske komisije, v skladu s projektnim predlogom pa je v juniju potekal tudi nadzorni obisk v izvedbi Umanotere, Slovenske fundacije za trajnostni razvoj. Noben od nadzornih obiskov ni pokazal nedoslednosti.

V januarju je bila organizirana zadnja v nizu INCOME delavnic z naslovom: "INCOME – učinkovita podpora upravljanju vodnih virov.« Poleg sedmih že izvedenih objektov v letu 2011 je bilo v juniju 2012 izgrajenih še pet opazovalnih mest nivoja in kakovosti podzemne vode na prispevnih območjih vodarn. V zadnjih mesecih projekta je bilo delo usmerjeno v izpopolnitev računalniškega sistema za podporo odločitvam, ki v primeru okoljske nesreče na vodovarstvenih območjih, nudi ključne informacije za ukrepanje in predloge, kaj je treba storiti, da se prepreči ali vsaj omili posledice v okolju. Drugi del računalniškega odločitvenega sistema omogoča tudi podporo dolgoročnim odločitvam o rabi kmetijskega prostora z izračunom stroškov, ki bi jih povzročili izbrani ukrepi. Dopolnjevali so se tudi predlogi ukrepov za izboljšanje stanja na področju upravljanja vodnih virov, ki obravnava smiselne in izvedljive ukrepe na državnem in lokalnem nivoju, za uresničevanje katerih se bo družba tudi v prihodnje zavzemala. Projektna skupina je pripravila več kot 50 predlogov tovrstnih ukrepov, ki so bili na spletnem mestu projekta INCOME oddani v javno razpravo. Na prvo mesto med potrebnimi ukrepi je bila izpostavljena potreba po spremembah pravnih aktov, ki urejajo delovanje koncesionarja za podzemne vode. Te institucije v slovenskem prostoru še ne poznamo, kljub temu, da je več kot 90 % virov pitne vode v Sloveniji podzemnih. Na drugo mesto pa je bila uvrščena potreba po dopolnitvi programov ukrepov upravljavcev vodovodov v izrednih razmerah s primeri okoljskih nesreč. Te ukrepe je potrebno umestiti v programe ukrepanja v izrednih razmerah na nivoju občin in regijskih centrov za obveščanje. Upravljavci vodovodov namreč niso uvrščeni med obveščane institucije v teh primerih. Dogovor o načinih obveščanja za primer mesta Ljubljane je v okviru INCOME projekta že sprejet. Z namenom ozaveščanja o pomenu dela interventnih skupin v primeru okoljskih nesreč pa sta bili, za osebje Gasilske brigade Ljubljana in Mestne občine Ljubljana, organizirani dve delavnici.

Komunikacijskim aktivnostim je bilo tudi ob zaključku projekta namenjena veliko pozornost. Poleg strokovnih prispevkov na kongresih je bil objavljen strokovni prispevek, novice v glasilu Urban, člani skupine so se udeležili prireditev v organizaciji Ministrstva za kmetijstvo in okolje, posvečeni 22. marcu - svetovnemu dnevu voda. Prav tako so se v mesecu maju udeležili prireditev ob 20. letnici finančnega mehanizma LIFE+ ter prireditve v okviru Zelenega tedna Evrope.

Rezultati projekta so bili strnjeni v zaključni zloženki projekta in v Poročilu za javnost (Layman's report), ki je bil predstavljen na novinarski konferenci, na podlagi katere so nastali prispevki v različnih medijih (časniku Delo, na Radiu Slovenija 1, na STA, v spletni izdaji Financ, Ekomagazinu ter na spletišču Mestne občine Ljubljana).

➤ **Raziskovalni projekt CC-Waters**

Mednarodni projekt s slovenskim nazivom »Podnebne spremembe in njihov vpliv na oskrbo s pitno vodo« ki je bil usmerjen v modeliranje podnebnih sprememb in njihovem vplivu na razpoložljivost s pitno vodo se je zaključil 30. aprila 2012.

Simulacije podnebnih sprememb kažejo postopno rast temperature zraka, porast je največji v toplem delu leta. Padavinski podatki kažejo visoko stopnjo negotovosti, medtem ko so trendi temperature zraka bolj statistično značilni. Trendi kažejo manjšo pogostost deževnih

dogodkov z manj padavinami ter večjo pogostost deževnih dogodkov z večjo količino padavin, kar nakazuje na podaljšanje trajanja suše in povečanje maksimalnih dnevnih padavin. Modeliranje je bilo izvedeno za obdobje 2021-2050 in 2071-2100, uporabljeni pa so bili klimatski in matematični modeli.

Ljubljana je odvisna od podzemne vode, ki je glavni vir pitne vode in leži pod mestom. Glavna nevarnost za vire pitne vode na urbanih območjih je stalni vnos onesnaževal s cest, streh, kanalizacije, industrije, zelenih površin in tudi kmetijskih površin. Podnebne spremembe lahko vplivajo na skoraj vse komponente mestnega okolja, in povzročijo nove, kompleksne izzive zagotavljanja kakovosti urbanega življenja, zdravja in biotske raznovrstnosti. Lokalni pogoji in urbanistično načrtovanje lahko še poslabšajo učinek podnebnih vplivov. Izvedene so bile simulacije vpliva podnebnih sprememb na kmetijstvo in emisije v podzemne vode. Ocenjena je bila poraba dušika (N) iz mineralnih in živinskih gnojil na kmetijskih zemljiščih ter določeno tveganje za izpiranje fitofarmacevtskih sredstev (FFS) za vsak talni tip, ter ocenjeno tveganje za izpiranje dušika (N in FFS v prihodnosti ob nespremenjeni rabi tal in nespremenjenih kmetijskih praksah ter upoštevani scenariji podnebnih sprememb za obdobje 2021-2050. Zaradi nekoliko povečanih povprečnih vrednostih temperature in z njo povezane povečane mineralizacije organske snovi ter zaradi nekoliko večjega obsega padavin v obdobju predvidenih podnebnih sprememb naj bi se obseg izpiranja N v prihodnjem obdobju minimalno povečal (manj kot 5 % celotne količine). Predvideva se, da bodo podnebne spremembe nekoliko zmanjšale tveganje za izpiranje ostankov FFS, kljub vsemu pa bo obseg ostal primerljiv s sedanjimi razmerami.

Za posamezne sektorje (gospodinjstva, industrija in kmetijstvo) je bila ocenjena poraba podzemne vode, ki se jo črpa na Ljubljanskem polju (VO-KA in privatni uporabniki). Po najbolj verjetnem scenariju porabe vode v prihodnosti je poraba vode trikrat manjša kot je razpoložljivost vode, zato v prihodnosti ne pričakujemo pomanjkanja vode. Hkrati je zaradi rabe prostora kvaliteta podzemne vode ogrožena. Narejena je bila primerjava stroška varovanja vodnega vira z vodovarstvenimi območji z omejitvijo rabe prostora (predvsem kmetijstva) in priprave oziroma čiščenja vode. Povečanje cene vode na m³ vode zaradi omejitve rabe prostora na vodovarstvenem območju in odškodnin kmetom je manjše kot v primeru čiščenja (priprave) vode. Iz tega sledi, da je bolj smiselno upajati vodovarstvena območja (VVO-I) z omejitvami rabe prostora in plačevanjem odškodnine kot, da se voda obdeluje oziroma čisti.

➤ ***Ostale načrtovane raziskovalno-razvojne aktivnosti***

Validacija matematičnega modela centralnega kanalizacijskega omrežja

Za potrebe validacije matematičnega modela kanalizacijskega omrežja in hidravličnih izračunov, ki so osnova za dimenzioniranje kanalizacije, bodo izvedena stalna merilna mesta, ki omogočajo kontinuirano spremljanje nivoja odpadne vode na šestih merilnih mestih Centralnega kanalizacijskega sistema Ljubljana.

Izdelana je bila razpisna dokumentacija (tehnični del), izvedeno javno naročilo, pogodba je bila podpisana v novembru 2012. V času po podpisu pogodbe so bila izvedena pripravljalna dela (ogled objektov, izmere objektov) in naročilo merilne opreme. Projekt bo zaključen v prvi polovici leta 2013. Izvedenih bo šest novih merilni mest na kanalizacijskem omrežju.

Revitalizacija vodnjakov

Ker povprečna starost vodnjakov vodarn centralnega vodovodnega sistema že dosega več desetletij, je potrebno periodično preveriti njihovo izdatnost in hidravlično sposobnost ter izvesti ukrepe za revitalizacijo vodnjakov.

Očiščeni in aktivirani so bili vodnjaki VD Brest-9, VD Kleče-7 in VD Kleče-3, na vodnjakih VD Brest-2 in VD Brest-9 sta bila narejena tudi postopna črpalna testa (step testa). V letu 2012 je bila zaključena analiza »Vpliv črpanja iz vodnjakov vodarne Kleče na podzemno vodo vodonosnika Ljubljanskega polja«, ki se je pričela že v letu 2011.

➤ **Standardi kakovosti**

Kakovost izvajanja vseh poslovnih procesov glede na zahteve zakonodaje, ustanoviteljev, pričakovanj uporabnikov, izpolnjevanj okoljskih zahtev in družbene odgovornosti se v družbi redno preverja tudi z mednarodnimi certifikati kakovosti. V letu 2012 je družba z namenom še večje odličnosti in kakovosti storitev ter samega sistema vodenja kakovosti izvedla prenovu procesnega pristopa ter uvedla novo informacijsko podporo obvladovanju procesnih dokumentov. Potrditev kakovosti in ustreznosti tako izvedenih aktivnosti, kot tudi nadalje začrtanega razvoja je podal tudi SIQ (Slovenski inštitut za kakovost in meroslovje) na obnovitveni presoji sistema vodenja kakovosti po standardu SIST EN ISO 9001:2008, izvedeni v decembru 2012, s pozitivno oceno, da je sistem vodenja kakovosti uspešno izvajan, vzdrževan in izboljšan.

Slovenska akreditacija je izvedla nadzorna obiska za preverbo skladnosti s standardoma SIST EN ISO/IEC 17025:2005 za vzorčenje, fizikalno ter kemično preskušanje podzemne, pitne in odpadne vode in SIST EN ISO/IEC 17020:2004 za kontrolo vodomero.

Z namenom širitve obsega preskusnih postopkov so bili presojeni tudi 4 postopki - postopki pasivnega vzorčenja (SIST EN ISO 5667-23:2011, ASTM D6520 – 06) ter ugotavljanje števila bakterije E.coli in koliformnih bakterij z encimsko hidrolizo substrata (SM 9223:2004) in ugotavljanje števila heterotrofnih bakterij z encimsko hidrolizo substrata (SM 9215:2004).

2.8 Javna naročila

VO-KA vodi postopke javnega naročanja v skladu z Zakonom o javnem naročanju na vodnem, energetske, transportnem področju in področju poštnih storitev in v sodelovanju s Sektorjem za javna naročila Javnega holdinga, ki izvaja skupna javna naročila in javna naročila, ki presegajo mejne vrednosti za postopek oddaje naročila male vrednosti, skladno z organizacijskim navodilom med Javnim holdingom in povezanimi družbami o izvajanju javnih naročil.

Od 1.1.2012 do 31.12.2012 je bilo zaključenih 166 postopkov oddaje javnih naročil:

v EUR

Vrsta postopka	Število zaključenih postopkov	Skupna oddana vrednost brez DDV
Javna naročila, ki SO bila objavljena v uradnih glasilih	126	10.783.667,78
Javna naročila, ki NISO bila objavljena v uradnih glasilih	40	7.422.009,93

Od skupno 166 uspešno zaključenih postopkov javnih naročil, ki so bili zaključeni do 31.12.2012, je bilo 35 postopkov za oddajo naročila blaga, 57 postopkov za oddajo naročila gradenj in 74 postopkov za oddajo naročila storitev.

Družba je v obdobju od 1.1.2012 do 31.12.2012 sodelovala v 10 zaključenih skupnih javnih naročilih.

2.9 Upravljanje s kadri

Na zadnji dan leta 2012 je bilo v VO-KA zaposlenih 364 delavcev, kar je v primerjavi z 31.12.2011 za 4 delavce oziroma 1% več in 3,2% manj glede na stanje načrtovano na dan 31.12.2012.

Povprečno število zaposlenih na podlagi delovnih ur v letu 2012 je 354,22, leto poprej pa 352,01. Povprečna mesečna bruto plača je v letu 2012 znašala 1.754,73 EUR, v letu 2011 pa 1.783,26 EUR.

V letu 2012 je bilo sklenjenih 14 novih pogodb o zaposlitvi, vse pogodbe so bile sklenjene za določen čas, veljavnost pogodb o zaposlitvi pa je prenehala 10 delavcem (9 starostnih upokojitev in 1 invalidska upokojitev).

Na praktičnem usposabljanju z delom je bilo v letu 2012 6 dijakov oz. študentov.

➤ **Struktura zaposlenih**

V družbi je bilo na dan 31.12.2012 zaposlenih 73 žensk, kar predstavlja 20% vseh zaposlenih v družbi in 291 moških, kar predstavlja 80% vseh zaposlenih v družbi. Povprečna skupna delovna doba je 22 let, povprečna delovna doba v družbi pa 13 let.

Povprečna starost zaposlenih na dan 31.12.2012 je 44 let, status starejšega delavca je imelo 67 zaposlenih, kar predstavlja 18,4% od vseh zaposlenih.

Po stanjih koncem meseca je družba imela v letu 2012 povprečno 362,8 zaposlenih po naslednjih stopnjah izobrazbe:

Stopnja izobrazbe	Povprečno stanje zaposlenih v 2012	Delež v %	Povprečno stanje zaposlenih v 2011	Delež v %	Indeks 12/11
I.	2,0	0,6	3,0	0,8	66,7
II.	29,9	8,2	29,3	8,1	102,0
III.	5,8	1,6	5,5	1,5	104,5
IV.	131,1	36,1	134,8	37,2	97,2
V.	99,9	27,5	99,2	27,4	100,7
VI.	29,8	8,2	28,4	7,8	104,9
VII.	58,3	16,1	56,4	15,6	103,4
VIII.	5,0	1,4	5,0	1,4	100,0
IX.	1,0	0,3	1,0	0,3	100,0
SKUPAJ	362,8	100,0	362,6	100,0	100,0

Povprečna stopnja izobrazbe zaposlenih na zadnji dan leta 2012 kaže, da imajo zaposleni v VO-KA v povprečju srednješolsko izobrazbo.

➤ **Invalidi**

Konec meseca decembra je bilo v družbi zaposlenih 16 invalidov z različnimi omejitvami, kar je 2 manj kot v preteklem letu in pomeni 4,4% vseh zaposlenih. 7 invalidov dela s skrajšanim delovnim časom. V letu 2012 je status invalida pridobil 1 izmed naših sodelavcev, na dan 31.12.2012 pa ni bil nihče v invalidskem postopku.

Na podlagi Zakona o zaposlitveni rehabilitaciji in zaposlovanju invalidov, je družba v letu 2012 zaradi neizpolnjevanja kvote za 18 manjkajočih invalidov v sklad prispevala 29.377,70 EUR.

➤ **Skrb za varnost in zdravje zaposlenih**

Z namenom dolgoročnega povečanja socialne varnosti oz. boljšega življenjskega standarda po upokojitvi, družba zaposlenim sofinancira dodatno pokojninsko zavarovanje. Družba je v letu 2012 zaposlenim, ki so vključeni v pokojninski načrt, sofinancirala dodatno pokojninsko zavarovanje v višini 43,33 EUR/mesec. Poleg tega je zaposlenim omogočena vključitev v nezgodno zavarovanje, ki si ga delavci plačujejo sami.

Zdravstveni pregledi potekajo v skladu z zdravstvenimi ocenami posameznih delovnih mest in po predvidenem terminskem načrtu. V letu 2012 je bilo 207 zdravstvenih pregledov od tega 15 predhodnih, 174 obdobjnih, 7 izrednih ter 11 kontrolnih pregledov, za kar je bilo porabljenih 33.578 EUR.

Za zaposlene je bilo organizirano cepljenje proti sezonski gripi, katerega se je udeležilo 73 zaposlenih, za kar je bilo porabljenih 876 EUR. Poleg navedenega so bila, skladno z zahtevami dela, organizirana še cepljenja proti Hepatitisu A in B, ki se ga je udeležilo 32 zaposlenih, za kar je bilo porabljenih 1.709 EUR, trebušnemu tifusu, ki se ga je udeležilo 85 zaposlenih, za kar je bilo porabljenih 2.644 EUR ter klopnemu meningoencefalitisu, ki se ga je udeležilo 87 zaposlenih, za kar je bilo porabljenih 2.910 EUR.

V letu 2012 je bilo v družbi 12 nezgod pri delu.

➤ ***Skrb za izobraževanje in usposabljanje zaposlenih***

Družba si nenehno prizadeva, da zaposlenim zagotavlja udeležbo na usposabljanjih in izobraževanjih in jim na ta način omogoči pridobivanje aktualnih znanj, spremljanje trendov v stroki in opravljanje vseh potrebnih strokovnih izpitov.

Delavci se vključujejo v različne oblike zunanjskega in notranjega strokovno tehničnega in splošnega usposabljanja ter se udeležujejo seminarjev in konferenc doma in v tujini. Poleg tega so bila organizirana periodična usposabljanja s področja varnosti in zdravja pri delu, varstva pred požarom in usposabljanja delavcev s področja proti eksplozijske zaščite ter obdobjni strokovni izpit za stikalničarja v industriji. V letu 2012 je bilo organizirano interno izobraževanje s področja Prenova procesnega pristopa in Obvladovanje dokumentacije v programu DNA.

V letu 2012 je bilo v različne vrste strokovnih usposabljanj vključenih 204 zaposlenih, kar je 36% manj kot v preteklem letu. Za namene usposabljanja je bilo realiziranih 4.721 ur, kar pomeni v povprečju 13 ur usposabljanja na zaposlenega in je 5% manj kot v letu 2011. Zaposlenim so bila zagotovljena vsa potreba izobraževanja in usposabljanja za uspešno in učinkovito delo.

V letu 2012 ni nihče zaključil študija ob delu in tudi ni bilo sklenjenih novih pogodb o izobraževanju. Ob koncu leta 2012 je bilo tako vpisanih v študij ob delu 9 delavcev. Za pridobitev IV. stopnje izobrazbe je vpisan 1 delavec, 2 delavca za pridobitev V. stopnje izobrazbe, 3 delavci za pridobitev VI. stopnje, ostali 3 pa se izobražujejo na visokem, univerzitetnem in magistrskem programu (bolonjski študij).

Za usposabljanje in študij ob delu je družba v letu 2012 porabila 71.732 EUR (od tega 71.364 EUR za usposabljanje, 368 EUR pa za študij ob delu), kar pomeni 56,9% manj od načrtovanega in 10,8% manj v primerjavi s preteklim letom.

Kljub nižjim stroškom za usposabljanje in izobraževanje so bila zaposlenim zagotovljena vsa potreba izobraževanja in usposabljanja za uspešno in učinkovito delo.

2.10 Varstvo okolja

Oskrba s pitno vodo ter odvajanje in čiščenje komunalne in padavinske odpadne vode za družbo ni samo zagotavljanje črpanja in distribucije pitne vode ter odvajanje in čiščenje teh voda, pač pa tudi skrb za zagotavljanje ustrezne kakovosti vode ter varovanje vodnih virov. Skrb za okolje v družbi ni usmerjena samo v zagotovitev z zakoni in pravilniki določene kakovosti okolja ampak tudi in predvsem v zagotovitev najvišjega možnega nivoja ravnanja z

okoljem z zavedanjem, da je voda naravna dobrina in je namenjena uporabnikom danes in v prihodnosti.

Procesi odvajanja in čiščenja odpadne vode so najbolj pomemben in zahteven del delovanja VO-KA za dobro varovanja okolja, vloga družbe pri varovanju vodotokov je aktivna in neposredna. Med vsebine stalnega poslanstva družba vključuje tudi skrb za zaščito naravnega vodnega bogastva kot temelja za ohranitev trajne in varne preskrbe ljudi in gospodarskih dejavnosti z zdravju ustrezno pitno vodo.

➤ ***Učinkovitost čiščenja odpadne vode***

Odpadna voda, ki se v osrednjem kanalizacijskem sistemu zbira iz gospodinjstev in različnih dejavnosti na območju MOL in v delu sosednjih občin, se na CČN Ljubljana prečisti tako kot je zahtevano z okoljskimi predpisi. Na CČN v Zalogu je bilo v letu 2012 prečiščenih 28 milijonov m³ odpadne vode (94,3% vse lani zbrane komunalne in industrijske odpadne vode) iz javne kanalizacije in skupaj 6.624 m³ odpadne vode iz nepretočnih greznic ter blata iz obstoječih greznic in MKČN. Glede na leto poprej je bila količina prečiščene odpadne vode večja (za 16,3%), količinski povečanje je posledica izrazito nadpovprečne letne količine padavin oziroma večjega dotoka padavinske odpadne vode.

V procesu mehanskega čiščenja je bilo lani na lovilcu kamenja, grobih in finih grabljah, v peskolovu in na rotomatu odstranjenih 1.204 ton trdih odpadkov (kamenje, pesek, plastika, krpe...). Končna obdelava odpadkov iz mehanskega postopka čiščenja se je z letom 2011, zaradi sprememb okoljske zakonodaje, pričela izvajati v tujini in sicer po postopku sosežiga z namenom energijske izrabe. Izboljšanje lastnosti in sestave odpadkov je ena izmed pomembnih prioritet v poslovanju in obratovanju CČN.

S postopki biološkega čiščenja je bilo iz odpadne vode odstranjenih 95,3% ogljikovih snovi glede na KPK, 63,1% dušikovih snovi ter 58,1% spojin fosforja. Z vidika zmanjšanja obremenitev odpadne vode je bilo lani na CČN iz odpadne vode izločenih 15.505 ton ogljikovih snovi (10,2% več kot v letu 2011), izraženih kot KPK (povprečno 42,5 ton/dan), povprečno 1,84 tone/dan dušikovih spojin ter povprečno 347,4 kg/dan fosforja.

Poročilo o obratovalnem monitoringu kaže, da CČN v letu 2012 ni čezmerno obremenjevala okolja. Lani je bila glede na KPK, BPK₅ in dušik dosežena doslej največja učinkovitost čiščenja odpadne vode na CČN (redno biološko čiščenje na tej napravi poteka od leta 2006 dalje).

➤ Pregled učinkov čiščenja odpadne vode na CČN za obdobje 2006 – 2012

Okoljski kazalnik	Doseženi učinek v %			
	KPK	BPK ₅	Ncel	Pcel
	Kemijska potreba po kisiku	Biokemijska potreba po kisiku	Celotni dušik	Celotni fosfor
Leto				
2006	80,1	85,4	52,5	51,4
2007	92,8	96,7	56,3	49,7
2008	91,1	97,3	53,1	53,2
2009	92,4	97,5	53,3	59,6
2010	91,4	97,1	47,8	55,7
2011	93,4	98,0	57,8	54,1
2012	95,3	98,2	63,1	58,1

Tudi povprečni izmerjeni kazalniki kakovosti iztoka prečiščene odpadne vode v odvodnik Ljubljano za leto 2012, podani v nadaljevanju glede na zakonsko predpisane, potrjujejo odlično delovanje CČN.

➤ Pregled kakovosti iztoka prečiščene odpadne vode iz CČN za leto 2012

Kazalnik onesnaženja	Enota mere	Mejna vrednost za izpust v vode za ČN >= 100.000 PE	Povprečna vrednost za CČN za leto 2012	Delež mejne vrednosti v %
Neraztopljene snovi	mg/L	35	<10	vrednost prenizka za kvantitativno poročanje
KPK	mg O ₂ /L	100	32	44
BPK ₅	mg O ₂ /L	20	<10	vrednost prenizka za kvantitativno poročanje
NH ₄ -N	mg/L	10	1,4	14

Na CČN je lani po obdelavi blata v gniliščih, zgoščanju in sušenju CČN nastalo 4.161 ton osušenega blata (0,3% več kot v letu 2011), ki je bilo energetsko in snovno izrabljeno po postopku sosežiga v cementarnah v Anhovem in Avstriji.

Pri stabilizaciji blata v gniliščih je nastalo 2.138.520 Nm³ bioplina (4,2% manjša lastna proizvodnja energenta kot v letu poprej), ki je bil porabljen za ogrevanje gnilišč in sušenje obdelanega blata. Za procese ogrevanja gnilišč in sušenje blata je bilo na CČN porabljenih še 732.251 Nm³ zemeljskega plina (količinska poraba 10% večja kot v letu 2011). Kakovost posušenega blata je zadnja tri leta zelo stabilna; v letu 2012 se je ohranil klasifikacijski razred trdnega goriva na ravni doseženega v predhodnem letu, kurilna vrednost posušenega blata je narasla na 13,5 MJ/kg (lani 12,4 MJ/kg) v dostavljenem stanju.

Za procese čiščenja odpadne vode na CČN je bilo v letu 2012 porabljenih 445.480 m³ (3% več kot l. 2011) vode iz lastnega vodnjaka. V odločbi okoljskega dovoljenja je določena maksimalna letna poraba 500.000 m³ in maksimalni trenutni odvzem 65,0 l/s, ki je bil v letu 2011 pogosto presežen. Z izvedbo frekvenčne regulacije črpalk ter s tem nadzora pretoka načrpane vode, pa je bilo v letu 2012 predpisanim vrednostim v celoti zadoščeno.

Rezultati meritev emisij snovi v zrak niso pokazali nobenega preseganja mejnih vrednosti. Meritev emisije hrupa v letu 2012 niso bile izvedene, saj zanje ni bilo nobene zakonske ali interne zahteve.

Tudi na lokalnih ČN so bili po podatkih v poročilih o obratovalnih monitoringih za leto 2012 v procesih čiščenja odpadne vode doseženi pričakovani učinki čiščenja. Le-ti so v okvirih tehnoloških (ne)sposobnosti vgrajene obratovalne opreme na posamezni ČN in obremenitve dotoka na ČN.

➤ **Ostale aktivnosti za zmanjševanje obremenitve okolja**

Večina lani opravljenih aktivnosti je povezana z investicijskimi projekti, katerih namen je povečati zaščito podtalne in površinske vode. Med temi je po pomenu izpostaviti zlasti naslednje dosežke na področju strateških okoljskih ciljev družbe in družbenega okolja:

Med okoljevarstvenimi aktivnostmi je tudi stalno nadziranje stanj in raznih dejavnosti, ki se odvijajo na prispevnih območjih črpališč pitne vode za potrebe izvajanja dejavnosti javne službe, saj je kakovost pitne vode, ki jo družba dobavlja do pip uporabnikov, zelo odvisna od spoštovanja omejenih možnosti uporabe prostora v širšem območju vodarn (aktivnosti so predstavljene tč. 2.7 poročila). Zaznane kršitve predpisov, ki so bili sprejeti zaradi varovanja podtalnice in površinskih vod, sporočamo glede na vrsto kršitve pristojnemu Inšpektoratu pri Mestni upravi MOL ali Inšpektoratu RS za kmetijstvo ali Inšpektoratu za okolje in prostor.

2.11 Družbena odgovornost

Poslovanje in dolgoročen obstoj družbe sta odvisna od različnih interesnih skupin. Prav zato se zavedamo, da izvajanje dejavnosti javnih služb opazno vpliva na življenjsko in delovno okolje vsakodnevnih uporabnikov storitev v Ljubljani in v bližnjih občinah, istočasno pa tudi na vtis, ki si ga ob obisku mesta oblikujejo obiskovalci.

VO-KA v skladu s standardi družbene odgovornosti pošteno in enakopravno obravnava vse deležnike v poslovanju (uporabniki, zaposleni, lastniki in širša družbena skupnost, različne javnosti, dobavitelji), spoštuje človekove pravice in odgovorno ravna z okoljem in za okolje.

Odgovornost do uporabnikov storitev in različnih javnosti

Komunikacijske aktivnosti družbe s splošno in strokovno javnostjo so bile v letu 2012 sestavni del vsakodnevnih opravil zaposlenih. Splošna javnost upravičeno pričakuje hiter dostop do informacij o storitvah družbe, istočasno pa komunikacijske aktivnosti že tradicionalno služijo za izobraževanje in ozaveščanje uporabnikov, saj širjenje znanj o dejavnostih družbe utrjuje prepoznavno vlogo okoljsko in družbeno odgovornega podjetja v mestu Ljubljana in okolici. Zaposleni družbe svoja znanja in izkušnje širijo tudi med strokovno javnostjo. Podrobneje je odgovornost do uporabnikov predstavljena v točki 2.3 Zadovoljstvo uporabnikov.

Odgovornost do zaposlenih

Zadovoljstvo zaposlenih motivira s ponudbo ugodnosti v oblikah organizirane brezplačne skupinske in individualne rekreacije preko celega leta, uporabe počitniških zmogljivosti za letovanje, organizirane udeležbe na letni in zimski Komunalijadi, skupnega prednovoletnega družabnega srečanja zaposlenih v javnih podjetjih in ostalih mestnih zavodih in ustanovah. Vlaganja v izobraževanje in osebni razvoj ter skrb za zdravje in varnost zaposlenih so predstavljeni v poglavju upravljanje s kadri. Različni vidiki družbene odgovornosti do zaposlenih so opisani tudi v točki 2.9 Upravljanje s kadri.

Odgovornost do dobaviteljev

VO-KA kot javno podjetje, ki dobavitelje izbira preko javnih postopkov, ima izvajanje partnerskega odnosa na omejeni ravni. Kljub temu se lahko družb pohvali z nizkim deležem pritožb v postopkih javnega naročanja in rednega poravnavanja svojih obveznosti do dobaviteljev. Podrobnosti so predstavljene v točki 2.8 Javna naročila.

Odgovornost do občin in okolja

Sodelovanje z občinami ustanoviteljicami je aktivno, saj se strokovni delavci družbe intenzivno vključujejo v skupne projekte razvoja komunalne opremljenosti v naseljih ter v pripravo pravnih okvirov za delovanje dejavnosti s področja občinskih gospodarskih javnih služb. Razvojni projekti, pri katerih je lani VO-KA sodelovala in vrsta drugih aktivnosti za dobro oz. boljše do naravnega okolja v ožjem in širšem pomenu so predstavljeni v predhodnih poglavjih poročila (naložbena dejavnost, varstvo okolja, raziskave in razvoj). In ne nazadnje, VO-KA v okolju spodbuja tudi ostale družbene dejavnosti, zato je v obliki donacij ali sponzorstva lani podprla več javnih projektov in prireditev, namenjenih zadovoljevanju kulturnih, izobraževalnih in rekreativnih potreb občanov.

2.12 Razvojne usmeritve

Oskrba z vodo je neposredno odvisna od aktivnega varovanja okolja in vodnih virov, zato so aktivnosti v veliki meri usmerjene k zagotovitvi varovanja vodnih virov tudi v prihodnje. Na osnovi znanih in ocenjenih zunanjih izhodišč splošnega razvoja urbanizacije in širitev dejavnosti v MOL in sosednjih občinah je bila v letu 2008 zasnovana optimistična vizija javnih

služb in družbe za prihodnjih 15 let (dopolnjena v letu 2009) in v njej se prepletajo ključne usmeritve ter z njimi povezane izvajalsko in finančno obsežne aktivnosti, ki jih družba lahko uresničuje le skupaj z občinami ustanoviteljicami:

- trajnostno kakovostna oskrba uporabnikov z naravno pitno vodo ter varstvo vodnih virov,
- trajnostna zaščita okolja z učinkovitim ravnanjem z odpadno vodo,
- sledenje razvoju sonaravnega mesta,
- okrepitev tržne naravnosti družbe z novimi proizvodi oz. storitvami,
- nadgradnja uporabnikom prijaznega podjetja in
- ostati razvojno, raziskovalno, izobraževalno in učeče se podjetje.

V potrjenem strateškem načrtu VO-KA za obdobje od 2012 do 2016 so razvojne usmeritve podrobneje opredeljene za vse pomembne elemente razvoja in obnov vodovodnega omrežja, objektov in naprav ter izgradnja stalnih merilnih mest na vodovodnem omrežju v cilju zmanjšanja vodnih izgub, obnova kanalizacijskega omrežja ter dograditev kanalizacijskega sistema kot zahteva Operativnega programa, da se v večini aglomeracij zagotovi odvajanje in čiščenje komunalne odpadne vode po javni kanalizaciji do konca leta 2015 za 95% prebivalcev (prednostna naloga občine) ter druge razvojne naloge (vzpostavitev zaračunavanja odvajanja padavinske odpadne vode, priprava novih odlokov).

V prihodnjih letih bodo, skladno z državnimi in občinskimi operativnimi programi razvoja obveznih komunalnih javnih služb, v ospredju finančno obsežni projekti širšega skupnega pomena, med njimi so izpostavljeni naslednji ključni za izboljšanje stanj v oskrbi in varstvu okolja:

- priprava in izvedba nadgradnje CČN Ljubljana (III. faza) s terciarno stopnjo čiščenja ter hkratnega povečanja zmogljivosti in potrebnimi spremljajočimi objekti,
- nadaljevanje gradnje povezovalnega kanala C0 ob reki Savi,
- gradnja manjkajoče kanalizacije v vseh občinah,
- izvajanje ukrepov po programu za zmanjšanje vodnih izgub v procesu distribucije,
- zagotovitev rezervnih vodnih virov za javno oskrbo s pitno vodo za primere sprememb podnebnih razmer,
- povečanje zaščite obstoječih vodnih virov,
- postopna uvedba daljinskega spremljanja porabe vode iz distribucijskih omrežij,
- nadaljevanje celovite informacijske posodobitve, ki bo v prihodnjih letih osredotočena na zagotavljanje podpore osnovnim komunalnim procesom in
- dvig kakovosti izdelave projektne in izvedbene investicijske dokumentacije z namenom povečati učinkovitost in transparentnost investiranja v tehnično in gradbeno specifično komunalno infrastrukturo.

Ker je VO-KA s svojimi življenjsko pomembnimi dejavnostmi povezana s številnimi uporabniki storitev in izpostavljena presoji široke javnosti, bo kakovostno in trajnostno opravljanje storitev javnih služb vedno prednostni cilj družbe. Skladno z načeli politike kakovosti pa bo še vnaprej usmerjena tudi k sprotne odkrivanju in izpolnjevanju potreb in pričakovanj vseh deležnikov družbe, t.j. uporabnikov storitev, zaposlenih, ustanoviteljev, dobaviteljev ter širše skupnosti.

2.13 Pomembni poslovni dogodki po koncu poslovnega leta

Z dnem 1.1.2013 je začela veljati Uredba o metodologiji za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja. Uredba določa metodologijo za oblikovanje cen storitev obveznih občinskih gospodarskih javnih služb varstva okolja in določa tudi ukrepe in normative, povezane z obračunom cen storitev javnih služb njihovim uporabnikom. Za uveljavitev nove ali spremenjene cene storitve javne službe ni več potrebna pridobitev pozitivnega strokovnega mnenja ministrstva, pristojnega za okolje. Ceno storitve posamezne javne službe za območje občine predlaga izvajalec z elaboratom o oblikovanju cene izvajanja storitev javne službe, potrdi pa jo pristojni občinski organ. Občina določi potrjeno ceno posamezne javne službe in morebitno subvencijo, izvajalec pa oblikuje in na svojih spletnih straneh ter na krajevno običajen način objavi cenik s potrjeno ceno, znižano za morebitno subvencijo. Če občina določi potrjeno ceno, ki ne omogoča plačila celotne najemnine izvajalcu, mora za razliko občina oblikovati subvencijo iz proračuna občine. Občine morajo uskladiti svoje predpise in sprejeti cene v skladu s to uredbo najpozneje v petnajstih mesecih po uveljavitvi te uredbe.

V obdobju od 1. januarja 2013 pa do dneva revizorjevega poročila v družbi ni bilo poslovnih dogodkov, ki bi vplivali na računovodske izkaze za leto 2012.

2.14 Poročilo o razmerjih z obvladujočo družbo

V poslovnem letu 2012 je družba VO-KA poslovala z obvladujočo družbo in z njo povezanimi družbami. S povezanimi družbami je družba VO-KA poslovala v okviru svoje dejavnosti. Pri teh poslih družba VO-KA ni bila prikrajšana ali oškodovana. Poudariti je potrebno, da ni bilo dejanj, ki bi jih družba storila ali opustila na pobudo ali v interesu obvladujoče družbe ali z njo povezanih družb. Podrobnejši podatki o vrednosti in vsebini poslov z obvladujočo družbo in z njo povezanimi družbami so, v kolikor so pomembni, predstavljeni tudi v računovodskem delu letnega poročila.

Ljubljana, 17. april 2013

Krištof Mlakar

Direktor



3 RAČUNOVODSKO POROČILO

3.1 Poročilo neodvisnega revizorja



Poročilo neodvisnega revizorja

Družbeniku družbe
Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana

Poročilo o računovodskih izkazih

Revidirali smo priložene računovodske izkaze družbe Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana, ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2012, izkaz poslovnega izida, izkaz drugega vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Posloводство je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Nasha naloga je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega položaja družbe Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana, na dan 31. decembra 2012 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Poročilo o zahtevah druge zakonodaje

Javno podjetje Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana je pri pripravi računovodskih izkazov ločeno evidentiralo različne dejavnosti javnih služb in tržne dejavnosti v skladu z 8. Členom Zakona o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti (Uradni list RS, št. 33/2011) ter za razporejanje posrednih stroškov pravilno uporabilo sodila, ki temeljijo na računovodskih načelih in aktivnostih, ki te stroške povzročajo.

V skladu z zahtevo Zakona o gospodarskih družbah potrjujemo, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi.

KPMG SLOVENIJA,
podjetje za revidiranje, d.o.o.


Mag. Renata Eržen Potisek
pooblaščenka revizorka


Katarina Sitar Šuštar
partner

Ljubljana, 17. april 2013

KPMG Slovenija, d.o.o.
1

3.2 Računovodski izkazi

3.2.1 Bilanca stanja

v EUR

	Pojasnila	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
SREDSTVA		186.078.485	190.002.215	97,9
A. DOLGOROČNA SREDSTVA		166.983.086	168.865.702	98,9
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve				
3.3.1.1		1.548.897	1.859.190	83,3
1. Dolgoročne premoženjske pravice		1.548.897	1.859.190	83,3
II. Opredmetena osnovna sredstva		165.427.128	166.985.668	99,1
3.3.1.2				
1. Zemljišča in zgradbe		142.938.357	141.547.204	101,0
a) Zemljišča		20.384.877	20.387.267	100,0
b) Zgradbe		122.553.480	121.159.937	101,2
2. Proizvajalne naprave in stroji		5.953.350	6.437.697	92,5
3. Druge naprave in oprema		5.937.729	6.438.165	92,2
4. Opredmetena osnovna sredstva, ki se pridobivajo		10.597.692	12.562.602	84,4
a) Opredmetena osnovna sredstva v gradnji in izdelavi		10.597.692	12.562.602	84,4
III. Naložbene nepremičnine		3.524	4.026	87,5
3.3.1.3				
IV. Dolgoročne finančne naložbe		3.537	16.818	21,0
3.3.1.4				
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil		3.537	16.818	21,0
c) Druge delnice in deleži		3.537	16.818	21,0
B. KRATKOROČNA SREDSTVA		17.808.453	14.850.378	119,9
I. Sredstva (skupine za odtujitev) za prodajo		0	0	-
II. Zaloge		867.054	829.642	104,5
3.3.1.5				
1. Material		867.054	829.642	104,5
III. Kratkoročne finančne naložbe		7.523.171	2.000.226	376,1
3.3.1.6				
2. Kratkoročna posojila		7.523.171	2.000.226	376,1
b) Kratkoročna posojila drugim		7.523.171	2.000.226	376,1
IV. Kratkoročne poslovne terjatve		8.212.905	9.503.089	86,4
1. Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini		303.868	651.075	46,7
2. Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev		7.011.899	7.882.295	89,0
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		897.138	969.719	92,5
V. Denarna sredstva		1.205.323	2.517.421	47,9
3.3.1.9				
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE		1.286.946	6.286.135	20,5
3.3.1.10				
ZABILANČNA EVIDENCA		6.564.859	7.080.864	92,7
3.3.5				

v EUR

	Pojasnila	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		186.078.485	190.002.215	97,9
A. KAPITAL	3.3.1.11	151.863.122	150.163.641	101,1
I. Vpoklicani kapital		88.410.711	87.262.647	101,3
1. Osnovni kapital		88.410.711	87.262.647	101,3
II. Kapitalske rezerve		60.239.998	60.239.998	100,0
III. Rezerve iz dobička		774.786	671.686	115,3
1. Zakonske rezerve		774.786	671.686	115,3
IV. Presežek iz prevrednotenja		706	11.290	6,3
V. Preneseni čisti poslovni izid		478.020	0	-
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta		1.958.901	1.978.020	99,0
B. REZERVACIJE IN DOLGOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	3.3.1.12	22.227.135	23.042.820	96,5
1. Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti		1.095.095	1.086.520	100,8
2. Druge rezervacije		160.000	223.458	71,6
3. Dolgoročne pasivne časovne razmejitve		20.972.040	21.732.842	96,5
C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI		2.785.225	6.644.913	41,9
I. Dolgoročne finančne obveznosti	3.3.1.13	2.610.336	3.111.922	83,9
4. Druge dolgoročne finančne obveznosti		2.610.336	3.111.922	83,9
II. Dolgoročne poslovne obveznosti	3.3.1.14	174.764	3.530.169	5,0
5. Druge dolgoročne poslovne obveznosti		174.764	3.530.169	5,0
III. Odložene obveznosti za davek		125	2.822	4,4
Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI		8.926.079	10.095.461	88,4
II. Kratkoročne finančne obveznosti	3.3.1.15	511.823	854.065	59,9
4. Druge kratkoročne finančne obveznosti		511.823	854.065	59,9
III. Kratkoročne poslovne obveznosti		8.414.256	9.241.396	91,0
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini		97.291	92.185	105,5
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	3.3.1.16	3.948.993	4.346.737	90,8
4. Kratkoročne poslovne obveznosti na podlagi predujmov		33.657	61.318	54,9
5. Druge kratkoročne poslovne obveznosti	3.3.1.17	4.334.315	4.741.156	91,4
D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	3.3.1.18	276.924	55.380	500,0
ZABILANČNA EVIDENCA	3.3.5	6.564.859	7.080.864	92,7

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.3 Izkaz poslovnega izida

v EUR

	Pojasnila	2012	2011	Indeks 12/11
1. Čisti prihodki od prodaje	3.3.2.1	40.292.795	41.478.811	97,1
a) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe		127.729	102.814	124,2
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe		33.175.706	34.166.270	97,1
c) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti		438.419	396.354	110,6
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti		6.545.949	6.804.502	96,2
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu		4.992	8.871	56,3
3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve		163.008	16.356	996,6
4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi prihodki)	3.3.2.2	1.154.010	1.325.571	87,1
4.1. Prihodki iz naslova državnih/občinskih podpor		554.187	653.758	84,8
a) Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od občine		500.382	513.914	97,4
b) Drugi prihodki iz naslova državnih/občinskih podpor		53.805	139.844	38,5
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)		599.823	671.813	89,3
5. Stroški blaga, materiala in storitev		18.830.768	17.345.329	108,6
a.1) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z družbami v skupini	3.3.2.3	489.012	419.495	116,6
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z drugimi družbami	3.3.2.3	4.239.865	4.144.413	102,3
b.1) Stroški storitev povezani z družbami v skupini	3.3.2.4	2.672.482	2.743.688	97,4
b.2) Stroški storitev povezani z drugimi družbami	3.3.2.4	11.429.409	10.037.733	113,9
6. Stroški dela	3.3.2.5	10.023.382	10.111.293	99,1
a) Stroški plač		7.458.706	7.532.686	99,0
b) Stroški socialnih zavarovanj		1.541.934	1.552.804	99,3
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj		999.729	1.005.145	99,5
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj		542.205	547.659	99,0
c) Drugi stroški dela		1.022.742	1.025.803	99,7
7. Odpisi vrednosti		10.742.680	11.616.372	92,5
a) Amortizacija	3.3.2.6	9.732.830	9.781.435	99,5
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	3.3.2.6	115.689	1.137.537	10,2
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	3.3.2.7	894.161	697.400	128,2
8. Drugi poslovni odhodki	3.3.2.8	963.644	1.168.681	82,5
a) Drugi poslovni odhodki povezani z družbami v skupini		704	776	90,7
b) Drugi poslovni odhodki povezani z drugimi družbami		962.940	1.167.905	82,5
9. Finančni prihodki iz deležev		0	159	-
c) Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah		0	159	-
10. Finančni prihodki iz danih posojil		144.863	64.318	225,2
b.2) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti		144.863	64.318	225,2
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev		56.470	56.106	100,6
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih		56.470	56.106	100,6
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti		65.165	93.124	70,0
b) Finančni odhodki od posojil, prejetih od bank		0	173	-
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti		65.165	92.951	70,1
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti		2.035	9.442	21,6
a) Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti do družb v skupini		68	17	400,0
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obveznosti		127	130	97,7
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti		1.840	9.295	19,8
15. Drugi prihodki	3.3.2.9	1.334.779	208.880	639,0
16. Drugi odhodki		51.822	48.933	105,9
17. Davek iz dobička	3.3.2.10	404.428	674.901	59,9
19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA (1+3+4-5-6-7-8+9+10+11-13-14+15-16-17)		2.062.001	2.082.126	99,0

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.4 Izkaz drugega vseobsegajočega donosa

	v EUR		
	2012	2011	Indeks 12/11
19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	2.062.001	2.082.126	99,0
21. Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	-13.282	-18.763	70,8
24. Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja (19 + 20 + 21 + 22 + 23)	2.048.719	2.063.363	99,3

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.5 Izkaz denarnih tokov

	v EUR	
	2012	2011
A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
a) Postavke izkaza poslovnega izida	11.767.394	13.141.797
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	41.737.849	42.633.798
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-29.566.027	-28.320.770
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	-404.428	-1.171.231
b) Sprememba čistih obratnih sredstev (in časovnih razmejitev, rezervacij ter odloženih terjatev in obveznosti za davek) poslovnih postavk bilance stanja	1.336.389	-6.228.031
Začetne manj končne poslovne terjatve	5.025.606	5.051.247
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitve	4.039.644	543.185
Začetne manj končne zaloge	-40.129	-35.302
Končni manj začetni poslovni dolgovi	-7.536.157	-10.334.245
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitve in rezervacije	-152.575	-1.452.916
c) Prebitek prejemkov pri poslovanju ali prebitek izdatkov pri poslovanju (a + b)	13.103.783	6.913.766
B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
a) Prejemki pri naložbenju	14.681.224	12.022.184
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku drugih, ki se nanašajo na naložbenje	144.863	64.477
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	39.306	7.440
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	14.497.055	11.950.267
b) Izdatki pri naložbenju	-27.836.176	-14.682.928
Izdatki za pridobitev neopredmetenih sredstev	-74.705	-361.681
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-7.741.471	-5.121.247
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-20.020.000	-9.200.000
c) Prebitek prejemkov pri naložbenju ali prebitek izdatkov pri naložbenju (a + b)	-13.154.952	-2.660.744
C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
a) Prejemki pri financiranju	1.148.064	2.858.191
Prejemki od vplačanega kapitala	1.148.064	2.858.191
b) Izdatki pri financiranju	-2.408.993	-6.337.453
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-65.165	-94.902
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-843.828	-1.248.047
Izdatki za izplačila dividend in drugih deležev v dobičku	-1.500.000	-4.994.504
c) Prebitek prejemkov pri financiranju ali prebitek izdatkov pri financiranju (a + b)	-1.260.929	-3.479.262
Č. KONČNO STANJE DENARNIH SREDSTEV	1.205.323	2.517.421
x) Denarni izid v obdobju (seštevek prebitkov Ac, Bc in Cc)	-1.312.098	773.760
+		
y) Začetno stanje denarnih sredstev	2.517.421	1.743.661

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.6 Izkaz gibanja kapitala

➤ Izkaz gibanja kapitala za leto 2012

v EUR

	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Presežek iz prevrednot.	Preneseni čisti poslovni izid		Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj
	Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Čista izguba poslovnega leta	
A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja	87.262.647	60.239.998	671.686	0	11.290	0	0	1.978.020	0	150.163.641
A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja	87.262.647	60.239.998	671.686	0	11.290	0	0	1.978.020	0	150.163.641
B.1. Spremembe lastniškega kapitala – transakcije z lastniki	1.148.064	0	0	0	0	-1.500.000	0	0	0	-351.936
č) Vnos dodatnih vplačil kapitala	1.148.064	0	0	0	0	0	0	0	0	1.148.064
g) Izplačilo deleža	0	0	0	0	0	-1.500.000	0	0	0	-1.500.000
B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-10.584	0	0	2.062.001	0	2.051.417
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	0	2.062.001	0	2.062.001
č) Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb	0	0	0	0	-10.584	0	0	0	0	-10.584
B.3. Spremembe v kapitalu	0	0	103.100	0	0	1.978.020	0	-2.081.120	0	0
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	0	0	0	0	0	1.978.020	0	-1.978.020	0	0
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	0	0	103.100	0	0	0	0	-103.100	0	0
C. Končno stanje poročevalskega obdobja	88.410.711	60.239.998	774.786	0	706	478.020	0	1.958.901	0	151.863.122

➤ Izkaz gibanja kapitala za leto 2011

v EUR

	Vpoklicani kapital	Kapitalske rezerve	Rezerve iz dobička		Presežek iz prevrednot.	Preneseni čisti poslovni izid		Čisti poslovni izid poslovnega leta		Skupaj
	Osnovni kapital		Zakonske rezerve	Druge rezerve iz dobička		Preneseni čisti dobiček	Prenesena čista izguba	Čisti dobiček poslovnega leta	Čista izguba poslovnega leta	
A.1. Stanje konec prejšnjega poročevalskega obdobja	84.404.456	60.239.998	567.580	0	30.053	0	0	4.994.504	0	150.236.591
A.2. Začetno stanje poročevalskega obdobja	84.404.456	60.239.998	567.580	0	30.053	0	0	4.994.504	0	150.236.591
B.1. Spremembe lastniškega kapitala – transakcije z lastniki	2.858.191	0	0	0	0	-4.994.504	0	0	0	-2.136.313
č) Vnos dodatnih vplačil kapitala	2.858.191	0	0	0	0	0	0	0	0	2.858.191
g) Izplačilo deleža	0	0	0	0	0	-4.994.504	0	0	0	-4.994.504
B.2. Celotni vseobsegajoči donos poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-18.763	0	0	2.082.126	0	2.063.363
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	0	0	0	2.082.126	0	2.082.126
č) Sprememba presežka iz prevrednotenja finančnih naložb	0	0	0	0	-18.763	0	0	0	0	-18.763
B.3. Spremembe v kapitalu	0	0	104.106	0	0	4.994.504	0	-5.098.610	0	0
a) Razporeditev preostalega dela čistega dobička primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	0	0	0	0	0	4.994.504	0	-4.994.504	0	0
b) Razporeditev dela čistega dobička poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala po sklepu organov vodenja in nadzora	0	0	104.106	0	0	0	0	-104.106	0	0
C. Končno stanje poročevalskega obdobja	87.262.647	60.239.998	671.686	0	11.290	0	0	1.978.020	0	150.163.641

V izkazu je izraz dividenda spremenjen v delež, v skladu z akti družbe.

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

3.2.7 Izkaz bilančnega dobička

v EUR

	2012	2011
a) Čisti poslovni izid poslovnega leta	2.062.001	2.082.126
b) + Preneseni čisti dobiček / prenesena čista izguba	478.020	0
c) + Zmanjšanje rezerv iz dobička	0	0
č) - Povečanje rezerv iz dobička po sklepu uprave	103.100	104.106
Zakonske rezerve	103.100	104.106
Druge rezerve	0	0
d) Povečanje rezerv iz dobička po odločitvi uprave in nadzornega sveta	0	0
Druge rezerve	0	0
e) = Bilančni dobiček (a+b+c-č-d), ki ga družbenik razporedi	2.436.921	1.978.020
na družbenika	1.500.000	1.500.000
v druge rezerve	0	0
za prenos v naslednje leto	0	0
za druge namene	936.921	478.020
Ali		
= Bilančna izguba (a+b+c-č-d)	0	0

Računovodske izkaze je potrebno brati skupaj s pojasnili računovodskih izkazov.

Bilančni dobiček za leto 2012 v družbi JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o v višini 2.436.921,02 EUR je sestavljen iz prenesenega dobička leta 2011 v višini 478.020,17 EUR in čistega poslovnega izida leta 2012 zmanjšan za oblikovane zakonske rezerve, v višini 1.958.900,85 EUR.

3.2.8 Predlog razdelitve bilančnega dobička

Bilančni dobiček poslovnega leta 2012 družbe JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. v višini 2.436.921,02 EUR, se razporedi za prenos na družbenika v višini 2.000.000,00 EUR, preostanek dobička v višini 436.921,02 EUR pa ostane nerazporejen.

3.2.9 Sklep o razdelitvi bilančnega dobička za leto 2012

Edini družbenik družbe JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. je sprejel ugotovitveni sklep, da je skupščina družbe JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o. na seji dne 14.5.2013 sprejela naslednji sklep o razdelitvi bilančnega dobička:

Bilančni dobiček poslovnega leta 2012 v družbi JAVNO PODJETJE VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o. v višini 2.436.921,02 EUR se razporedi za prenos na družbenika v višini 2.000.000,00 EUR, preostanek dobička v višini 436.921,02 EUR pa ostane nerazporejen.

3.3 Razkritja postavk v računovodskih izkazih

➤ *Temeljne računovodske predpostavke*

VO-KA pri pripravi računovodskih izkazov upošteva temeljni računovodski predpostavki in sicer: upoštevanje nastanka poslovnih dogodkov ter upoštevanje časovne neomejenosti delovanja.

Pri oblikovanju računovodskih usmeritev, pravil in postopkov, ki se uporabljajo pri sestavljanju računovodskih izkazov in s tem celotnega računovodenja so upoštevane naslednje značilnosti: razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

VO-KA vodi poslovne knjige v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi 2006, ki na nekaterih področjih ponujajo več rešitev, o njihovi izbiri pa odloča družba sama. Izbrane računovodske rešitve in razkrivanje informacij je usklajeno z Enotnimi računovodskimi usmeritvami Javnega holdinga in odvisnih javnih podjetij, ki jih je sprejel Svet ustanoviteljev in ki so povzeta v Pravilniku o računovodstvu Javnega podjetja Vodovod-Kanalizacija d.o.o., Ljubljana.

Družba razkriva spremembe računovodskih usmeritev ali računovodskih ocen ter zneske (če zneska ni mogoče izračunati, se to dejstvo razkrije), če sprememba presega 1% vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev ali 0,5% celotnih prihodkov poslovnega leta ter vrsto in znesek popravka bistvene napake, ki presega 1% vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev, oziroma 0,5 % prihodkov poslovnega leta. Kot merilo se upošteva nižja vrednost.

Pomembne kategorije računovodskih izkazov, ki jih družba razkriva v letnih poročilih, so v bilanci stanja tiste, katerih vrednost presega 1% vrednosti sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev in postavke, ki pomenijo vsaj 10% posamezne kategorije sredstev oziroma obveznosti do virov sredstev. V izkazu poslovnega izida je pomembna kategorija tista, ki presega 5% prihodkov oziroma odhodkov poslovnega leta in tiste postavke, ki presegajo 10% posamezne kategorije prihodkov oziroma odhodkov.

➤ *Splošne računovodske usmeritve*

Izbrana različica bilance stanja je opisana v SRS 24.4. Postavke v bilanci stanja so prikazane po neodpisani vrednosti kot razlika med celotno vrednostjo in popravkom vrednosti. Izbrana različica izkaza poslovnega izida je v SRS 25.6. opredeljena kot različica I. Za izkazom poslovnega izida je prikazan izkaz drugega vseobsegajočega donosa (SRS 25.8). Izbran izkaz denarnih tokov pa je v SRS 26.9. opredeljen kot različica II, sestavljena po posredni metodi in v zaporedni stopenjski obliki. Podatki za izkaz denarnih tokov izhajajo iz bilance stanja in iz izkaza poslovnega izida ter dodatnih računovodskih podatkov. Izkaz gibanja kapitala je prikazan v obliki, določeni v SRS 27, in sestavljen v obliki razpredelnice sprememb vseh sestavin kapitala, zajetih v bilanci stanja. Poseben dodatek k izkazu gibanja kapitala je prikaz »bilančnega dobička«.

Poslovno leto je enako koledarskemu letu.

Terjatve in obveznosti, nominirane v tuji valuti, so preračunane v evre po tečajnici Banke Slovenije - referenčni tečaji ECB, veljavnem na dan bilance stanja. Tečajne razlike so vključene v izkaz poslovnega izida kot finančni prihodek ali odhodek. Pri preračunu stroškov v evre, ki se izvirno glasijo na tujo valuto, se uporablja tečajnica Banke Slovenije – referenčni tečaji ECB.

➤ **Posamezne računovodske usmeritve**

a) Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine

Neopredmetena sredstva, opredmetena osnovna sredstva in naložbene nepremičnine se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po nabavni vrednosti. V nabavno vrednost se vštevajo obresti in stroški izposojanja od pridobljenih posojil za pridobitev teh sredstev.

Pomembnejša opredmetena osnovna sredstva, to so zgradbe in proizvodna oprema, lahko po oceni odgovorne osebe vključujejo tudi oceno stroškov razgradnje, odstranitve in obnovitve nahajališča.

V nabavno vrednost neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin, zgrajenih ali izdelanih v družbi se vštevajo vsi stroški, ki se nanašajo neposredno na posamezno sredstvo in tisti splošni stroški gradnje in izdelave, ki se mu lahko pripišejo.

Naložbene nepremičnine so nepremičnine, ki so posedovane z namenom, da bi prinašale najemnino in/ali povečale vrednost dolgoročne naložbe. VO-KA izkazuje med naložbenimi nepremičninami dele zgradb, ki se oddajajo in jih je možno kot ločene funkcionalne dele tudi prodati. Kriterij razdelitve nepremičnine na del, ki se izkazuje kot opredmeteno osnovno sredstvo in del, ki se izkazuje kot naložbena nepremičnina je površina razdeljene nepremičnine.

Za merjenje neopredmetenih sredstev, opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin po njihovem pripoznanju družba uporablja model nabavne vrednosti.

Neopredmetena sredstva s končnimi dobami koristnosti so dolgoročne premoženjske pravice. Za nove vrste neopredmetenih sredstev vrste in čas dobe koristnosti določijo odgovorne osebe v družbi.

Amortizirljiva sredstva se amortizirajo posamično po metodi enakomernega časovnega amortiziranja ter pričakovano dobo koristnosti posameznega sredstva, ki jih določajo odgovorne osebe v družbi glede na tehnične značilnosti.

V nadaljevanju je podan pregled osnovnih dob koristnosti pomembnejših skupin amortizirljivih sredstev:

	Metoda amortiziranja	Doba koristnosti
Neopredmetena sredstva	Enakomerna časovna	5-10 let
Zgradbe	Enakomerna časovna	8-75 let
Oprema	Enakomerna časovna	4-40 let
Računalniška strojna in programska oprema	Enakomerna časovna	4-5 let
Naložbene nepremičnine	Enakomerna časovna	31-60 let

Prvotno ocenjene dobe koristnosti družbe se spremenijo pri obstoječih sredstvih, kadar se z investicijskim vlaganjem doseže sprememba dobe koristnosti posameznega sredstva.

Za pomembnejša osnovna sredstva (zgradbe, proizvodna opremo) družba preverja dobo koristnosti.

Popravek vrednosti, ki je povezan z amortizacijo, se ne ugotavlja pri zemljiščih, umetniških delih in sredstvih v gradnji ali izdelavi do njihove usposobitve za uporabo.

Pomembna neopredmetena sredstva in opredmetena osnovna sredstva (nepremičnine in proizvodna oprema) se prevrednotujejo zaradi oslabitve praviloma takoj, sicer pa najmanj takrat, ko njihova knjigovodska vrednost presega ugotovljeno nadomestljivo vrednost za več kot 20%. Vrednotenje se praviloma zaupa pooblaščenim cenilcem.

Nadomestljive vrednosti se ugotavljajo, če se okoliščine poslovanja bistveno spremenijo. Za bistveno spremembo okoliščin poslovanja se šteje taka, zaradi katere se predpostavke, uporabljene pri ocenjevanju vrednosti pri uporabi ali čiste prodajne vrednosti, spremenijo za več kot 20%.

b) Finančne naložbe

Finančne naložbe so finančna sredstva, ki se v bilanci stanja izkazujejo kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Dolgoročne finančne naložbe so tiste, ki jih namerava imeti družba naložbenik v posesti v obdobju, daljšem od leta dni, in ne v posesti za trgovanje.

Finančne naložbe družbe so pri začetnem pripoznanju razporejene na:

- finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti preko poslovnega izida,
- deleže (ni objavljene cene na delujočem trgu) in delnice (objavljene cene na delujočem trgu) so razporejeni v skupino za prodajo razpoložljive finančne naložbe,
- dana posojila (dolgoročni in kratkoročni depoziti) so razporejeni v skupino finančne naložbe v posojila.

Tiste dolgoročne finančne naložbe, ki zapadejo v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, se v bilanci stanja prenesejo med kratkoročne finančne naložbe.

Pri obračunavanju običajnega nakupa finančnega sredstva se v knjigovodskih razvidih in bilanci stanja tako finančno sredstvo pripozna z upoštevanjem datuma poravnave. Enako velja za obračunavanje običajne prodaje finančnega sredstva.

Pripoznano finančno sredstvo, ki je finančna naložba, mora družba ob začetnem pripoznanju izmeriti po pošteni vrednosti. Začetni vrednosti je potrebno prišteti stroške posla, ki izhajajo neposredno iz nakupa ali izdaje finančnega sredstva.

Po začetnem pripoznanju je treba izmeriti finančna sredstva in tudi izpeljane finančne inštrumente, ki so finančna sredstva, po pošteni vrednosti, brez odštetja stroškov posla, ki se utegnejo pojaviti ob prodaji ali drugačni odtujitvi, razen:

- finančnih naložb v posojila, ki se izmerijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti oziroma se uporabi pogodbeni obrestni mera, če se ta od efektivne obrestne mere ne razlikuje več kot 10%;
- finančnih naložb v posesti do zapadlosti v plačilo, ki se izmerijo po odplačni vrednosti po metodi efektivnih obresti oziroma se uporabi pogodbeni obrestni mera, če se ta od efektivne obrestne mere ne razlikuje več kot 10%;
- finančnih naložb v kapitalske inštrumente, za katere ni objavljena cena na delujočem trgu in katerih pošteni vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti ter v izpeljane finančne inštrumente, ki so povezani s takimi finančnimi naložbami in jih je treba poravnati z njimi; take finančne naložbe se izmerijo po nabavni vrednosti.

Poštena vrednost je dokazana, če jo je mogoče zanesljivo izmeriti. Pogoji za to je, da je objavljena cena na delujočem trgu vrednostnih papirjev.

Če kaka finančna naložba izgublja vrednost (na primer zaradi neuspešnega poslovanja podjetja, v kateri je družba kapitalsko udeležena, ali slabše plačilne sposobnosti podjetja, ki ji je družba dala posojila, in podobno), mora družba oceniti, v kakšni velikosti je treba v breme prevrednotovalnih finančnih odhodkov oblikovati popravek njene začetno izkazane vrednosti oziroma izvesti delni ali celotni odpis finančne naložbe neposredno v breme prevrednotovalnih finančnih odhodkov, ko nastanejo razlogi za to.

Družba spremembe iz naslova poštene vrednosti evidentira pri finančnih naložbah v vrednostne papirje najmanj na koncu poslovnega leta. Finančne naložbe v vrednostne papirje se uskladi na pošteno vrednost z objavljeno ceno na Ljubljanski borzi vrednostnih papirjev.

Dokazani dobiček ali dokazana izguba iz spremembe poštene vrednosti finančnega sredstva pri finančnem sredstvu, razpoložljivem za prodajo, se pripozna neposredno v kapitalu kot povečanje (dobiček) ali zmanjšanje (izguba) presežka iz prevrednotenja; če je poštena vrednost finančnega sredstva, razpoložljivega za prodajo, manjša od njegove pripoznane vrednosti, se pripozna negativni presežek iz prevrednotenja.

c) Zaloge

Zaloge vključujejo zaloge materiala, embalaže, surovin in drobnega inventarja z dobo koristnosti do leta dni. VO-KA nima zalog nedokončane proizvodnje, proizvodov in trgovskega blaga.

Vrednost nabavljenega materiala se izkazuje po nabavni ceni, ki jo sestavljajo nakupna cena, uvozne in druge nevračljive nakupne dajatve ter neposredni stroški nabave. Nakupna cena se zmanjša za dobljene popuste. Med nevračljive nakupne dajatve se vštevata tudi tisti davek na dodano vrednost, ki se ne povrne. Ob vsaki novi nabavi materiala se izračuna nova povprečna cena enote v zalogi. Poraba zalog se obračunava sproti po metodi povprečnih drsečih cen.

Vrednost zalog ni v celoti nadomestljiva, če so poškodovane, če so v celoti ali delno zastarele ali če se njihove prodajne cene znižajo. Če knjigovodska vrednost presega njihovo čisto iztržljivo vrednost, jo je potrebno odpisati do čiste iztržljive vrednosti.

d) Terjatve

Terjatve se glede na zapadlost v plačilo razčlenjujejo na dolgoročne in kratkoročne. Kratkoročne terjatve se praviloma udejanjijo v letu dni. Vse druge terjatve se štejejo kot dolgoročne.

V bilanci stanja se dolgoročne terjatve, ki so že zapadle (a še niso poravnane) in dolgoročne terjatve, ki bodo zapadle v plačilo v letu dni po dnevu bilance stanja, izkazujejo kot kratkoročne terjatve.

Terjatve se v knjigovodskih razvidih in v bilanci stanja pripozna kot sredstvo, če je verjetno da bodo pritekale koristi, povezane z njo, in je mogoče njeno izvirno vrednost zanesljivo izmeriti.

Terjatev se pripozna na podlagi ustreznih (verodostojnih) listin, ko se začnejo obvladovati nanjo vezane pogodbenne pravice. Pripoznanje se odpravi, ko in če se pravice oziroma koristi, določene v pogodbi, izrabijo, ugasnejo ali se odstopijo.

Prevrednotenje terjatev je sprememba njihove knjigovodske vrednosti.

Stanje terjatev zmanjšuje znesek popravka vrednosti zaradi njihove oslabitve. Popravek vrednosti terjatev do kupcev se oblikuje za terjatve, katerih zapadlost je starejša od 120 dni. Pri drugih terjatvah se prevrednotenje zaradi oslabitve obravnava posamično.

e) Kapital

Kapital družbe sestavljajo vpoklicani osnovni kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti poslovni izid iz prejšnjih let, presežek iz prevrednotenja in čisti poslovni izid poslovnega leta. Rezerve iz dobička so sestavljene iz zakonskih rezerv. Presežek iz prevrednotenja se nanaša na spremembe knjigovodskih vrednosti v zvezi z dolgoročnimi finančnimi naložbami.

f) Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

VO-KA oblikuje rezervacije za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi. Osnova za določitev teh rezervacij je aktuarski izračun, ki se opravi vsako leto. Če na dan poročila ni pripravljena aktuarska ocena se uporabi kot podlaga zadnja ocena in se razkrije datum, ko je bila izdelana.

Druge rezervacije so oblikovane za pokrivanje drugih potencialnih obvez iz poslovanja.

Dolgoročne pasivne časovne razmejitve iz prejetih dotacij za osnovna sredstva in ostala brezplačno prejeta osnovna sredstva se črpajo za obračunano amortizacijo teh osnovnih sredstev v dobro drugih poslovnih prihodkov in sicer v sorazmernem deležu, v katerem je bilo osnovno sredstvo financirano z dotacijo ali donacijo.

g) Dolgoročni in kratkoročni dolgovi

Dolgoročni in kratkoročni dolgovi so lahko finančni ali poslovni.

Finančni dolgovi se pojavljajo, ker posojilodajalci vnašajo v družbo denarna sredstva ali ker z denarjem poplačujejo njene poslovne dolgove. Finančni dolgovi so dobljena posojila na podlagi posojilnih pogodb.

Poslovni dolgovi se pojavljajo, ker dobavitelji v družbo vnašajo prvine, potrebne pri proizvodnji in opravljanju storitev. Dolgoročni poslovni dolgovi so sredstva občin iz naslova neporabljene amortizacije. Kratkoročni poslovni dolgovi pa poleg tega vključujejo še kratkoročne obveznosti do zaposlencev za opravljeno delo, kratkoročne obveznosti do financerjev v zvezi z obrestmi in podobnimi postavkami, kratkoročne obveznosti do države iz naslova davkov, tudi obračunanega DDV.

h) Terjatve in obveznosti za odložene davke

Družba v knjigovodskih razvidih pripoznava in odpravlja le terjatve in obveznosti za odloženi davek za postavke prevrednotenja sredstev, ki se izkazujejo kot popravek vrednosti presežkov iz prevrednotenja.

i) Prihodki

VO-KA razčlenjuje prihodke v skladu s SRS (2006) na poslovne prihodke, finančne prihodke, druge prihodke in na usredstvene lastne proizvode in lastne storitve.

Prihodki od prodaje proizvodov in storitev se pripoznajo iz ustreznih listin hkrati s terjatvami iz naslova prodaje, to pa je takrat, ko se ugotovi prodajna vrednost prodanih količin, torej ob zaračunavanju. Poznejša povečanja terjatev (razen danih predujmov) povečujejo ustrezne poslovne ali finančne prihodke. Poznejša zmanjšanja terjatev (razen danih predujmov) zunaj prejetih plačil ali drugačne poravnave, zmanjšujejo ustrezne poslovne ali finančne prihodke.

j) Odhodki

VO-KA razčlenjuje odhodke na poslovne odhodke, finančne odhodke in druge odhodke.

Odhodki so zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju v obliki zmanjšanj sredstev ali povečanj dolgov, prek poslovnega izida vplivajo na velikost kapitala.

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki za naložbenje. Prve predstavljajo predvsem stroški danih obresti, drugi pa imajo predvsem naravo prevrednotovalnih finančnih odhodkov, ki se pojavljajo v zvezi s finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve.

3.3.1 Pojasnila k bilanci stanja

3.3.1.1 Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Dolgoročne premoženjske pravice	1.548.897	1.859.190	83,3
Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne razmejitve	1.548.897	1.859.190	83,3

Družba vodi analitične evidence neopredmetenih sredstev ločeno glede na lastnika in sicer posebej za:

- neopredmetena sredstva družbe,
- neopredmetena sredstva, pridobljena v last iz sredstev drugih.

V letu 2012 se v skladu z 90. členom Pravilnika o računovodstvu ni izvajalo prevrednotovanj neopredmetenih sredstev.

➤ Prikaz gibanja vrednosti neopredmetenih sredstev v letu 2012

	Dolgoročne premožen. pravice
Nabavna vrednost	
Stanje 1.1.	2.932.184
Povečanja	157.441
Zmanjšanja	110.160
Stanje 31.12.	2.979.465
Popravek vrednosti	
Stanje 1.1.	1.072.994
Amortizacija	384.998
Zmanjšanja	27.424
Stanje 31.12.	1.430.568
Neodpisana vrednost	
Stanje 1.1.	1.859.190
Stanje 31.12.	1.548.897

Neopredmetena sredstva predstavljajo premoženjske pravice kot so stroški vrisov vodovodnih in kanalskih priključkov, programska oprema itd.

V povezavi s pridobitvijo neopredmetenih sredstev družba nima neporavnanih dolgov.

3.3.1.2 Opredmetena osnovna sredstva

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11	Stopnja odp. v %
Zemljišča	20.384.877	20.387.267	100,0	-
Zgradbe	122.553.480	121.159.937	101,2	74,9
Proizvajalne naprave in stroji	5.953.350	6.437.697	92,5	68,9
Druge naprave in oprema	5.937.729	6.438.165	92,2	67,6
OOS v gradnji in izdelavi – nepremičnine	10.409.604	12.350.943	84,3	-
OOS v gradnji in izdelavi – oprema	188.088	211.659	88,9	-
Opredmetena osnovna sredstva	165.427.128	166.985.668	99,1	-

Najpomembnejša osnovna sredstva v postavki zgradbe so vodovodna in kanalizacijska omrežja, ki v strukturi predstavljajo 90,43%. Skupna stopnja odpisanosti opredmetenih osnovnih sredstev, ki se amortizirajo, znaša konec leta 2012 74,42%.

➤ Prikaz gibanja vrednosti opredmetenih osnovnih sredstev v letu 2012

v EUR

	Zemljišča	Zgradbe	Proizvajalne naprave in stroji	Druge naprave in oprema	OOS v gradnji in izdelavi	Predujmi za pridobitev OOS	Skupaj OOS
Nabavna vrednost							
Stanje 1.1.	20.387.267	481.143.399	18.683.931	18.837.682	12.562.602	0	551.614.881
Povečanja	0	8.004.039	935.262	942.764	7.936.559	0	17.818.624
Zmanjšanja	2.390	1.140.384	501.392	1.480.777	9.901.469	0	13.026.412
Stanje 31.12.	20.384.877	488.007.054	19.117.801	18.299.669	10.597.692	0	556.407.093
Popravek vrednosti							
Stanje 1.1.	0	359.983.462	12.246.234	12.399.517	0	0	384.629.213
Amortizacija	0	6.489.513	1.417.825	1.439.992	0	0	9.347.330
Zmanjšanja	0	1.019.401	499.608	1.477.569	0	0	2.996.578
Stanje 31.12.	0	365.453.574	13.164.451	12.361.940	0	0	390.979.965
Neodpisana vrednost							
Stanje 1.1.	20.387.267	121.159.937	6.437.697	6.438.165	12.562.602	0	166.985.668
Stanje 31.12.	20.384.877	122.553.480	5.953.350	5.937.729	10.597.692	0	165.427.128

VO-KA je v letu 2012 obračunala 9.347.330 EUR amortizacije opredmetenih osnovnih sredstev in investirala v izgradnjo in nakup teh sredstev 7.936.559 EUR.

Investicije v teku so se zmanjšale za 9.901.469 EUR, od tega so znašale dejanske aktivacije 9.882.065 EUR, del investicij v teku v višini 3.515 EUR je bilo odpisanih in investicije v višini 17.630 EUR so bile zaradi spremembe vira financiranja prenesene na terjatve do občin.

Družba v letu 2012 ni izvedla slabitev opredmetenih osnovnih sredstev.

Obstoječa opredmetena sredstva ob koncu uporabe ne bodo povzročila bistvenih stroškov razgradnje, odstranitve in obnovitve prostora.

Družba kot jamstvo za obveznosti družbe nima zastavljenih osnovnih sredstev.

VO-KA ima še nekaj zemljišč, kjer lastništvo ni urejeno, predvsem gre za zemljišča, na katerih so objekti vodarn, čistilnih naprav in črpališč. V okviru Javnega holdinga je bila v začetku leta 2013 imenovana projektna skupina za pripravo podlag za ureditev zemljiškoknjžnega stanja infrastrukture javnih podjetij, ki predstavljajo stvarni vložek, z namenom urediti lastništvo nepremičnin v zemljiški knjigi.

V letu 2012 so bile aktivirane tudi investicije v novo omrežje, začete v obdobju 2002 do 2010, ki so, zaradi sprememb pri gradnji investicij ter usklajevanj z občinami, potekale skozi več let.

Javni holding s financiranjem investicij zagotavlja sredstva za izgradnjo investicij v skladu z Družbeno pogodbo, ki določa, da morajo investicijska vlaganja v periodičnem obdobju 4 let doseči višino družbeniku pripadajočega deleža investicij v višini njegovega lastniškega deleža v Javnem holdingu.

O investiranju v opredmetena osnovna sredstva je podrobneje zapisano v točki 2.6. poslovnega poročila.

➤ Prikaz finančnih obveznosti za opredmetena osnovna sredstva v letu 2012

Na dan 31.12.2012 obstajajo obveznosti, povezane s pridobitvijo osnovnih sredstev družbe, ki so že v uporabi, v višini 3.126.124 EUR.

➤ Seznam nepremičnin v gradnji na dan 31.12.2012

v EUR		
	Planska postavka	31.12.2012
Obnova kanalizacije naselja Brezovica-Radna	K3210	1.004.264
Obnova kanalizacije po Maistrovi ulici	F3917	988.893
Izgradnja kanalizacije na Brezovici južno od avtoceste	K3209	846.983
Obnova vodovoda naselja Brezovica-Radna	E3231	781.194
Izgradnja kanalizacije v naselju Brezje	K3852	675.669
Obnova kanalizacije po Sneberski cesti	F3960	643.475
Izgradnja kanalizacijskega sistema Vrzenec	K3907	455.637
Obnova vodovoda na Rakovi jelši	E3312	434.681
Obnova vodovoda v Sp. Rudniku II. faza II. etapa	E31101	362.321
Obnova vodovoda po Maistrovi ulici	E3930	354.212
Izgradnja kanalizacije skozi Polhov Gradec	K3103	323.508
Gradnja vakumske kanalizacije v območju urejanja VS 2/11 Rakova jelša, I. faza	K3301	321.394
Ostale investicije v nepremičnine		3.217.374
Skupaj nepremičnine v gradnji		10.409.604

➤ Nove nabave opreme v letu 2012

		v EUR
		2012
Oprema za vodenje in prenos podatkov KA		415.507
Vozila specialna		405.000
Zapornice KA		158.690
Druga oprema za vzdrževanje objektov VO-KA		113.668
Računalniška oprema		95.004
Oprema laboratorijska		81.071
Naprave merilne-elektronske		68.044
Strojno instalacijska oprema VO		64.740
Oprema merilna in regulacijska		61.527
Črpalni agregati VO		52.232
VN bloki VO		37.557
Črpalni agregati KA		35.097
Merilna in regulacijska oprema VO		34.218
Naprava za dehidracijo blata		27.505
Oprema za kondicioniranje VO		24.963
Mostna dvigala KA		23.850
Oprema za tehnično varovanje VO-KA		22.024
Ostale nabave		157.329
Skupaj nove nabave proizvajalnih naprav in strojev in druge opreme		1.878.026

3.3.1.3 Naložbene nepremičnine

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11	Stopnja odp. v %
Stanovanje	604	620	97,4	33,5
Garaže	2.920	3.406	85,7	92,2
Naložbene nepremičnine	3.524	4.026	87,5	90,8

Med naložbenimi nepremičninami družbe na dan 31.12.2012 je bilo 1 stanovanje in 8 garaž. Naložbene nepremičnine so izkazane v skladu z računovodskimi usmeritvami, ki so navedene v točki 3.3.

Strošek amortizacije vseh naložbenih nepremičnin znaša 502 EUR.

➤ Prikaz gibanja vrednosti naložbenih nepremičnin v letu 2012

	Naložbene nepremičnine
Nabavna vrednost	
Stanje 1.1.	38.331
Povečanja	0
Zmanjšanja	0
Stanje 31.12.	38.331
Popravek vrednosti	
Stanje 1.1.	34.305
Amortizacija	502
Zmanjšanja	0
Stanje 31.12.	34.807
Neodpisana vrednost	
Stanje 1.1.	4.026
Stanje 31.12.	3.524

V letu 2012 so stroški vzdrževanja in obratovanja naložbenih nepremičnin znašali 311 EUR.

Družba je ustvarila prihodke iz naslova oddaje stanovanja in garaž v višini 3.840 EUR.

3.3.1.4 Dolgoročne finančne naložbe

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Naložbe v delnice	3.537	16.818	21,0
Dolgoročne finančne naložbe	3.537	16.818	21,0

Delnice se vrednotijo po pošteni vrednosti prek kapitala.

Dolgoročna finančna naložba v 882 navadnih delnic Abanke Vipa d.d. je bila do leta 2008 izkazana v nabavni vrednosti, ki se je do konca leta 2001 revalorizirala z indeksom cen življenjskih potrebščin. V letu 2008 so delnice začele kotirati na borzi z oznako delnice ABKN, zato so bile razvrščene v za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

➤ Prikaz gibanja vrednosti dolgoročnih finančnih naložb v letu 2012

v EUR

	Začetna neodp. vrednost	Pridobitve	Odtujitve	Prevrednotov. doknjiženja	Prekvalifikacije	Končna neodp. vrednost
Delnice A banke	16.818	0	0	-13.281	0	3.537
Dolgoročne finančne naložbe	16.818	0	0	-13.281	0	3.537

Na dan 31.12.2012 so bile prevrednotene v skladu s tečajnico Ljubljanske borze vrednostnih papirjev d.d. Ljubljana.

Enotni tečaj na dan 31.12.2012 je znašal 4,01 EUR za delnico. V letu 2012 je bila narejena prilagoditev na borzno vrednost v višini 13.281 EUR.

3.3.1.5 Zaloge materiala

v EUR

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Material in surovine	771.873	786.004	98,2
Drobni inventar	95.181	43.638	218,1
Zaloge	867.054	829.642	104,5

Družba ima več skladišč. Večina zalog je v centralnem skladišču v Klečah, ki je predvideno za interventna popravila in redno vzdrževanje vodovodnih, kanalizacijskih objektov in omrežja, v poslovni stavbi na Vodovodni cesti se nahaja priročno skladišče z rezervnimi deli za vzdrževanje komunalnih vozil in vzdrževanje vodomero, v CCN v Zalogu pa se nahaja skladišče z rezervnimi deli za vzdrževanje CCN.

V letu 2012 ni bilo izvedenih prevrednotovanj zalog, ker ni bilo pomembnih razlik med knjigovodsko in tržno vrednostjo zalog.

Družba nima zastavljenih zalog.

➤ Predstavitev podatkov o presežkih, primanjkljajih in odpisih

Ob popisu zalog materiala je bilo ugotovljeno za 2.208 EUR primanjkljajev in za 2.213 EUR presežkov.

3.3.1.6 Kratkoročne finančne naložbe

v EUR

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Kratkoročna posojila	7.523.171	2.000.226	376,1

Kratkoročne finančne naložbe so naložbe v druge družbe v obliki kratkoročno danih depozitov z rokom vračanja do dvanajst mesecev. Obresti od depozitov se pripisujejo glavnici.

Kratkoročne finančne naložbe se v celoti nanašajo na kratkoročno dane depozite bankam. Plasirajo se razpršeno glede na ugodnejše obrestne mere.

V mesecu januarju 2013 zapadejo depoziti v skupni višini 4.020.000 EUR, obrestovani po 1,6% do 2,15% letni obrestni meri.

V mesecu februarju 2013 zapadeta depozita v skupni višini 3.500.000 EUR, obrestovana po 1,6% in 2,05% letni obrestni meri.

V letu 2012 so se naložbe v depozite povečale zaradi zmanjšanja terjatev za investicije.

3.3.1.7 Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev

Največji del kratkoročnih poslovnih terjatev predstavljajo terjatve do kupcev za vodarino. Zmanjšanje stanja kratkoročnih terjatev do kupcev so posledica zmanjševanja terjatev za tuje investicije in zaradi odpisov terjatev kot posledica stečajev, izbrisov, izbrisov osebnih stečajev itd.

	31.12.2012	31.12.2011	v EUR Indeks 12/11
Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	7.011.899	7.882.295	89,0
Kratkoročne poslovne terjatve do kupcev	7.011.899	7.882.295	89,0

VO-KA svojih terjatev nima posebej zavarovanih. Proces izterjave terjatev se izvaja sproti, v obliki opominov, v skrajnem primeru z vlaganjem tožb in izvržb. Tveganje neporavnavanja terjatev družba izkaže z oblikovanjem popravka vrednosti terjatev.

Zamudne obresti družba obračunava samo za druge storitve, ne pa za vodarino, ker bi bilo potrebno za obračunavanje obresti iz tega naslova redno odčitavati vodomere. Običajno se zamudne obresti obračunavajo trikrat letno in se avtomatsko pripišejo terjatvi. Zamudne obresti se obračunavajo tudi za tožene zneske za vodarino in druge storitve.

➤ Razčlenitev terjatev do kupcev po zapadlosti

	Nezapadle	Zapadle	v EUR Skupaj
Terjatve do kupcev – vodarina	3.954.052	2.930.995	6.885.047
Terjatve do kupcev – storitve	355.423	1.486.135	1.841.558
Vse terjatve do kupcev	4.309.475	4.417.130	8.726.605
Popravek vrednosti terjatev			-1.714.706
Skupaj terjatev do kupcev			7.011.899

Popravek vrednosti terjatev do kupcev se oblikuje za terjatve, katerih zapadlost je starejša od 120 dni. Pri drugih terjatvah se prevrednotenje zaradi oslabitve obravnava posamično. Odstotek stanja oblikovanih popravkov vrednosti terjatev glede na stanje terjatev znaša v letu 2012 19,6%, v letu 2011 pa je znašal 17,4%.

Znesek zapadlih terjatev se je povečal v primerjavi z lanskim letom za 14,9%. Vzrok povečanja je povečanje stečajev in slabšega likvidnostnega položaja v državi.

➤ Gibanje popravka vrednosti terjatev v letu 2012

	Začetno stanje popr. vrednosti	Plačila	Odpisi	Novo oblikov. popr. vrednosti	Končno stanje popr. vrednosti
Popravek vrednosti terjatev - vodarina	1.445.179	-328.294	-141.066	456.338	1.432.157
Popravek vrednosti terjatev - storitve	212.536	-17.036	-29.886	116.935	282.549
Skupaj popravki vrednosti terjatev	1.657.715	-345.330	-170.952	573.273	1.714.706

Oblikovani popravek, ki je bil oblikovan za neplačano okoljsko dajatev za obdobje zadnjih štirih let, se je povečal za 4.090 EUR.

Znesek plačil 345.330 EUR vsebuje tudi plačila okoljske dajatve v višini 31.622 EUR, ki se konec leta ob oblikovanju popravka vrednosti okoljske dajatve preknjižijo in vodijo na kontu kratkoročnih obveznosti.

Za večino izdanih računov (vodarina) velja splošni rok zapadlosti 15 dni od izdaje računa. Za storitve je rok zapadlosti določen z drugimi akti oziroma predpisi in pogodbami in se giblje od 15 dni do 90 dni.

➤ Starostna struktura zapadlih terjatev do kupcev

v EUR

	Vrednost zapadlih terjatev	Struktura zapadlih terjatev (%)
do 30 dni	1.071.050	24,2
31 – 60 dni	354.801	8,0
61 – 90 dni	239.806	5,4
nad 91 dni	2.751.473	62,3
Skupaj	4.417.130	100,0

➤ Prevrednotovalni poslovni odhodki pri terjativah

Iz naslova oblikovanja popravkov vrednosti terjatev do kupcev so za leto 2012 izkazani prevrednotovalni poslovni odhodki v višini 891.444 EUR. Iz naslova izterjanih že popravljenih vrednosti terjatev je družba izkazala prevrednotovalne poslovne prihodke v višini 313.709 EUR. Popravek vrednosti terjatev do kupcev se je glede na leto 2011 povečal predvsem zaradi odpisa neplačane storitve izvajanja GJS.

3.3.1.8 Kratkoročne poslovne terjatve do drugih

v EUR

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Kratkoročne poslovne terjatve do drugih	897.138	969.720	92,5
Kratkoročne poslovne terjatve	897.138	969.720	92,5

Kratkoročne poslovne terjatve do drugih predstavljajo predvsem terjatve do DURS-a za vračilo davka na dodano vrednost v višini 313.273 EUR in terjatve za davek od dohodka pravnih oseb v višini 214.232 EUR.

3.3.1.9 Denarna sredstva

v EUR

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Gotovina v blagajni	1.766	1.515	116,6
Denar na poti	0	3.830	0,0
Terjatve do zbirnega centra	0	1.626	0,0
Denarna sredstva na transakcijskih računih	1.771	6.458	27,4
Depoziti na odpoklic	1.201.786	2.503.992	48,0
Denarna sredstva	1.205.323	2.517.421	47,9

Denarna sredstva vključujejo stanje denarnih sredstev v blagajni, depozite na odpoklic v bankah ter evrska sredstva na računih pri bankah.

Kot denarna sredstva v blagajni je izkazana le gotovina.

Depoziti na odpoklic predstavljajo deponirana sredstva v bankah »čez noč« na dan 31.12.2012 v višini 1.201.786 EUR. Pri eni banki so se sredstva obrestovala celo leto po 0,30% letni obrestni meri, pri drugi banki do 3.9.2012 po 1,00% letni obrestni meri, nato po 0,20% letni obrestni meri. Pri tretji banki po so bila sredstva obrestovana po 1,2% letni obrestni meri. Deponirana sredstva se spreminjajo vsakodnevno, odvisno od stanja na transakcijskem računu.

Družba nima nobenih dogovorjenih zadolžitev na svojih transakcijskih računih pri bankah.

3.3.1.10 Kratkoročne aktivne časovne razmejitve

	31.12.2012	31.12.2011	v EUR Indeks 12/11
Kratkoročno odloženi stroški oz. odhodki	98.616	89.842	109,8
Terjatve do financerjev za investicije	1.043.916	6.107.209	17,1
Kratkoročno nezaračunani prihodki	144.151	88.889	162,2
Druge aktivne časovne razmejitve	263	195	134,9
Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	1.286.946	6.286.135	20,5

Kratkoročno odloženi stroški predstavljajo razne naročnine na revije, licence, članarine in drugo.

Terjatve do financerjev za investicije predstavljajo še ne zaračunane izvedene investicije v višini 1.043.531 EUR. Glede na predhodno leto so se terjatve zmanjšale, ker je družba del vlaganj v investicije zaračunala drugim financerjem – občinam. Terjatve do financerjev se bodo zaračunale v letu 2013.

3.3.1.11 Kapital

	31.12.2012	31.12.2011	v EUR Indeks 12/11
Osnovni kapital	88.410.711	87.262.647	101,3
Kapitalske rezerve	60.239.998	60.239.998	100,0
Rezerve iz dobička	774.786	671.686	115,3
Zakonske rezerve	774.786	671.686	115,3
Presežek iz prevrednotenja	706	11.290	6,3
Preneseni čisti poslovni izid	478.020	0	-
Čisti poslovni izid poslovnega leta	1.958.901	1.978.020	99,0
Kapital	151.863.122	150.163.641	101,1

Edini družbenik družbe je Javni holding Ljubljana, d.o.o., katerega ustanovitelji so MOL in primestne občine.

Osnovni kapital družbe se je povečal iz naslova dokapitalizacije s strani JHL za sofinanciranje investicij v višini 1.148.064 EUR in tako znaša 88.410.711 EUR.

Kapitalske rezerve znašajo 60.239.998 EUR. Predstavlja jih splošni prevrednotovalni popravek kapitala, ki je rezultat obračunavanja revalorizacije osnovnega kapitala v letih 1993 do 2001 in zmanjšanja za pokrivanje izgub v prejšnjih letih. Uporabljajo se lahko za pokrivanje izgub ali povečanje osnovnega kapitala družbe.

Družba je v poslovnem letu 2012 ustvarila dobiček v višini 2.062.001 EUR. Od tega so se v skladu s 64. členom Zakona o gospodarskih družbah oblikovale zakonske rezerve v višini 103.100 EUR, kar predstavlja 5% preostanka ustvarjenega dobička.

Ker dolgoročne finančne naložbe kotirajo na organiziranem trgu Ljubljanske borze, so bile prevrednotene v skladu z borznim tečajem v višini 13.282 EUR. Ob upoštevanju obveznosti za odloženi davek iz tega naslova v višini 125 EUR znaša presežek iz prevrednotenja 706 EUR.

V letu 2012 je družba po sklepu Sveta ustanoviteljev javnih podjetij, povezanih v Javni holding Ljubljana, d.o.o., le-temu prenesla bilančni dobiček poslovnega leta 2011 v višini 1.500.000 EUR.

Če bi se splošno prevrednotenje kapitala opravljalo z indeksom rasti cen življenjskih potrebščin (2,7%), bi bil izkazani čisti rezultat slabši za 4.047.414 EUR in bi družba ugotovila izgubo v višini 2.088.513 EUR.

Premiki v zvezi z kapitalom v letu 2012 so razvidni iz izkaza gibanja kapitala (točka 3.2.6).

3.3.1.12 Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Rezervacije	1.255.095	1.309.978	95,8
Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti	1.095.095	1.086.520	100,8
Druge rezervacije	160.000	223.458	71,6
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	20.972.040	21.732.842	96,5
Prejete državne podpore	12.701.903	13.221.738	96,1
Prejete donacije	8.183.979	8.422.746	97,2
Pogodbeno čiščenje kanalizacije	86.158	88.358	97,5
Rezervacije in dolgoročne pasivne časovne razmejitve	22.227.135	23.042.820	96,5

➤ Prikaz gibanja rezervacij za odpravnine in jubilejne nagrade

	Aktuarski izračun 31.12.2012	Oblikovanje (+)/ odprava (-)	Črpanje	Aktuarski izračun 31.12.2011
DR za odpravnine ob upokojitvi	738.928	42.528	53.591	749.991
DR za jubilejne nagrade	356.167	62.911	43.273	336.529
DR za odprav.ob upok. in jub. nagrade	1.095.095	105.439	96.864	1.086.520

Rezervacije za pokojnine in podobne obveznosti predstavljajo znesek rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi, določene s SRS (2006). V letu 2012 so bile črpane za dejanske zneske obračunanih jubilejnih nagrad in odpravnin ob upokojitvi, konec leta 2012 pa so bile usklajene na osnovi aktuarskega izračuna po stanju na dan 31.12.2012. Na osnovi aktuarskega izračuna je prišlo do povečanja tako dolgoročnih rezervacij za odpravnine ob upokojitvi v višini 42.528 EUR kot dolgoročnih rezervacij za jubilejne nagrade v višini 62.911 EUR.

Izračun rezervacij je opravil pooblaščen aktuar na podlagi statističnih podatkov o starosti in fluktuaciji zaposlenih.

Uporabljene predpostavke pri aktuarskem izračunu so bile:

- skupna rast plač v višini 1,5% letno v družbi,
- rast povprečne plače v Republiki Sloveniji je predpostavljena v višini 0,9% letno v letu 2013, 1,7 % letno v letu 2014 in 3,5 % letno v nadaljnjih letih, kar predstavlja ocenjeno dolgoročno rast plač;
- upoštevana je rast zneskov odpravnin ob upokojitvi in jubilejnih nagrad iz Uredbe o davčni obravnavi povračil stroškov in drugih dohodkov iz delovnega razmerja v enaki višini, kot je predpostavljeno za rast povprečne plače v Republiki Sloveniji;
- izračun obveznosti za odpravnine je vezan na pokojninsko delovno dobo posameznega zaposlenca;
- izbrana diskontna obrestna mera znaša 4,7-odstotkov letno.

➤ Druge rezervacije

V letu 2012 je družba dodatno oblikovala rezervacije v višini 160.000 EUR iz naslova nadomestil kmetom za kmetovanje na vodovarstvenem območju. Pojasnilo je navedeno pri točki 3.3.2.8.

➤ Prikaz gibanja dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev

Prejete državne podpore predstavljajo vlaganja države v infrastrukturo, prejete donacije pa predstavljajo večinoma vlaganja Javnega holdinga v infrastrukturo. Črpajo se v višini obračunane amortizacije te infrastrukture, zmanjšanja pa predstavljajo odtujitev te infrastrukture.

v EUR

	Dolg.pasivne časov.razm. 31.12.2012	Povečanje/ zmanjšanje	Črpanje	Dolg.pasivne časov.razm. 31.12.2011
Prejete državne podpore	12.701.903	0	519.835	13.221.738
Prejete donacije	8.183.979	8.400	247.167	8.422.746
Sredstva za projekt INCOME	0	192.500	192.500	0,0
Pogodbeno čiščenje kanalizacije	86.158	0	2.200	88.358
Dolgoročne pasivne časovne razmejitve	20.972.040	200.900	961.702	21.732.842

V letu 2012 je bilo za evropski projekt INCOME s strani MOP-a in MOL-a prejetih 192.500 EUR, ki so bili v celoti porabljeni. Dne 30.9.2012 je bilo v Bruselj poslano končno poročilo projekta INCOME (INCOME Final Report).

3.3.1.13 Dolgoročne finančne obveznosti

v EUR

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Druge dolgoročne finančne obveznosti	2.610.336	3.111.922	83,9
Dolgoročne finančne obveznosti	2.610.336	3.111.922	83,9

Dolgoročne finančne obveznosti predstavljajo dolgoročno dobljena posojila.

Ob začetnem pripoznavanju se ovrednotijo z zneski iz ustreznih listin ob njihovem nastanku.

➤ Prikaz dolgoročnih finančnih obveznosti na dan 31.12.2012

v EUR

Zap. št.	Posojilodajalec	Stanje posojila v EUR	Obrestna mera	Datum zapadlosti	Zavarovanje posojila
1.	Eko sklad, j.s.	85.025	1,5%+Tom	30.8.2013	DA
2.	Eko sklad, j.s.	3.376	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
3.	Eko sklad, j.s.	10.231	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
4.	Eko sklad, j.s.	4.498	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
5.	Eko sklad, j.s.	1.740	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
6.	Eko sklad, j.s.	9.406	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
7.	Eko sklad, j.s.	2.097	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
8.	Eko sklad, j.s.	65.740	1,5%+Tom	30.8.2013	DA
9.	Eko sklad, j.s.	3.883	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
10.	Eko sklad, j.s.	8.386	1,5%+Tom	28.2.2013	DA
11.	Eko sklad, j.s.	730.981	1,5%	31.5.2022	DA
12.	Eko sklad, j.s.	686.728	1,5%	31.5.2021	DA
13.	Eko sklad, j.s.	240.733	1,5%	31.8.2022	DA
14.	Eko sklad, j.s.	109.419	1,5%	31.8.2022	DA
15.	Eko sklad, j.s.	53.599	1,5%	31.8.2022	DA
16.	Eko sklad, j.s.	303.859	1,5%	31.8.2022	DA
17.	Eko sklad, j.s.	122.322	1,5%	28.2.2022	DA
18.	Eko sklad, j.s.	140.877	1,5%	31.8.2022	DA
19.	Eko sklad, j.s.	247.950	1,5%	31.8.2021	DA
20.	Eko sklad, j.s.	209.080	1,5%	31.8.2022	DA
21.	Eko sklad, j.s.	82.229	1,5%	31.5.2021	DA

Posojila od zaporedne številke 1 do 10 so bila najeta z rokom vračanja 10 let in z 24 mesečnim odlogom odplačila glavnice, posojila od zaporedne številke 11 do 21 pa z rokom vračanja 15 let in z 24 mesečnim odlogom odplačila glavnice.

Posojila pod zaporedno številko 1 do 10 se revalorizirajo mesečno s temeljno obrestno mero, predpisano s strani Statističnega urada RS. Revalorizacija se mesečno pripisuje glavnici in se plačuje sorazmerno ob zapadlosti obroka. Vsa posojila se obrestujejo po 1,5 odstotni realni obrestni meri. Realni del obresti kredita se obračunava in plačuje mesečno.

Obveznosti iz dolgoročnih kreditov, ki zapadejo v plačilo v letu 2013, so bile prenesene med kratkoročne obveznosti iz financiranja v višini 511.823 EUR.

Posojila pod zaporednimi številkami 1 do 10 so pred tveganjem zavarovana z danimi bančnimi garancijami, ki jamčijo vračilo trenutnega preostalega zneska kredita, povečanega za pripadajoče obresti, revalorizacijo in stroške, izhajajoče iz kreditne pogodbe. Posojila pod zaporednimi številkami 11 do 21 pa so zavarovana s poroštvom MOL.

Vsa posojila so zavarovana s poroštvom MOL.

3.3.1.14 Dolgoročne poslovne obveznosti

v EUR

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Dolgoročne obveznosti do posloводства	0	1.793	0,0
Druge dolgoročne poslovne obveznosti	174.764	3.528.376	5,0
Dolgoročne poslovne obveznosti	174.764	3.530.169	5,0

➤ Druge dolgoročne poslovne obveznosti po občinah

	31.12.2012	31.12.2011	v EUR Indeks 12/11
Mestna občina Ljubljana	0	3.339.826	0,0
Občina Ig	7.387	7.387	100,0
Občina Škofljica	164.226	164.226	100,0
Občina Horjul	0	13.786	0,0
Občina Velike Lašče	3.151	3.151	100,0
Druge dolgoročne poslovne obveznosti	174.764	3.528.376	5,0

Kot druge dolgoročne poslovne obveznosti vodi družba neporabljeno amortizacijo občin, ki je namenjena za financiranje investicij v kanalizacijsko omrežje posamezne občine.

V letu 2012 se je iz neporabljene amortizacije pokrivalo za 3.353.612 EUR investicij v različnih občinah, največ za 3.339.826 EUR v Mestni občini Ljubljana.

3.3.1.15 Kratkoročne finančne obveznosti

	31.12.2012	31.12.2011	v EUR Indeks 12/11
Kratkoročna posojila od drugih družb v državi	511.823	854.065	59,9
Druge kratkoročne finančne obveznosti	511.823	854.065	59,9

Družba je na koncu poslovnega leta del dolgoročnih finančnih obveznosti do Ekološkega razvojnega sklada RS v višini 511.823 EUR prenesla na kratkoročne finančne obveznosti do drugih družb v državi, ker zapadejo v poslovnem letu 2013.

Zavarovan je tudi kratkoročni del dolgoročnih dolgov.

3.3.1.16 Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev

	31.12.2012	31.12.2011	v EUR Indeks 12/11
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	3.948.993	4.346.737	90,8
Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	3.948.993	4.346.737	90,8

➤ Seznam 10 največjih dobaviteljev družbe po prometu v letu 2012

Dobavitelj	Promet 2012	v EUR
MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Ljubljana	6.005.256	
PRENOVA - GRADBENIK d.o.o., Ljubljana	3.223.871	
G.P. KOMGRAD d.o.o., Ljubljana	2.824.732	
JAVNI HOLDING LJUBLJANA, d.o.o., Ljubljana	2.780.672	
ELEKTRO ENERGIJA d.o.o., Ljubljana	1.747.176	
CMC EKOCON d.o.o., Logatec	776.867	
ENERGETIKA LJUBLJANA, d.o.o., Ljubljana	770.033	
ELEKTRO LJUBLJANA d.d., Ljubljana	758.506	
KRTI d.o.o., Ljubljana	664.184	
GRADIS SKUPINA G d.d., Ljubljana	577.112	
Skupaj	20.128.409	

Med največjimi dobavitelji so gradbena podjetja za izvedbo investicij.

➤ Starostna struktura zapadlih obveznosti

v EUR

	Vrednost zapadlih obveznosti	Struktura zapadlih obveznosti (%)
do 30 dni	7.441	100,0
31 – 60 dni	0	-
61 – 90 dni	0	-
nad 91 dni	0	-
Skupaj	7.441	100,0

Družba poravnava svoje obveznosti v predvidenih plačilnih rokih.

3.3.1.17 Druge kratkoročne poslovne obveznosti

v EUR

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Kratkoročne obveznosti do zaposlenih	659.927	635.454	103,9
Kratkoročne obveznosti do državnih in drugih institucij	2.827.636	4.027.626	70,2
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	846.752	78.076	-
Druge kratkoročne poslovne obveznosti	4.334.315	4.741.156	91,4

Druge kratkoročne obveznosti so, gledano v celoti, v primerjavi s preteklim letom nižje za 406.841 EUR. Kratkoročne obveznosti do državnih in drugih institucij so se zmanjšale za 1.199.990 EUR. Največji del le-teh predstavlja obveznost za okoljsko dajatev v višini 1.788.451 EUR, ki se je glede na leto 2011 zmanjšala za 1.130.577 EUR zaradi odpisa, ter obveznost za vodno povračilo v višini 518.341 EUR. Ostale kratkoročne obveznosti so se povečale predvsem na račun neposrednih plačil podizvajalcem v skladu z Zakonom o javnem naročanju na vodnem, energetske, transportnem področju in področju poštnih storitev.

3.3.1.18 Kratkoročne pasivne časovne razmejitve

v EUR

	31.12.2012	31.12.2011	Indeks 12/11
Vnaprej vračunani stroški oz. odhodki	2.710	8.057	33,6
Kratkoročno odloženi prihodki	21.724	0	-
Druge kratkoročne pasivne časovne razmejitve	252.490	47.323	533,5
Kratkoročne pasivne časovne razmejitve	276.924	55.380	500,0

Druge kratkoročne pasivne časovne razmejitve so se povečale zaradi povečanja števčnine za 184.675 EUR zaradi manjše realizacije menjav vodomero.

3.3.2 Pojasnila k izkazu poslovnega izida

3.3.2.1 Čisti prihodki od prodaje

	2012	2011	Indeks 12/11
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	127.729	102.814	124,2
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	33.175.706	34.166.270	97,1
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	438.419	396.354	110,6
Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	6.545.949	6.804.502	96,2
Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	4.992	8.871	56,3
Čisti prihodki od prodaje	40.292.795	41.478.811	97,1

Večina prihodkov je pridobljena z opravljanjem gospodarske javne službe, del pa iz opravljanja drugih dejavnosti. O doseženih prihodkih od prodaje je več napisanega v točki 2.5 Poročilo o izvajanju dejavnosti.

	2012	2011	Indeks 12/11
Prihodek od prodaje družbe v skupini	566.148	499.168	113,4
prodaja proizvodov	81.178	76.167	106,6
prodaja storitev	484.970	423.001	114,6
Prihodek od prodaje drugim	39.710.689	40.959.955	97,0
prodaja proizvodov	9.645.075	10.016.432	96,3
prodaja storitev	30.065.614	30.943.523	97,2
Prihodki od prodaje v tujini	4.992	8.871	56,3
Prodaja blaga in materiala	10.966	10.817	101,4
Skupaj prihodki od prodaje	40.292.795	41.478.811	97,1

Iz razmerij do družb v skupini je družba ustvarila 566.148 EUR čistega prihodka od prodaje.

3.3.2.2 Drugi poslovni prihodki

	2012	2011	Indeks 12/11
Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od države/občine	500.382	513.914	97,4
Drugi prihodki iz naslova državne/občinske podpore	53.805	139.844	38,5
Dobiček pri prodaji osnovnih sredstev	39.306	11.670	336,8
Prevrednotovalni poslovni prihodki-terjatve	313.709	428.130	73,3
Drugi poslovni prihodki	246.808	232.013	106,4
Drugi poslovni prihodki	1.154.010	1.325.571	87,1

Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od države v višini 500.382 EUR so nastali s črpanjem dolgoročnih pasivnih časovnih razmejitev, katerih namen je pokrivanje stroškov amortizacije infrastrukture, ki je bila financirana iz naslova takse za obremenjevanje vode do leta 2000.

Družba je od Javne agencije za raziskovalno dejavnost pridobila dotacije v višini 15.533 EUR in iz naslova evropskega projekta CC Waters sredstva v višini 38.272 EUR.

3.3.2.3 Stroški materiala

	2012	2011	Indeks 12/11
Nabavna vrednost prodanega blaga	1.544	0	-
Stroški materiala	4.238.321	4.144.413	102,3
Stroški materiala - družbe v skupini	489.012	419.495	116,6
Stroški blaga in materiala	4.728.877	4.563.908	103,6

V strukturi stroškov porabljenega blaga in materiala največji delež predstavlja strošek energije. Največja stroška energije predstavljata strošek električne energije v višini 2.073.157 EUR in strošek plina v višini 486.172 EUR.

Med stroški materiala je tudi strošek vode v skupni višini 161.698 EUR. Ostalo je razni material za opravljanje dejavnosti.

Stroški materiala, ki se porablja preko zalog materiala, se izkazuje v skladu z metodo povprečnih drsečih cen.

➤ Razčlenitev po stroških materiala

	2012	2011	Indeks 12/11
Nabavna vrednost prodanega blaga	1.544	0	-
Stroški materiala (tudi voda)	842.504	807.302	104,4
Stroški pomožnega materiala	123.702	112.119	110,3
Stroški energije	2.885.406	2.721.258	106,0
Stroški nadomestnih delov in materiala za vzdrževanje	558.122	579.827	96,3
Stroški pisarniškega materiala in strokovne literature, časopisi	59.005	56.862	103,8
Drugi stroški materiala, DI in embalaže	258.594	286.540	90,2
Stroški materiala	4.728.877	4.563.908	103,6

3.3.2.4 Stroški storitev

	2012	2011	Indeks 12/11
Stroški storitev	11.429.409	10.037.733	113,9
Stroški storitev - družbe v skupini	2.672.482	2.743.688	97,4
Stroški storitev	14.101.891	12.781.421	110,3

➤ Razčlenitev po stroških storitev

	2012	2011	Indeks 12/11
Storitve po naročilu kupca	138.717	34.937	397,0
Transportne storitve	177.437	201.714	88,0
Storitve vzdrževanja	2.788.856	3.144.539	88,7
Najemnine	5.421.576	3.847.208	140,9
Zavarovalne premije	319.053	325.415	98,0
Stroški strokovnih služb JHL	2.317.226	2.425.987	95,5
Intelektualne storitve	173.622	300.305	57,8

	2012	2011	v EUR Indeks 12/11
Stroški sejmov, reklame, reprezentanca	459.078	278.425	164,9
Odvoz smeti - odpadkov	636.469	580.234	109,7
Čiščenje prostorov	105.062	106.285	98,8
Varovanje premoženja	395.371	362.988	108,9
Storitve izterjave neplačnikov - upravniki	455.937	419.295	108,7
Sanitarni nadzor vode	114.631	98.354	116,5
Druge storitve	598.856	655.735	72,5
Stroški storitev	14.101.891	12.781.421	110,3

Kot stroški vzdrževanja se obravnavajo stroški, ki nastajajo pri obnavljanju opredmetenih osnovnih sredstev, če pri tej obnovi ne prihaja do pomembnih izboljšav v delovanju teh sredstev oz. do podaljšanja dobe koristnosti celotnega sredstva.

V okviru stroškov najemnin so stroški za najem infrastrukture v višini 5.284.505 EUR, ki jo ima VO-KA v poslovnem najemu na osnovi sklenjenih pogodb z občinami. Stroški najemnin so se povečali glede na preteklo leto zaradi dodatnega aktiviranja investicij ter plačila nadomestila za uporabo gospodarske javne infrastrukture.

Višina najemnine, ki jo družba plačuje občinam za uporabo infrastrukture se vsako leto trajanja te pogodbe ugotovi z dodatkom k pogodbi.

Stroški strokovnih služb JHL znašajo 2.317.226 EUR in predstavljajo stroške podpornih dejavnosti, ki jih JHL zagotavlja družbi na podlagi sklenjene pogodbe.

Največji delež stroškov drugih storitev predstavljajo storitve odvoza smeti in odvoza blata CČN v višini 636.469 EUR, storitve izterjave neplačnikov v višini 455.937 EUR in storitve varovanja premoženja v višini 395.371 EUR.

V letu 2012 so stroški revizij znašali 16.270 EUR. Stroški za končno revizijo za leto 2011 so znašali 7.243 EUR in za vmesno revizijo za leto 2012 5.027 EUR. Stroški revizije evropskega projekta INCOME so znašali 4.000 EUR. Revidirano je bilo celotno obdobje trajanja projekta od 1.1.2009 do 31.8.2012.

3.3.2.5 Stroški dela

Obračun plač in dodatkov za opravljeno delo, nadomestil plač in povračil stroškov v zvezi z delom za zaposlene v družbi temelji na veljavnih kolektivnih pogodbah, skupaj z pripadajočimi aneksi, ki veljajo za družbo, in na zakonodaji s področja plač in drugih prejemkov zaposlenih.

	2012	2011	v EUR Indeks 12/11
Stroški plač	7.458.706	7.532.686	99,0
Stroški socialnih zavarovanj	1.541.934	1.552.804	99,3
Stroški pokojninskih zavarovanj	999.729	1.005.145	99,5
Drugi stroški socialnih zavarovanj	542.205	547.659	99,0
Drugi stroški dela	1.022.742	1.025.803	99,7
Stroški dela	10.023.382	10.111.293	99,1

Zaposleni so na podlagi zahtevanega poklica oziroma zahtevane stopnje strokovne izobrazbe razvrščeni v tarifne razrede, po kriteriju stopnje odgovornosti ter zahtevnosti nalog na

njihovem delovnem mestu pa nadalje še v plačilni razred, ki določa relativno razmerje za obračun plače posameznega delavca do izhodiščne bruto plače.

- Skupni znesek vseh prejemkov skupin oseb, prejetih za opravljanje funkcij oziroma nalog

v EUR		
Skupina oseb	Prejemki	od tega za plače
Vodstvo družbe	80.374	67.598
Zaposleni na podlagi pogodb, za katere ne velja tarifni del kolektivne pogodbe	187.649	170.696
Skupaj	268.023	238.294

Znesek prejemkov za leto 2012 vključuje plače, spremenljivi prejemek, regres za letni dopust, povračila stroškov za prehrano in prevoz in premije za prostovoljno dodatno pokojninsko zavarovanje.

Direktor družbe je na podlagi pogodbe o zaposlitvi z VO-KA, kot delodajalec, v imenu katerega nastopa Svet ustanoviteljev javnih podjetij povezanih v Javni Holding Ljubljana d.o.o., za leto 2012 prejel bruto prejemek v višini 80.374 EUR.

Drugi delavci družbe, ki imajo sklenjeno individualno pogodbo o zaposlitvi, so za leto 2012 prejeli bruto prejemke v višini 187.649 EUR.

V letu 2012 je direktor družbe plačal boniteto v višini 3.528 EUR, drugi delavci družbe pa boniteto v višini 8.650 EUR.

3.3.2.6 Amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN

v EUR			
	2012	2011	Indeks 12/11
Amortizacija	9.732.328	9.780.933	99,5
Amortizacija naložbenih nepremičnin	502	502	100,0
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	115.689	1.137.537	10,2
Skupaj amortizacija in prevrednotovalni poslovni odhodki	9.848.519	10.918.972	90,2

- Razčlenitev amortizacije za leto 2012

v EUR			
	2012	2011	Indeks 12/11
Amortizacija osnovnih sredstev iz lastnih virov	9.000.360	9.035.159	99,6
Neopredmetena sredstva	384.918	372.593	103,3
Opredmetena sredstva	8.614.940	8.662.064	99,5
- Zgradbe	5.803.019	5.852.672	99,2
- Proizvajalna oprema	1.371.929	1.347.826	101,8
- Druga oprema	1.439.992	1.461.566	98,5
Naložbene nepremičnine	502	502	100,0
Amortizacija osnovnih sredstev iz rezervacij	732.470	746.276	98,2
Neopredmetena sredstva	80	80	100,0
Opredmetena sredstva	732.390	746.196	98,1
- Zgradbe	686.494	700.560	98,0
- Proizvajalna oprema	45.896	39.878	115,1
- Druga oprema	0	5.758	0,0
Amortizacija	9.732.830	9.781.435	99,5

➤ Odpisi opredmetenih osnovnih sredstev

	2012	2011	Indeks 12/11
Odpisi omrežja	103.488	229.371	45,1
Odpisi opreme	4.656	9.104	51,1
Odpisi investicij v teku	7.545	899.062	0,8
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	115.689	1.137.537	10,2

V letu 2012 je bilo zaradi zamenjave, obnov in sanacij omrežja potrebno odpisati staro omrežje v višini 103.488 EUR.

Družba je v letu 2012 odpisala za 7.545 EUR investicij v teku, večinoma zato ker je dokumentacija zaradi spremembe zakonodaje postala neustrezna in zastarela.

3.3.2.7 Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih

	2012	2011	Indeks 12/11
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	894.161	697.400	128,2

Iz naslova oblikovanja prevrednotovalnih poslovnih odhodkov pri obratnih sredstvih je družba oblikovala popravke vrednosti terjatev do kupcev za leto 2012 v višini 891.444 EUR. Popravek vrednosti terjatev do kupcev se je glede na leto 2011 povečal predvsem zaradi odpisa neplačane storitve izvajanja GJS.

3.3.2.8 Drugi poslovni odhodki

	2012	2011	Indeks 12/11
Nadomestila za uporabo stavbnih zemljišč	292.027	286.244	102,0
Razne članarine	16.072	16.722	96,1
Drugi poslovni odhodki	116.021	330.807	35,1
Rezervacije	305.624	362.908	84,2
Donacije	233.900	172.000	136,0
Drugi poslovni odhodki	963.644	1.168.681	82,5

Družba v letu 2012 ni izplačala za 160.000 EUR nadomestil kmetom za kmetovanje v vodovarstvenem območju, ker Evropska komisija še ni odobrila sheme pomoči, zaradi česar ni bilo objave s strani pristojnega Ministrstva. Za ta znesek so bile oblikovane rezervacije. Dodatno so bile oblikovane še rezervacije v višini 145.624 EUR od tega za jubilejne nagrade 62.911 EUR in za odpravnine 42.528 EUR.

Družba je donirala za 233.900 EUR sredstev.

3.3.2.9 Drugi prihodki

v EUR			
	2012	2011	Indeks 12/11
Prejete odškodnine zavarovalnic in drugih	69.113	94.937	72,8
Prejete pogodbene kazni	20.821	4.950	420,5
Povračilo sodnih stroškov in stroškov izvršiteljev	108.733	87.202	124,7
Ostali prihodki	1.136.112	21.791	-
Drugi prihodki	1.334.779	208.880	639,0

Ostali prihodki so se povečali zaradi odpisa obveznosti za okoljsko dajatev v višini 1.130.577 EUR zaradi zastaranja.

3.3.2.10 Davek iz dobička

Davek od dohodka pravnih oseb je za leto 2012 nižji kot leta 2011 zaradi koriščenja investicijskih olajšav. Na podlagi poslovanja v letu 2012 se je obračunal davek od dohodka pravnih oseb v višini 404.428 EUR.

v EUR			
	2012	2011	Indeks 11/12
Davek iz dobička	404.428	674.901	59,9

Efektivna stopnja obdavčitve za leto 2012 znaša 16,40%.

3.3.2.11 Razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah

v EUR			
	2012	2011	Indeks 12/11
Proizvajalni stroški prodanih proizvodov in storitev	31.969.942	30.783.331	103,9
Stroški prodaje	1.191.225	1.238.378	96,2
Stroški splošnih dejavnosti	7.397.763	8.219.965	90,0
Normalni stroški splošnih dejavnosti	6.387.913	6.385.028	100,0
Prevrednotovalni poslovni odhodki pri NS, OOS in NN	115.689	1.137.537	10,2
Prevr. poslovni odhodki v zvezi s kratkoročnimi sredstvi	894.161	697.400	128,2
Stroški po funkcionalnih skupinah	40.558.930	40.241.674	100,8

Podatke za razčlenitev stroškov po funkcionalnih skupinah zagotavlja evidenca stroškov po stroškovnih mestih in kontih. V ta namen so opredeljena stroškovna mesta in konti, ki sodijo v okvir posamezne funkcionalne skupine. Stroški storitvenih nalogov so proizvodjalni stroški, stroški vzdrževalnih nalogov in obratovalnih nalogov, pa se poravnajo na ustrezno stroškovno mesto. Na osnovi tega pridobijo ustrezno razčlenitev po funkcionalnih skupinah.

3.3.3 Pojasnila k izkazu drugega vseobsegajočega donosa

Celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja je glede na čisti poslovni izid obračunskega obdobja nižji za 13.282 EUR, kolikor znaša sprememba presežka iz prevrednotenja sredstev razpoložljivih za prodajo.

Odloženi davek se je znižal za 2.698 EUR, od tega se je zaradi spremembe presežka znižal za 2.656 EUR in iz učinka spremenjenih davčnih stopenj znižal za 42 EUR.

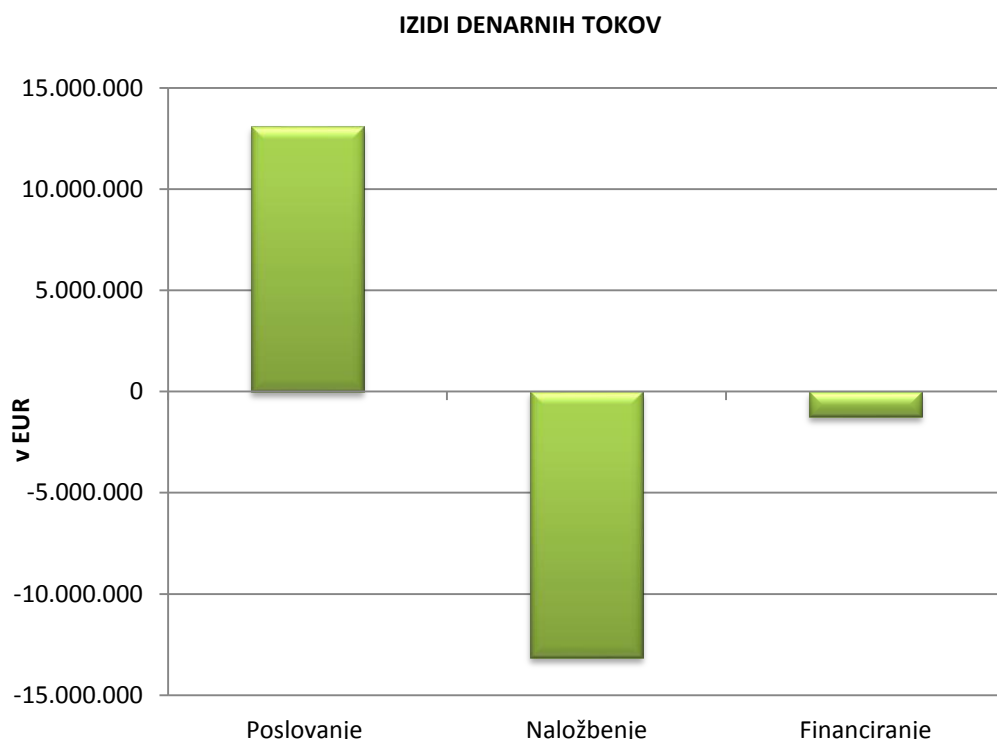
3.3.4 Pojasnila k izkazu denarnih tokov

Izkaz denarnega toka prikazuje prejemke in izdatke denarnih sredstev, ki jih je VO-KA v posameznem obdobju ustvarila pri poslovanju (ustvarjanju in prodajanju proizvodov in storitev), pri naložbenju (nalaganju finančnih sredstev v investicije in finančne naložbe) ter pri financiranju (pridobivanju finančnih sredstev iz zunanjih virov in njihovem vračanju). Na podlagi denarnih izidov je razvidno iz katerih virov družba pridobiva denarna sredstva in kako jih porablja.

Izkaz denarnih tokov je sestavljen po II. različici SRS (posredna metoda) in v zaporedni stopenjski obliki.

Iz izkaza denarnih tokov lahko ugotovimo, da je družba v letu 2012 pri poslovanju ustvarila prebitek prejemkov pri poslovanju v višini 13.103.783 EUR. Glede na leto 2011 se je prebitek prejemkov povečal za 6.190.017 EUR, kar je povzročilo zmanjšanje poslovnih dolgov za 2.798.088 EUR in zmanjšanje aktivnih časovnih razmejitev za 3.496.459 EUR.

Iz naložbenja je družba ustvarila prebitek izdatkov pri naložbenju v višini 13.154.952 EUR. Na to je vplivalo predvsem povečanje kratkoročnih finančnih naložb glede na leto 2011 za 5.522.945 EUR in povečanje vlaganja v investicije, ki so se glede na leto 2011 povečale za 2.333.248 EUR.



Iz financiranja je družba ustvarila prebitek izdatkov v višini 1.260.929 EUR, ki je manjši v primerjavi z letom 2011 za 2.218.333 EUR. Prebitek izdatkov iz financiranja se je zmanjšal predvsem zaradi manjšega izplačila deleža v dobičku v višini 1.500.000 EUR, ki je za 3.494.504 EUR manjši kot v letu 2011 in zmanjšanja odplačila kreditov za 404.219 EUR. Stanje bi bilo še slabše, če ne bi družba iz naslova dokapitalizacije prejela 1.148.064 EUR.

Denarni tokovi iz naslova prejetih in danih obresti, deležev in dividend so pretežno naslednji:

- med denarne tokove pri poslovanju so med finančne prihodke iz poslovnih terjatev vključene zamudne obresti ter druge obresti v skupni višini 56.172 EUR; med finančne odhodke iz poslovnih obveznosti so vključene zamudne obresti v višini 1.658 EUR.

- med denarne tokove pri naložbenju so vključeni med prejemke od dobljenih posojil, prihodki od obresti iz danih posojil v višini 144.863 EUR.
- med denarne tokove pri financiranju so vključeni med izdatke za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje, finančni odhodki iz finančnih obveznosti v višini 65.165 EUR.

3.3.5 Zabilančna evidenca

	31.12.2012	31.12.2011	v EUR Indeks 12/11
Dani inštrumenti za zavarovanje poslov	1.318.473	2.688.095	49,0
Prejeti inštrumenti za zavarovanje poslov	5.246.386	4.392.769	119,4
Zabilančna evidenca	6.564.859	7.080.864	92,7

- Hipoteke in zastavne pravice

Družba nima hipotek in zastavnih pravic na svojem premoženju.

- Prejete bančne garancije in menice, dane bančne garancije in drugo

VO-KA ima prejete bančne garancije in menice v višini 5.246.386 EUR, od tega menic v vrednosti 467.996 EUR in garancij v vrednosti 4.778.390 EUR. Garancije in menice predložijo izvajalci investicij kot garancijo za dobro izvedbo gradbenih in drugih del na posameznih investicijah in kot garancijo za odpravo napak v garancijski dobi za že dokončane investicije.

Dane bančne garancije v višini 1.318.473 EUR predstavljajo zavarovanje za kredite.

- Tožbe

Družba ima v teku odškodninske zahtevke v skupni vrednosti 362.170 EUR iz naslova tožb pravnih in fizičnih oseb zaradi izlivov vode in telesnih poškodb pri udrtju pokrovov jaškov. Družba iz tega naslova ni oblikovala rezervacij za primere izgube tožbe, ker ima za take primere sklenjeno zavarovanje pri zavarovalnici.

VO-KA ima do druge družbe odškodninski zahtevek v višini 150.000 EUR zaradi lažnega prikazovanja dejansko opravljenih storitev. Družba, do katere ima VO-KA odškodninski zahtevek, je tudi kazensko ovadena.

3.3.6 Odnosi z obvladujočo družbo in povezanimi osebami

Družba VO-KA je v začetku leta 2010 z obvladujočo družbo sklenila Pogodbo o neodplačnem pravnem prenosu Finančno računovodske službe in dela obračuna, Kadrovske službe ter Službe informatike iz Javnega podjetja Vodovod-Kanalizacija d.o.o. na JAVNI HOLDING Ljubljana, d.o.o.. Na podlagi te pogodbe in v skladu s 73. členom Zakona o delovnih razmerjih je iz družbe VO-KA 1.4.2010 na obvladujočo družbo prešlo 44 delavcev.

Obvladujoča družba od 1.4.2010 izvaja za VO-KA finančno računovodske storitve, kadrovske storitve, pravne storitve, storitve informatike in storitve javnega naročanja ter strokovno in poslovno povezovanje naročnikov kot izvajalcev gospodarskih javnih služb na osnovi sklenjene Pogodbe o izvajanju strokovno-tehničnih in organizacijskih storitev. Za obdobje januar – marec 2010 sta bili sklenjeni Pogodba o opravljanju storitev s področja javnega naročanja in Pogodba o opravljanju storitev s pravnega področja s pripadajočimi aneksi. V letu 2012 je imela družba VO-KA iz naslova teh pogodb 2.317.226 EUR stroškov.

VO-KA je imela z obvladujočo družbo v letu 2012 sklenjeno tudi najemno pogodbo o oddaji opremljenih poslovnih prostorov na Vodovodni cesti 90 in oddaji vozila v poslovni najem. Iz tega naslova je družba v letu 2012 realizirala 9.221 EUR prihodkov.

V poslovnem letu 2012 je družba poleg poslovanja z obvladujočo družbo, poslovala tudi z njo povezanimi družbami. S povezanimi družbami smo poslovali v okviru svoje dejavnosti. Pri teh poslih družba ni bila prikrajšana ali oškodovana. Poudariti je potrebno, da ni bilo dejanj, ki bi jih družba storila ali opustila na pobudo ali v interesu obvladujoče družbe ali z njo povezanih družb. Podrobnejši podatki o vrednosti in vsebini poslov z obvladujočo družbo in z njo povezanimi družbami so, v kolikor so pomembni, predstavljeni tudi v računovodskem delu letnega poročila.

	v EUR		
	2012	2011	Indeks 12/11
Prihodki	566.148	517.412	109,4
Matična družba	9.221	1.269	726,6
Javni holding Ljubljana	9.221	1.269	726,6
Ostale družbe v skupini	556.927	516.143	107,9
Energetika	147.175	136.981	107,4
Snaga	318.909	302.843	105,3
LPP	22.526	26.128	86,2
TE-TOL	68.317	50.191	136,1
Odhodki	3.162.473	3.163.977	100,0
Matična družba	2.317.226	2.426.052	95,5
Javni holding Ljubljana	2.317.226	2.426.052	95,5
Ostale družbe v skupini	845.247	737.925	114,5
Energetika	642.161	568.167	113,0
Snaga	183.037	150.619	121,5
LPP	20.049	19.139	104,8
TE-TOL	0	0	-
Terjatve - na dan 31.12.	303.868	651.075	46,7
Matična družba	208.148	585.826	35,5
Javni holding Ljubljana	208.148	585.826	35,5
Ostale družbe v skupini	95.720	65.249	146,7
Energetika	21.730	24.530	88,6
Snaga	66.669	31.867	209,2
LPP	1.901	1.267	150,0
TE-TOL	5.420	7.585	71,5
Obveznosti na dan 31.12.	97.291	92.185	105,5
Matična družba	0	0	-
Javni holding Ljubljana	0	0	-
Ostale družbe v skupini	97.291	92.185	105,5
Energetika	83.033	80.393	103,3
Snaga	12.805	11.121	115,1
LPP	1.453	671	216,5
TE-TOL	0	0	-

VO-KA je realizirala prihodke s povezanimi osebami iz naslova prodaje vode in izvajanjem monitoringa odpadne vode vsem povezanim podjetjem in z oddajanjem poslovnih prostorov ter enega avtomobila matični družbi. Za družbi JPE in Snaga je izvajala storitev blagajne.

Glavne transakcije na strani odhodkov za VO-KA predstavljajo opravljanje strokovno tehničnih in organizacijskih storitev s strani matične družbe, dobava toplote, zemeljskega plina, odvoz smeti in druge manjše storitve s strani ostalih družb v skupini.

Transakcije so opravljene pod običajnimi tržnimi pogoji, razen transakcije storitev blagajne, kjer so prihodki in stroški nižji zaradi nižjih stroškov v primerjavi s tržnimi cenami teh storitev, kar pa je ustrezno korigirano za potrebe davčnega poročanja.

3.4 Dodatna razkritja na podlagi zahtev SRS 35

3.4.1 Prikazi poslovnega izida, razdeljenega na del, ki izhaja iz opravljanja GJS in del, ki izhaja iz opravljanja drugih dejavnosti

Skladno določbam veljavne zakonodaje za obvezne občinske javne službe varstva okolja, računovodskemu standardu 35, ki ureja računovodsko spremljanje GJS in Zakonu o preglednosti finančnih odnosov in ločenem evidentiranju različnih dejavnosti (v nadaljevanju ZPFOLERD-1) so za leto 2012 izdelani izkazi poslovnega izida za naslednje dejavnosti:

- GJS oskrba s pitno vodo,
- GJS ravnanje s komunalno in padavinsko odpadno vodo ter
- tržna dejavnost ravnanje z industrijsko odpadno vodo.

Zaradi ugotavljanja odhodkov in prihodkov v določenem časovnem obdobju po dejavnostih oziroma storitvah ima družba vzpostavljen sistem stroškovnih mest in profitnih centrov, ki omogočajo ugotavljanje poslovnih izidov po dejavnostih oziroma storitvah. Sistem stroškovnih mest v največjem možnem obsegu omogoča neposredno razporejanje odhodkov in prihodkov po dejavnostih oziroma storitvah.

Večji del stroškovnih mest pripada neposredno posameznim dejavnostim oziroma storitvam, manjši stroškovnih mest so splošna (režijska) stroškovna mesta, ki s svojimi odhodki ter prihodki posredno bremenijo posamezne dejavnosti oziroma storitve (z uporabo ključev). Izbor podlag za oblikovanje ključev sledi stvarnim povezavam aktivnosti med posameznimi procesi pri zagotavljanju posameznih storitev in z njimi povezanimi odhodki v opredeljenih časovnih obdobjih. Vsi ključi za izdelavo ločenih izkazov poslovnih izidov po dejavnostih so izraženi v odstotkih. Ti ključi se vsako leto preverjajo glede na obseg aktivnosti po temeljnih procesih in na stanje zaposlenih.

Podlage za oblikovanje ključev so poraba delovnega časa zaposlenih (ključ S.1), število opravljenih storitev (ključ S.2), proizvodjalni stroški posameznih dejavnosti oziroma storitev (ključ S.3), površina zasedenih poslovnih površin (ključ S.4), število zaposlenih (ključ S.5).

Za potrebe ugotavljanja poslovnih izidov za ločeni dejavnosti komunalnih in tržnih storitev ravnanja z odpadno vodo se uporabljata še dodatna ključa: prodane količine komunalne odpadne vode in industrijske odpadne vode (ključ H - hidravlika), količine obremenitev s KPK za komunalno in industrijsko odpadno vodo (ključ O - obremenitev).

Sodila za razporejanje bilančnih postavk na posamezne dejavnosti so opredeljena v internem predpisu Pravilnik o sodilih za razporejanje prihodkov, odhodkov, sredstev in obveznosti do virov sredstev po posameznih dejavnostih JP VODOVOD-KANALIZACIJA d.o.o., ki je bil sprejet 31. januarja 2011 in se uporablja vključno za leto 2011 in dalje. VO-KA ocenjuje, da sodila, opredeljena v predhodno navedenem pravilniku, niso v neskladju z zahtevami 8. člena ZPFOLERD-1. Interni predpis je dostopen na sedežu družbe.

V izkazih poslovnih izidov po dejavnostih za leto 2012 je upoštevano še:

- stroški v zvezi z obrestovanjem internih posojil so zaradi prikaza dejanskih poslovnih stanj posameznih enot družbe vključeni v podane izkaze poslovnih izidov po dejavnostih (v nadaljevanju) - seštevki postavk 10. Finančni prihodki iz danih posojil in 13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti se razlikujejo od izkaza poslovnega izida družbe za 5.006 EUR internih obračunov obresti po amortizacijskem načrtu (javna služba oskrbe s pitno vodo je v letih 2007 in 2008 pridobila interni posojili za plačila nekaterih nujnih naložb za področje oskrbe z vodo, ki jih začasno posoja dejavnost ravnanja z odpadno vodo iz prostih sredstev amortizacije);
- obračunan davek iz dobička je porazdeljen na posamezne dejavnosti družbe v razmerju ugotovljenih poslovnih izidov pred davki.

Izkazi poslovnega izida po dejavnostih za leto 2012

v EUR

	Oskrba s pitno vodo	Ravnanje s komunalno odpad. vodo	Ravnanje z industrijsko odpad. vodo
1. Čisti prihodki od prodaje	20.930.666	13.667.656	5.694.473
a) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	117.034	10.695	0
b) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem gospodarske javne službe	20.236.858	12.938.848	0
c) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu družbam v skupini doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	55.672	85.977	296.770
č) Čisti prihodki od prodaje na domačem trgu drugim družbam doseženi z opravljanjem druge dejavnosti	518.313	629.933	5.397.703
d) Čisti prihodki od prodaje na tujem trgu	2.789	2.203	0
3. Usredstveni lastni proizvodi in lastne storitve	93.143	69.865	0
4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. posl. prihodki)	360.687	770.324	22.999
4.1. Prihodki iz naslova državne/občinske podpore	35.127	519.060	0
a) Prihodki iz naslova dotacij za pridobitev osnovnih sredstev od občine	5.363	495.019	0
b) Drugi prihodki iz naslova državne/občinske podpore	29.764	24.041	0
4.2. Drugi poslovni prihodki (s prevrednot. poslov. prihodki)	325.560	251.264	22.999
5. Stroški blaga, materiala in storitev	7.091.024	9.420.180	2.319.564
a.1) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z družbami v skupini	1.804	383.806	103.402
a.2) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala ter stroški porabljenega materiala povezani z drugimi družbami	2.006.447	1.776.669	456.749
b.1) Stroški storitev povezani z družbami v skupini	1.176.792	1.229.452	266.238
b.2) Stroški storitev povezani z drugimi družbami	3.905.981	6.030.253	1.493.175
6. Stroški dela	4.994.887	4.055.743	972.752
a) Stroški plač	3.769.518	2.973.027	716.161
b) Stroški socialnih zavarovanj	718.070	664.471	159.393
b.1) Stroški pokojninskih zavarovanj	444.216	448.211	107.302
b.2) Drugi stroški socialnih zavarovanj	273.854	216.260	52.091
c) Drugi stroški dela	507.299	418.245	97.198
7. Odpisi vrednosti	4.012.464	5.460.174	1.270.042
a) Amortizacija	3.275.884	5.211.529	1.245.417
b) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih sredstvih in opredmetenih osnovnih sredstvih	94.814	16.715	4.160
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih	641.766	231.930	20.465
8. Drugi poslovni odhodki	441.988	418.665	102.991
a) Drugi poslovni odhodki povezani z družbami v skupini	361	281	62
b) Drugi poslovni odhodki povezani z drugimi družbami	441.627	418.384	102.929
10. Finančni prihodki iz danih posojil	72.431	77.438	0
a.2) Finančni prihodki iz posojil, danih družbam v skupini povezane z opravljanjem drugih dejavnosti	0	5.006	0
b.2) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim, povezani z opravljanjem drugih dejavnosti	72.431	72.432	0
11. Finančni prihodki iz poslovnih terjatev	27.908	28.399	163
b) Finančni prihodki iz poslovnih terjatev do drugih	27.908	28.399	163
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	54.087	13.016	3.068
a) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od družb v skupini	5.006	0	0
č) Finančni odhodki iz drugih finančnih obveznosti	49.081	13.016	3.068
14. Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	1.054	807	174
a) Finančni odhodki iz poslovnih obveznosti do družb v skupini	26	34	8
b) Finančni odhodki iz obveznosti do dobaviteljev in meničnih obv.	74	45	8
c) Finančni odhodki iz drugih poslovnih obveznosti	954	728	158
15. Drugi prihodki	122.045	1.212.734	0
16. Drugi odhodki	24.581	21.877	5.364
17. Davek iz dobička	328.108	0	76.320
19. ČISTI POSLOVNI IZID OBRAČUNSKEGA OBDOBJA (1±2+3+4-5-6-7-8+9+10+11-12-13-14+15-16-17±18)	4.658.687	-3.564.046	967.360

3.4.2 Pregled opredmetenih sredstev, ki se uporabljajo neposredno za posamezne GJS in za druge dejavnosti na dan 31.12.2012

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AERATORJI KA	541.276,87	-406.991,86	134.285,01
AERATORJI KA - donacija	3.444,38	-466,44	2.977,94
AERATORJI KA - dotacija	85.010,46	-85.010,46	0,00
AGREGATI	44.406,65	-27.704,83	16.701,82
ANTENSKI DROGOVI KA	52.426,01	-52.426,01	0,00
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	77.166,75	-77.166,75	0,00
BARAKE KOVINSKE - KONTEJNERJI	24.874,12	-24.874,12	0,00
BIO DISK KA	112.201,10	-112.201,10	0,00
BIOFILTER	162.117,84	-64.729,91	97.387,93
BIOFILTER - donacija	83,20	-9,43	73,77
ČRPALNI AGREGATI KA	1.146.477,43	-715.346,22	431.131,21
ČRPALNI AGREGATI KA - donacija	3.494,74	-478,92	3.015,82
ČRPALNI AGREGATI KA - dotacija	38.212,98	-38.212,98	0,00
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	30.596,63	-11.862,20	18.734,43
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ.OBJEKT. VO-KA – dotacija	8.175,01	-8.175,01	0,00
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ.OBJEKTOV VO-KA	467.037,21	-294.776,30	172.260,91
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽEVANJE OBJEKTOV VO-KA	13.777,52	-6.524,69	7.252,83
ELEKTROAZDELILNE OMARE KA	2.143.767,95	-1.781.731,88	362.036,07
ELEKTROAZDELILNE OMARE KA – donacija	20.369,79	-2.771,36	17.598,43
ELEKTROAZDELILNE OMARE KA – dotacija	46.853,77	-46.853,77	0,00
GRABILCI GRAMOZA KA	86.318,99	-86.318,99	0,00
GRABLJE KA	529.384,52	-380.264,77	149.119,75
GRABLJE KA (DONACIJA)	34.870,25	-4.782,79	30.087,46
KLIMA NAPRAVE	38.122,88	-25.684,68	12.438,20
KOMPAKTOR	148.832,54	-96.748,60	52.083,94
KOMPAKTOR (DONACIJA)	17.016,30	-1.484,46	15.531,84
KOMPRESORJI KA	69.669,37	-40.257,20	29.412,17
KOMPRESORJI PREMIČNI	1.169,64	-1.169,64	0,00
KONTEJNER - proizvodni	880,99	-669,88	211,11
LOČILNIK PESKA	43.672,92	-21.074,84	22.598,08
LOČILNIK PESKA - dotacija	28.232,29	-25.220,84	3.011,45
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA	761.036,41	-650.639,81	110.396,60
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA – donacija	3.050,84	-670,42	2.380,42
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA - dotacija	25.440,11	-25.440,11	0,00
MEŠALA KA	193.807,73	-144.296,11	49.511,62
MEŠALA KA - dotacija	26.165,71	-26.165,71	0,00
MOSTNA DVIGALA KA	220.299,90	-126.237,36	94.062,54
MOSTNA DVIGALA KA - dotacija	9.699,05	-9.699,05	0,00
NABIJALNIKI VIBRACIJSKI	7.378,46	-7.378,46	0,00
NAKLADALNIKI	79.425,52	-34.394,69	45.030,83
NAPRAVA ZA DEHIDRACIJO BLATA	1.470.592,03	-577.367,73	893.224,30
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE	325.825,42	-166.943,58	158.881,84
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	12.707,04	-12.707,04	0,00
OBJEKTI - ČRPAL. IN ČISTIL.NAPR.KA-dotacija	1.251.040,43	-469.494,69	781.545,74
OBJEKTI - ČRPAL. IN ČISTIL.NAPR.KA - donacija	262.001,76	-9.492,31	252.509,45
OBJEKTI - ČRPALIŠČA IN ČISTILNE NAPR. KA	12.795.348,82	-6.819.982,71	5.975.366,11
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA	2.210.431,09	-797.670,50	1.412.760,59
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA - donacija	13.103,15	-475,14	12.628,01

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
OKOLICA ČP IN ČN KANALIZACIJA - dotacija	62.315,28	-23.146,28	39.169,00
OMR. KANAL-OVAL, OGLAT. ZID. IN IZ OPEKE	1.385.526,09	-1.385.526,09	0,00
OMREŽJE KANAL - "FOREVERPIPE" - dotacija	5.575.707,46	-1.900.260,87	3.675.446,59
OMREŽJE KANAL - GPR (TESAL) - donacija	2.878.732,93	-266.758,30	2.611.974,63
OMREŽJE KANAL - GPR (TESAL) - dotacija	10.195.457,98	-3.379.429,14	6.816.028,84
OMREŽJE KANAL - POLIETILEN IN PVC - donacija	416.482,92	-70.646,37	345.836,55
OMREŽJE KANAL - POLIETILEN IN PVC - dotacija	426.668,50	-260.124,38	166.544,12
OMREŽJE KANALIZACIJE - "FOREVERPIPE"	2.678.787,25	-896.243,20	1.782.544,05
OMREŽJE KANALIZACIJE - AZBEST CEMENT	7.178.676,12	-7.178.676,12	0,00
OMREŽJE KANALIZACIJE - BETON - dotacija	30.608,66	-11.605,80	19.002,86
OMREŽJE KANALIZACIJE - BETONSKE CEVI	204.925.457,46	-184.445.619,26	20.479.838,20
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL	388.626,87	-109.725,96	278.900,91
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL - dotacija	1.351.350,72	-348.777,30	1.002.573,42
OMREŽJE KANALIZACIJE - GPR (TESAL)	14.228.522,32	-2.950.653,26	11.277.869,06
OMREŽJE KANALIZACIJE - JEKLO	348.015,31	-348.015,31	0,00
OMREŽJE KANALIZACIJE - LITO ŽELEZO	261.170,05	-191.932,25	69.237,80
OMREŽJE KANALIZACIJE - OVALNI IN OGLATI IZ BETONA	16.180.559,16	-16.164.532,78	16.026,38
OMREŽJE KANALIZACIJE - POLIETILEN IN PVC	13.635.685,55	-11.521.907,86	2.113.777,69
OPR. ZA VODENJE IN PRENOS PODAT KA - donacija	16.213,74	-3.527,53	12.686,21
OPR. ZA VODENJE IN PRENOS PODAT KA - dotacija	26.370,78	-26.370,78	0,00
OPREMA LABORATORIJSKA	14.835,24	-6.749,43	8.085,81
OPREMA MERILNA IN REGULACIJSKA	61.526,62	-1.025,44	60.501,18
OPREMA RAČUNALNIŠKA	202.857,99	-173.931,66	28.926,33
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	101.007,61	-101.007,61	0,00
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV KA	954.005,21	-462.214,47	491.790,74
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	121.419,87	-81.644,39	39.775,48
OSTALI OBJEKTI - garaže	37.423,49	-34.503,68	2.919,81
PLINOHRAN	203.349,79	-61.852,23	141.497,56
POHIŠTVO KUHINJ - DRUGO	7.953,78	-4.290,32	3.663,46
POHIŠTVO KUHINJ - LESENO	3.495,95	-262,20	3.233,75
POHIŠTVO PISARN - KOVINSKO	93.905,16	-72.150,15	21.755,01
POHIŠTVO PISARN - LESENO	102.217,80	-89.170,34	13.047,46
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	30.556,74	-25.052,35	5.504,39
POSTAJA TRASFORMATORSKA	207.340,57	-93.547,37	113.793,20
POSTAJE RADIJSKE	21.070,79	-21.070,79	0,00
PREZRAČEVALNI LOVIL. MAŠČOB IN PESKA-dotacija	16.798,71	-15.006,84	1.791,87
SESALCI	15.862,78	-5.198,93	10.663,85
SILOS ZA APNO	36.983,99	-17.998,88	18.985,11
SISTEM OGREJEVALNI	226.166,85	-99.094,74	127.072,11
SISTEM ZA DOZIRANJE OBARJ. SRED. - dotacija	3.381,13	-3.020,47	360,66
SISTEM ZA ODVAJ. PREČIŠČENE VODE - dotacija	80.755,60	-80.755,60	0,00
SISTEM ZA ODVAJANJE PREČIŠČENE VODE	62.203,66	-46.335,64	15.868,02
SISTEM ZA PREZRAČEVANJE	16.503,98	-6.425,17	10.078,81
SISTEM ZA PREZRAČEVANJE - dotacija	40.549,18	-37.097,64	3.451,54
SPLOŠNA OPREMA	28.370,13	-16.584,11	11.786,02
STRGALA KA	394.516,77	-293.299,46	101.217,31
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	16.206,99	-12.091,31	4.115,68
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA	1.882.651,36	-1.522.017,82	360.633,54
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA - donacija	22.324,25	-4.688,95	17.635,30
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA KA - dotacija	416.730,54	-416.730,54	0,00

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Kanalizacija	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO	3.584,50	-149,35	3.435,15
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	4.143,84	-3.774,82	369,02
TRANSPORTNI SISTEMI KA	48.981,72	-32.642,35	16.339,37
TRANSPORTNI SISTEMI KA - dotacija	67.086,74	-67.086,74	0,00
VOZILA DRUGA	7.376,45	-5.761,71	1.614,74
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	66.648,31	-66.648,31	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	330.221,26	-162.533,23	167.688,03
VOZILA PRIKLOPNA	47.682,86	-47.226,95	455,91
VOZILA SPECIALNA	4.638.685,04	-2.636.394,87	2.002.290,17
VOZILA SPECIALNA - dotacija	186.394,60	-186.394,60	0,00
VOZILA TOVORNA	541.972,07	-364.721,82	177.250,25
ZAPORNICE KA	306.193,79	-123.862,97	182.330,82
ZEMLJIŠČA	12.390.905,44	0,00	12.390.905,44
Skupna vsota	331.941.078,87	-253.306.541,44	78.634.537,43

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Vodovod	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AGREGATI	177.038,89	-114.098,84	62.940,05
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	81.152,37	-26.002,48	55.149,89
BARAKE KOVINSKE - KONTEJNERJI	29.727,17	-5.641,77	24.085,40
ČRPALNI AGREGAT VO	745.376,38	-432.845,57	312.530,81
ČRPALNI AGREGAT VO - donacija	12.066,85	-5.892,54	6.174,31
ČRPALNI AGREGAT VO - dotacija	11.537,25	-11.537,25	0,00
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	25.013,93	-19.593,23	5.420,70
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ.OBJEKTOV VO-KA	671.446,25	-388.973,13	282.473,12
ELEKTROAZDELILNE OMARE VO	808.186,99	-521.700,31	286.486,68
ELEKTROAZDELILNE OMARE VO - donacija	87.985,94	-36.168,45	51.817,49
HIDROPOSTAJE	34.810,02	-3.911,27	30.898,75
HIDROPOSTAJE - donacija	17.125,29	-2.625,88	14.499,41
KABEL OPTIČNI v kanalizacijski cevi	48.155,27	-13.913,19	34.242,08
KATODNA ZAŠČITA	19.260,96	-1.177,06	18.083,90
KLIMA NAPRAVE	3.041,40	-1.792,01	1.249,39
KOMPRESORJI PREMIČNI	2.308,97	-2.308,97	0,00
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA VO	344.918,98	-281.955,36	62.963,62
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA VO - donacija	6.745,80	-5.358,91	1.386,89
NABIJALNIKI VIBRACIJSKI	9.754,30	-5.230,26	4.524,04
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE	292.662,85	-220.385,57	72.277,28
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE - donacija	3.196,03	-3.196,03	0,00
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	231.699,17	-229.705,69	1.993,48
NN BLOKI VO	377.821,30	-207.351,50	170.469,80
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA	19.347.529,11	-14.045.045,10	5.302.484,01
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA - donacija	260.698,34	-35.953,61	224.744,73
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA - dotacija	10.022,29	-3.776,53	6.245,76
OKOLICA OBJEKTOV VODOVODA	1.820.386,05	-1.624.086,00	196.300,05
OKOLICA OBJEKTOV VODOVODA - donacija	13.555,29	-1.940,41	11.614,88
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL	231,10	-58,15	172,95
OMREŽJE KANALIZACIJE - DUKTIL - dotacija	249.529,33	-62.798,20	186.731,13
OMREŽJE KANALIZACIJE - LITO ŽELEZO	155.174,93	-7.435,45	147.739,48
OMREŽJE VODOVODA - AZBEST CEMENT	1.089.338,63	-925.828,73	163.509,90

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Vodovod	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
OMREŽJE VODOVODA - DUKTIL	49.749.274,04	-9.900.211,58	39.849.062,46
OMREŽJE VODOVODA - DUKTIL - donacija	4.093.134,33	-405.430,83	3.687.703,50
OMREŽJE VODOVODA - JEKLO	8.560.384,15	-7.868.369,71	692.014,44
OMREŽJE VODOVODA - LITOŽELEZO	55.390.632,23	-53.995.194,34	1.395.437,89
OMREŽJE VODOVODA - LITOŽELEZO - donacija	106,41	-4,08	102,33
OMREŽJE VODOVODA - PEHD	1.005.630,47	-453.603,31	552.027,16
OMREŽJE VODOVODA - PEHD - donacija	26.185,68	-4.186,78	21.998,90
OMREŽJE VODOVODA - PVC DO FI 200 mm	27.611.690,47	-24.826.192,51	2.785.497,96
OMREŽJE VODOVODA - PVC DO FI 200 mm-don	2.464,84	-437,52	2.027,32
OMREŽJE VODOVODA - PVC NAD FI 200 mm	7.829.573,83	-7.828.116,66	1.457,17
OMREŽJE VODOVODA - TESAL	3.432.060,88	-2.136.721,04	1.295.339,84
OPREMA RAČUNALNIŠKA	122.939,58	-107.233,90	15.705,68
OPREMA ZA KONDICIONIRANJE VO	291.663,05	-233.580,40	58.082,65
OPREMA ZA KRMILJENJE	748.537,28	-562.345,43	186.191,85
OPREMA ZA KRMILJENJE - donacija	8.235,79	-7.518,86	716,93
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	312.861,86	-277.695,68	35.166,18
OPREMA ZA VOD. IN PRENOS PODAT PODJ-donacija	592,97	-592,97	0,00
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	62.234,84	-57.062,05	5.172,79
POHIŠTVO KUHINJ - DRUGO	1.693,57	-1.156,97	536,60
POHIŠTVO PISARN - KOVINSKO	152.074,03	-147.505,53	4.568,50
POHIŠTVO PISARN - LESENO	102.922,36	-101.251,41	1.670,95
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	25.863,15	-25.012,39	850,76
POHIŠTVO SOBNO - DRUGO	1.334,28	-33,36	1.300,92
POSTAJA TRASFORMATORSKA	132.461,48	-76.288,46	56.173,02
POSTAJE RADIJSKE	47.425,74	-43.021,52	4.404,22
PROGE MERILNE	373.095,34	-258.178,74	114.916,60
PULTI ZA PRANJE VODOMEROV	1.827,74	-1.827,74	0,00
REZERVOVARJI	5.445,21	-3.869,78	1.575,43
SESALCI	1.186,57	-817,82	368,75
SPLOŠNA OPREMA	27.013,30	-17.857,70	9.155,60
STANOVANJA	907,64	-303,04	604,60
STROJI RAČUNSKI - ELEKTRIČNI	165,82	-165,82	0,00
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	8.775,38	-5.012,82	3.762,56
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO	1.386.393,20	-1.212.653,81	173.739,39
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO -donacija	81.628,26	-37.070,45	44.557,81
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	34.993,74	-33.721,73	1.272,01
TLAČNE POSODE VO	16.971,98	-16.971,98	0,00
UMETNIŠKA DELA	1.623,64	0,00	1.623,64
UPRAVNE STAVBE	212.404,15	-137.067,13	75.337,02
VN BLOKI VO	507.029,23	-307.313,19	199.716,04
VOZILA DRUGA	5.199,72	-4.033,61	1.166,11
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	61.806,71	-61.806,71	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	411.841,35	-162.005,67	249.835,68
VOZILA PRIKLOPNA	7.855,62	-3.362,40	4.493,22
VOZILA SPECIALNA	317.136,00	-121.574,26	195.561,74
VOZILA TOVORNA	420.935,79	-371.920,25	49.015,54
ZEMLIŠČA	7.780.390,46	0,00	7.780.390,46
ZEMLIŠČA - donacija	53.893,36	0,00	53.893,36
Skupna vsota	198.417.994,95	-131.064.589,39	67.353.405,56

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - skupnih služb	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
AGREGATI	1.325,00	-855,73	469,27
AVDIOVIZUALNE NAPRAVE	3.290,52	-3.100,16	190,36
DRUGA NEOMENJENA OPREMA	28.658,55	-15.862,01	12.796,54
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ.OBJEKT. VO-KA- donacija	1.387,69	-1.165,66	222,03
DRUGA OPREMA ZA VZDRŽ.OBJEKTOV VO-KA	45.241,48	-27.960,69	17.280,79
ELEKTORAZDELILNE OMARE VO	5.596,48	-4.523,83	1.072,65
KABEL OPTIČNI v kanalizacijski cevi	15.381,55	-11.453,05	3.928,50
KLIMA NAPRAVE	45.230,09	-31.230,92	13.999,17
MERILNA IN REGULACIJSKA OPREMA KA	26.705,79	-26.705,79	0,00
NAKLADALNIKI	43.728,23	-43.728,23	0,00
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE	169.393,40	-123.017,89	46.375,51
NAPRAVE MERILNE - ELEKTRONSKE - donacija	3.841,71	-3.841,71	0,00
NAPRAVE MERILNE - MEHANSKE IN ELEKTRIČNE	168.990,73	-168.990,73	0,00
OBJEKTI NA OMREŽJU VODOVODA	221.197,51	-192.402,99	28.794,52
OBJEKTI ZA SKLADIŠČENJE	388.907,50	-134.489,07	254.418,43
OKOLICA POSLOVNO SERVISNEGA OBJEKTA	120.092,73	-43.433,15	76.659,58
OPREMA ARHIVA	59.507,65	-59.507,65	0,00
OPREMA AUDIOVIDEA	84.958,54	-82.473,52	2.485,02
OPREMA ELEKTROINSTALACIJSKA	678.015,01	-186.395,31	491.619,70
OPREMA KLIMATIZACIJE IN OGREVANJA	439.930,12	-309.470,25	130.459,87
OPREMA LABORATORIJSKA	865.697,45	-634.362,26	231.335,19
OPREMA MERILNA IN REGULACIJSKA	387.434,17	-387.434,17	0,00
OPREMA RAČUNALNIŠKA	1.298.559,83	-1.141.333,69	157.226,14
OPREMA RESTAVRACIJ	97.863,32	-97.863,32	0,00
OPREMA STROJNOINSTALACIJSKA	662.225,58	-181.815,16	480.410,42
OPREMA ZA KRMLJENJE	19.868,31	-19.868,31	0,00
OPREMA ZA TEHNIČNO VAROVANJE VO-KA	126.652,39	-124.703,30	1.949,09
OPREMA ZA VODENJE IN PRENOS PODATKOV PODJETJA	57.854,66	-19.640,20	38.214,46
POČITNIŠKI DOMOVI	404.276,01	-173.812,04	230.463,97
POHIŠTVO KUHINJ - DRUGO	15.758,22	-14.058,66	1.699,56
POHIŠTVO KUHINJ - LESENO	43.665,68	-39.457,60	4.208,08
POHIŠTVO PISARN - KOVINSKO	178.345,82	-163.839,34	14.506,48
POHIŠTVO PISARN - LESENO	466.277,89	-440.289,95	25.987,94
POHIŠTVO PISARN - OSTALI MATERIALI	192.877,17	-180.466,38	12.410,79
POHIŠTVO SOBNO - DRUGO	16.432,20	-7.078,01	9.354,19
POHIŠTVO SOBNO - LESENO	17.321,16	-16.561,10	760,06
POSLOVNO SERVISNI OBJEKT	7.194.898,81	-1.040.084,11	6.154.814,70
POSTAJE RADIJSKE	4.881,51	-4.876,66	4,85
SESALCI	3.136,31	-2.571,94	564,37
SPLOŠNA OPREMA	38.800,24	-32.213,89	6.586,35
STROJI PISALNI - MEHANSKI	351,85	-351,85	0,00
STROJI RAČUNSKI - ELEKTRIČNI	2.138,00	-1.767,51	370,49
STROJI ZA SNEMANJE IN RAZMNOŽEVANJE	80.542,80	-64.005,11	16.537,69
STROJNO INSTALACIJSKA OPREMA VO	6.425,48	-1.017,37	5.408,11
TELEFONSKE CENTRALE IN APARATI	164.128,73	-159.580,84	4.547,89
UMETNIŠKA DELA	42.357,94	0,00	42.357,94
VOZILA DRUGA	21.392,02	-18.037,79	3.354,23
VOZILA OSEBNA DO LETA 2005	67.070,07	-67.070,07	0,00
VOZILA OSEBNA OD LETA 2005	232.749,22	-102.644,01	130.105,21
VOZILA SPECIALNA	14.320,00	-4.762,22	9.557,78

v EUR

Opredmetena osnovna sredstva - Vodovod	Nabavna vrednost	Odpisana vrednost	Sedanja vrednost
VOZILA TOVORNA	53.289,01	-32.326,95	20.962,06
ZEMLJIŠČA	159.687,33	0,00	159.687,33
Skupna vsota	15.488.659,46	-6.644.502,15	8.844.157,31

Nekatera opredmetena osnovna sredstva se uporabljajo za izvajanje gospodarske javne službe in za druge dejavnosti.

3.5 Izjava posloводства

Posloводство družbe potrjuje, da so bili pri izdelavi računovodskih izkazov, končanih na dan 31.12.2012, dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve in da so v skladu z ZGD-1 in Slovenskimi računovodskimi standardi (2006) ter vsemi pojasnili in stališči SIR.

Posloводство VO-KA izjavlja, da v celoti potrjuje Letno poročilo za leto 2012 in s tem poslovno poročilo za leto 2012, računovodske izkaze prikazane v pričujočem letnem poročilu ter pripadajoča pojasnila na straneh od 51 do 91.

Ljubljana, 17. april 2013

Krištof Mlakar
Direktor

